



# BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO

ANY CCCXLIV • DIVENDRES 16 DE GENER DE 2004 • SUPLEMENT NÚM. 2 EN LLENGUA CATALANA

FASCICLE SEGON

**23810** *ORDRE HAC/3626/2003, de 23 de desembre, per la qual s'aproven els models de declaració 210, 215, 212, 211 i 213 de l'impost sobre la renda de no residents, que s'han de fer servir per declarar les rendes obtingudes sense mediació d'establiment permanent, la retenció practicada en l'adquisició de béns immobles a no residents sense establiment permanent i el gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents, així com el model de declaració 214, declaració simplificada de no residents dels impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents; s'estableixen les condicions generals i el procediment per a la presentació telemàtica per Internet d'aquestes declaracions i altres normes referents a la tributació de no residents. («BOE» 312, de 30-12-2003.)*

L'Ordre de 22 de desembre de 1999 («Butlletí Oficial de l'Estat» del 30) va aprovar els models de declaració 210, 212, 215, 211, 213 i 214. Atès que s'han produït diferents modificacions normatives amb incidència en les disposicions reguladores d'aquestes declaracions, es fa necessari introduir determinats canvis en alguns aspectes d'aquesta regulació i, amb aquesta finalitat,



MINISTERIO  
DE LA PRESIDENCIA

continuant la pauta seguida en ordres precedents d'evitar la dispersió normativa en l'àmbit de les disposicions aplicables als contribuents no residents, s'ha optat per fer una nova redacció completa del text de l'Ordre en lloc de modificar-ne els aspectes puntuals afectats, i mantenir l'estructura de l'Ordre que es deroga. A continuació es detallen les modificacions més significatives incorporades a la present Ordre.

En consonància amb la modificació recent del Reglament general de recaptació, aprovat pel Reial decret 1684/1990, de 20 de desembre, duta a terme pel Reial decret 1248/2003, de 3 d'octubre («Butlletí Oficial de l'Estat» del 15), s'estableix, amb caràcter general, l'ingrés del deute tributari resultant de les declaracions corresponents als models 210, 215, 212, 211, 213 i 214 a través de les entitats col·laboradores autoritzades en la gestió recaptadora. En aquest sentit s'ha d'advertir que fins ara aquest ingrés només era possible a les entitats que presten el servei de caixa a les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, respecte dels models 211, 212, 213 i 214.

A més a més, s'amplien els llocs de presentació de les declaracions corresponents als models 210 i 215, ja que es possibilita presentar-les en qualsevol entitat col·laboradora situada en el territori espanyol. Es preveu la mateixa possibilitat per a les declaracions corresponents als models 211, 212, 213 i 214.

S'amplia fins al 30 de juny el termini de presentació de la declaració de l'impost sobre el patrimoni meritat per obligació real i de la declaració de les rendes imputades de béns immobles situats en el territori espanyol a què es refereix l'article 23.5 de la Llei 41/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de no residents.

S'adapta el termini per sol·licitar la devolució de retencions suportades en quanties superiors a les que derivin de l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició per incorporar la modificació produïda, amb efectes des de l'1 de gener de 2003, a l'article 20.4 del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents, aprovat pel Reial decret 326/1999, de 26 de febrer, en la redacció que en fa el Reial decret 116/2003, de 31 de gener («Butlletí Oficial de l'Estat» d'1 de febrer).

Finalment, a fi de normalitzar els dissenys físics i lògics per a la presentació en suport directament llegible per ordinador del model 215, es reordenen els camps dels dissenys esmentats.

D'altra banda, és important destacar que des de la seva implantació, la presentació telemàtica de declaracions ha contribuït a fomentar l'ús de les noves tecnologies en les relacions del contribuent amb l'Administració tributària i, en l'actualitat, arriba a la quasi totalitat de les declaracions tributàries.

Per tal de fer extensiu el sistema de presentació telemàtica per Internet a les declaracions de l'impost sobre la renda de no residents sense establiment permanent, es regula en aquesta Ordre aquest sistema de presentació per als models de declaració 210, declaració ordinària; 215, declaració col·lectiva, i 212, declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles. També s'inclouen en l'àmbit d'aplicació del sistema de presentació telemàtica que preveu aquesta Ordre el model 211, de declaració de les retencions o ingressos a compte efectuats en l'adquisició de béns immobles a no residents sense establiment permanent; el model 213, de declaració del gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents, i el model 214, de declaració simplificada dels impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents.

Això no obstant, convé aclarir que no es pot fer la presentació telemàtica per Internet dels models de decla-

ració 210 i 215 quan el resultat de la declaració és a retornar o negatiu ja que, amb caràcter general, han d'anar acompanyats de documentació addicional, fet que impossibilita presentar-los per aquesta nova via. Al contrari, a fi de possibilitar la presentació telemàtica per Internet del model de declaració 212, en aquesta Ordre se substitueix, per a aquest sistema de presentació, l'obligació d'adjuntar a aquesta declaració l'exemplar per al transmissor no resident del model de declaració 211, recollida en el número 6 de l'apartat primer.sis d'aquesta Ordre, per la de consignar i transmetre per via telemàtica les dades identificatives del corresponent model 211.

L'Ordre s'estructura en set apartats: el primer, dedicat a la declaració de les rendes obtingudes sense mediació d'establiment permanent; el segon, referit a la declaració de la retenció practicada en l'adquisició de béns immobles a no residents sense establiment permanent; el tercer, relatiu a la declaració del gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents; el quart, que recull la declaració simplificada; el cinquè, dedicat a les condicions generals i el procediment per a la presentació telemàtica per Internet; el sisè, que inclou altres normes referents a la tributació de no residents mitjançant establiment permanent; i el setè, sobre les normes de declaració de l'impost sobre el patrimoni meritat per obligació real.

Com a aspecte nou, la disposició addicional segona, referent al model de certificat que han d'expedir les oficines gestores acreditatiu de la residència fiscal a Espanya, preveu la possibilitat que la sol·licitud i l'expedició es puguin dur a terme per mitjans telemàtics.

La disposició addicional cinquena d'aquesta Ordre substitueix l'actual nomenclatura numèrica de països i territoris per una altra d'alfabètica basada en la codificació ISO alfa-2 (ISO 3166), per bé que entra en vigor de forma escalonada d'acord amb el que preveu el número 3 de la disposició final única.

Atès que properament finalitza la pròrroga de validesa, fixada en el dia 1 de gener de 2004, de les declaracions que permeten acreditar la condició de contribuent de l'impost sobre la renda de no residents als efectes dels comptes de no residents, aplicable als residents de països membres de la Unió Europea, i a fi de facilitar el procediment de renovació de les declaracions esmentades, s'ha considerat convenient ampliar el termini de pròrroga fins al 30 de setembre de 2004, i amb aquesta finalitat s'ha inclòs una disposició transitòria.

L'apartat 2 de la disposició final segona de la Llei 41/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de no residents i normes tributàries, estableix que els models de declaració d'aquest impost i els dels seus pagaments a compte els aprova el ministre d'Economia i Hisenda, que ha d'establir la forma, el lloc i els terminis de presentació, així com els supòsits i les condicions de presentació d'aquests models per mitjans telemàtics.

L'article 20.1 del Reglament assenyalava que quan s'hagi suportat una retenció o ingrés a compte superior a la quota de l'impost, es pot sol·licitar a l'Administració tributària la devolució de l'excés. A aquest efecte, l'autoliquidació de l'impost s'ha de practicar en el model que determini el ministre d'Economia i Hisenda.

L'article 17.4.b.a) de la Llei estableix que el ministre d'Economia i Hisenda assenyalava el percentatge aplicable per determinar la base imposable de certs establiments permanents quan aquesta es calcula sobre les despeses en què han incorregut aquests.

La disposició final única del Reglament de l'impost, aprovat per l'article únic del Reial decret 326/1999, de 26 de febrer, autoritza el ministre d'Economia i Hisenda per dictar les disposicions necessàries per a l'aplicació del Reglament.

L'article 7.4 del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents assenyala que el ministre d'Economia i Hisenda ha d'establir els models a utilitzar per a la declaració del gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.

Quant a l'impost sobre el patrimoni, l'article 36.u de la Llei 19/1991, de 6 de juny («Butlletí Oficial de l'Estat» del 7), disposa que els subjectes passius estan obligats a presentar declaració, a practicar autoliquidació i, si s'escau, a ingressar el deute tributari en el lloc, la forma i els terminis que determini el ministre d'Economia i Hisenda. D'altra banda, l'article 38 d'aquesta mateixa Llei preveu que el ministre d'Economia i Hisenda pot aprovar l'ús de modalitats simplificades o especials de declaració.

D'altra banda, l'aprovació del Reial decret 1377/2002, de 20 de desembre («Butlletí Oficial de l'Estat» del 21), pel qual es desenvolupa la col·laboració social en la gestió dels tributs per a la presentació telemàtica de declaracions, comunicacions i altres documents tributaris, incideix en els models de declaració que regula la present Ordre, ja que possibilita la presentació telemàtica de declaracions en nom de tercers en el cas que aquests siguin no residents.

Finalment, l'article 2 del Reial decret 557/2000, de 27 d'abril, de reestructuració dels departaments ministerials («Butlletí Oficial de l'Estat» del 28), estableix que correspon al Ministeri d'Hisenda, a través dels òrgans als quals es refereix l'apartat 1 del mateix article, l'exercici de les competències fins ara atribuïdes al Ministeri d'Economia i Hisenda.

A aquests efectes i en ús de les autoritzacions que tinc conferides, dispo:

**Primer. Rendes obtingudes sense mediació d'establiment permanent.**

U. Declaració de l'impost per les rendes obtingudes a Espanya sense mediació d'establiment permanent:

1. D'acord amb el que disposen l'article 27 de la Llei 41/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de no residents i normes tributàries, i l'article 6 del Reglament de l'impost, aprovat pel Reial decret 326/1999, de 26 de febrer, els contribuents de l'impost sobre la renda de no residents que obtinguin rendes subjectes a aquest impost sense mediació d'establiment permanent estan obligats a presentar declaració per aquestes rendes.

2. No obstant el que disposa el número 1 anterior, els contribuents per aquest impost no estan obligats a presentar la declaració corresponent a les rendes respecte de les quals s'hagi practicat la retenció o s'hagi efectuat l'ingrés a compte de l'impost, ni respecte de les rendes subjectes a retenció o ingrés a compte però exemptes en virtut del que preveu l'article 13 de la Llei de l'impost o un conveni de doble imposició que sigui aplicable.

3. En particular, estan obligats a presentar declaració de l'impost:

Els contribuents que obtinguin rendes subjectes a l'impost exceptuades de l'obligació de retenir i ingressar a compte d'acord amb l'apartat 3 de l'article 14 del Reglament de l'impost.

Les persones físiques no residents per la renda imputada dels béns immobles a què es refereix l'article 23.5 de la Llei de l'impost.

Els contribuents que obtinguin rendiments satisfets per persones que no tinguin la condició d'obligades a practicar retencions o ingressos a compte.

Si es tracta de transmissions de béns immobles situats en territori espanyol, els contribuents no residents han de declarar, i ingressar si s'escau, l'impost definitiu,

en els termes que preveu l'apartat 4 de l'article 18 del Reglament de l'impost.

4. Quan s'hagi practicat una retenció o ingrés a compte sobre la renda del contribuent superior a la quota de l'impost, s'ha de presentar declaració per sol·licitar la devolució de l'excés sobre aquesta quota, d'acord amb el que estableix l'article 20 del Reglament de l'impost.

5. En efectuar la declaració de les rendes obtingudes en territori espanyol sense mediació d'establiment permanent, s'ha de determinar i ingressar, si s'escau, el deute tributari corresponent. En cas que sigui aplicable alguna de les exempcions que preveu la normativa de l'impost, s'ha de practicar l'autoliquidació tenint en compte les exempcions.

6. Quan les rendes declarades hagin estat obtingudes per contribuents que siguin residents en països amb els quals Espanya tingui subscript un conveni per evitar la doble imposició i s'hi acullin, han de determinar en la seva declaració el deute tributari aplicant directament els límits d'imposició o les exempcions que prevegi el conveni respectiu.

7. També poden efectuar la declaració i l'ingrés, si s'escau, del deute tributari els responsables solidaris definits a l'article 8 de la Llei de l'impost. A més, si es tracta de declaracions amb sol·licitud de devolució, també les poden presentar els subjectes obligats a retenir.

Dos. Modalitats de declaració:

1. Declaració ordinària.—És la de caràcter general, que s'utilitza per declarar cada renda de forma separada. S'hi pot declarar qualsevol tipus de renda llevat de les corresponents a rendes derivades de transmissions de béns immobles, per a les quals s'ha de fer servir la seva modalitat específica.

2. Declaració col·lectiva.—Permet agrupar en la mateixa declaració diverses rendes meritades en un mateix trimestre natural per un o diversos contribuents.

En aquestes declaracions s'ha de tenir en compte que les liquidacions individuals dels contribuents han de tenir el mateix resultat i, a aquests efectes, s'agrupen en dos tipus, les de resultat per ingressar o de quota zero i les de resultat per retornar.

No es poden presentar declaracions col·lectives en els casos següents:

a) Els supòsits en què, d'acord amb l'article 23.2 de la Llei de l'impost, per determinar la base imposable es dedueixen les despeses que preveu el precepte esmentat.

b) Les rendes imputades corresponents a béns immobles urbans.

Quan aquest document es faci servir per declarar rendiments d'immobles situats en l'àmbit territorial de diverses delegacions de l'Agència Tributària, s'ha de presentar una declaració en cada una de les delegacions afectades, comprensiva dels rendiments dels immobles situats en el seu àmbit territorial.

Quan es faci servir per declarar guanys patrimonials, aquests s'han d'incloure en una declaració diferent i separada de la que, si s'escau, s'utilitzi per a la declaració dels rendiments obtinguts en el mateix període. En cap cas s'han d'incloure en aquesta declaració els guanys patrimonials derivats de transmissions de béns immobles, per als quals s'ha de fer servir la seva modalitat específica.

Les declaracions col·lectives es poden presentar mitjançant un suport directament llegible per ordinador, d'acord amb el que disposa el subapartat set següent.

3. Declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles.—S'ha de fer servir aquesta modalitat per declarar els guanys patrimonials derivats de transmissions de béns immobles.

En el cas de pèrdues, també s'ha de presentar aquesta declaració si es vol exercir el dret a la devolució de la retenció que hagi estat practicada.

Excepcionalment, quan l'immoble objecte de transmissió sigui de titularitat compartida per un matrimoni en què ambdós cònjuges siguin no residents, es pot fer una única declaració.

Tres. Aprovació dels models de declaració: s'aproven els models de declaració ordinària, col·lectiva i de rendes derivades de transmissions de béns immobles, de l'impost sobre la renda de no residents, per als contribuents d'aquest impost que obtinguin rendes a Espanya sense mediació d'establiment permanent, i els documents d'ingrés o devolució, amb la denominació i el contingut següents:

1. Model 210. Impost sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració ordinària.

Aquest model de declaració figura a l'annex 1. El número de justificant que ha de figurar en aquest model és un nombre seqüencial els tres primers dígitos del qual són 260.

El model 210 consta de tres exemplars: «Exemplar per a l'Administració», «Exemplar per al contribuent representant» i «Exemplar per al responsable solidari o retenedor».

El corresponent document d'ingrés o devolució consta, a més, d'un quart exemplar «per a l'entitat col·laboradora».

2. Model 215. Impost sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració col·lectiva.

Aquest model figura a l'annex 6. El número de justificant que ha de figurar en aquest model comença per 265.

El model 215 consta d'un full resum i de fulls interiors. Cada full té dos exemplars: «Exemplar per a l'Administració» i «Exemplar per al declarant».

El corresponent document d'ingrés o devolució consta, a més, d'un tercer exemplar «per a l'entitat col·laboradora».

Són igualment vàlides les declaracions que, ajustant-se als continguts del model que aprova la present Ordre, es realitzin amb el mòdul d'impressió que, si s'escau i a aquests efectes, elabori l'Agència Estatal d'Administració Tributària.

3. Model 212. Impost sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles.

Aquest model figura a l'annex 3. El número de justificant que ha de figurar en aquest model comença per 262.

El model 212 consta d'una pàgina amb dos exemplars: «Exemplar per a l'Administració» i «Exemplar per al declarant».

El corresponent document d'ingrés o devolució consta, a més, d'un tercer exemplar «per a l'entitat col·laboradora».

4. A més, per a cada model s'aprova un sobre en el qual s'han d'incloure els exemplars «per a l'Administració» de la declaració i del document d'ingrés o devolució, així com la documentació que s'hagi d'adjuntar a la declaració.

Quatre. Termini de presentació de les declaracions:

1. Declaració ordinària, model 210.—Amb caràcter general el termini de presentació i ingrés és d'un mes a partir de la data de meritació de la renda.

Tanmateix, les rendes imputades dels béns immobles situats en territori espanyol a què es refereix l'article 23.5 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents, s'han de declarar entre l'1 de gener i el 30 de juny següents a la data de meritació.

Les declaracions amb sol·licitud de devolució es poden presentar a partir del terme del període de declaració i ingrés de les retencions o ingressos a compte que motiven la devolució, en els terminis següents:

a) Si la sol·licitud deriva de l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició, excepte el supòsit que preveu la lletra b) següent:

Si es tracta de rendes meritades fins al 31 de desembre de 2002, dos anys.

Si es tracta de rendes meritades a partir de l'1 de gener de 2003, quatre anys, llevat que el ministre d'Hisenda, en el supòsit de falta de reciprocitat, estableixi un termini diferent.

b) Si la sol·licitud deriva de l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició, si es tracta de rendes a les quals es refereixi una ordre de desplegament del conveni, sempre que aquesta estigui vigent en el moment de la meritació, en el termini que prevegi la mateixa ordre.

c) En els altres casos, quatre anys.

2. Declaració col·lectiva, model 215.—Amb caràcter general, el termini de presentació i, si s'escau, d'ingrés, és els vint primers dies naturals dels mesos d'abril, juliol, octubre i gener, en relació amb les rendes meritades en el trimestre natural anterior.

Les declaracions amb sol·licitud de devolució es poden presentar una vegada transcorreguts els vint dies naturals següents a la conclusió del trimestre natural objecte de declaració en els terminis següents:

a) Si la sol·licitud deriva de l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició, excepte el supòsit que preveu la lletra b) següent:

Si es tracta de rendes meritades fins al 31 de desembre de 2002, dos anys.

Si es tracta de rendes meritades a partir de l'1 de gener de 2003, quatre anys, llevat que el ministre d'Hisenda, en el supòsit de falta de reciprocitat, estableixi un termini diferent.

b) Si la sol·licitud deriva de l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició, si es tracta de rendes a les quals es refereixi una ordre de desplegament del conveni, sempre que aquesta estigui vigent en el moment de la meritació, en el termini que prevegi la mateixa ordre.

c) En els altres casos, quatre anys.

3. Declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212.—Les declaracions de rendes derivades de transmissions de béns immobles s'han de presentar en el termini de tres mesos una vegada transcorregut el termini d'un mes des de la data de la transmissió del bé immoble.

Cinc. Lloc de presentació i ingrés de les declaracions:

1. Les declaracions ordinàries, model 210, i col·lectives, model 215, s'han de presentar davant la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària competent, o administracions que en depenguin, d'acord amb les regles següents:

Si es tracta de rendiments immobiliaris o de rendes imputades de béns immobles urbans, la corresponent al lloc de situació de l'immoble.

En els altres casos:

- a) Si la declaració la presenta un representant, la delegació corresponent al domicili fiscal d'aquest.
- b) Si la declaració la presenta un responsable solidari, la delegació corresponent al domicili fiscal d'aquest.
- c) Si es tracta d'una declaració amb sol·licitud de devolució presentada per un subjecte obligat a retenir, la delegació corresponent al domicili fiscal d'aquest.
- d) Si la declaració la presenta el mateix contribuïent, la delegació del domicili fiscal del representant. En absència de representant:

Si es tracta de rendiments, la corresponent al domicili fiscal del pagador. En el cas de declaracions col·lectives que compreguin rendiments satisfets per pagadors amb diferent domicili fiscal, la corresponent al domicili fiscal dels pagadors dels rendiments que, en conjunt, siguin de més quantia.

Si es tracta de guanys patrimonials, si estan sotmesos a retenció, la del domicili fiscal de l'obligat a retenir; si no ho estan, la corresponent al domicili fiscal del dipositarí o gestor dels béns o drets o, si no, la Delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària a Madrid. En el cas de declaracions col·lectives, cal atènyer-se a la de més quantia, i s'ha d'acumular, a aquests efectes, els guanys vinculats a un mateix retenidor, dipositarí o gestor.

2. Les declaracions de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212, s'han de presentar davant la delegació o administració corresponent al lloc de situació de l'immoble.

3. Això no obstant, són competents la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses i les unitats de gestió de grans empreses corresponents quan es tracti de declaracions presentades per obligats tributaris respecte dels quals les funcions de gestió estan atribuïdes a aquestes unitats o quan es tracti de declaracions presentades per contribuïents i, en aplicació de les regles del número 1 anterior, lletra d), el retenidor o el responsable solidari que determina el lloc de presentació sigui un obligat tributari respecte del qual aquestes unitats tinguin atribuïdes les funcions de gestió.

4. Ingress o sol·licitud de devolució.—En el moment de presentar la declaració liquidació, s'ha d'ingressar el deute tributari o sol·licitar la devolució resultant de l'autoliquidació practicada, utilitzant el document d'ingrés o devolució corresponent.

En el cas de declaracions per ingressar, la presentació i ingrés es pot realitzar:

- a) Si es tracta de declaracions ordinàries, model 210, i col·lectives, model 215,

a qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària.

a les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació, aprovat pel Reial decret 1684/1990, de 20 de desembre, en la redacció que en fa el Reial decret 1248/2003, de 3 d'octubre.

- b) Si es tracta de declaracions de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212,

a qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines

i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària.

a les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

Quan es tracti d'una declaració per retornar o sense quota per ingressar, la declaració liquidació i el document d'ingrés o devolució s'han de presentar a la delegació o administració que correspongui d'acord amb els números 1 i 2 anteriors o a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses o a les unitats de gestió de grans empreses corresponents, quant a les presentades per obligats tributaris respecte dels quals les funcions de gestió estiguin atribuïdes a aquestes unitats. Aquesta declaració es pot presentar personalment o per correu certificat.

Quan el resultat de l'autoliquidació sigui per retornar, s'ha de fer servir el document d'ingrés o devolució corresponent per sol·licitar la devolució, i s'hi ha de consignar el codi compte client que identifiqui el compte en què s'ha d'efectuar la transferència. L'entitat bancària ha de certificar les dades del compte i del seu titular. El titular del compte bancari ha de ser el contribuïent o el responsable solidari, o el retenidor o representant que presenti la declaració.

Quan la devolució se sol·liciti en un compte el titular del qual sigui el representant del contribuïent que no sigui alhora un responsable solidari o un retenidor, cal que consti acreditada la representació a la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària i que en el document on s'acrediti consti una clàusula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuïent.

Quan presenti la declaració un representant, un retenidor o un responsable solidari, per efectuar la devolució també es pot consignar un compte bancari del contribuïent, sempre que estigui obert a Espanya.

No obstant el que disposen els paràgrafs anteriors, quan no es tingui un compte obert en una entitat col·laboradora situada en territori nacional, es pot fer constar aquesta circumstància adjuntant a la declaració un escrit dirigit al delegat de l'Agència Estatal d'Administració Tributària competent d'acord amb el número 1 anterior, el qual, a la vista de l'escrit i amb les comprovacions prèvies pertinents, pot ordenar la realització de la devolució que escaigui mitjançant l'emissió d'un xec barrat o nominatiu del Banc d'Espanya. En el supòsit d'obligats tributaris respecte dels quals les funcions de gestió estan atribuïdes a les unitats de gestió de grans empreses o a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses, l'escrit s'ha d'adreçar al delegat especial de l'Agència Estatal d'Administració Tributària que correspongui o al cap de l'Oficina Nacional d'Inspecció, respectivament.

Així mateix, es pot ordenar la realització de la devolució mitjançant l'emissió de xec barrat o nominatiu del Banc d'Espanya quan aquesta no es pugui fer mitjançant una transferència bancària.

Quan no resulti quantitat per ingressar o per retornar també és necessari emplenar el document d'ingrés o devolució corresponent.

Sis. Documentació que s'ha de presentar amb les declaracions:

1. A les declaracions ordinària, model 210, i col·lectiva, model 215, s'hi han d'adherir les etiquetes identificatives de la persona que presenta la declaració, ja sigui el contribuïent, el seu representant, un responsable solidari o un retenidor.

A la declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212, s'hi han d'adherir les etiquetes identificatives del contribuïent.

Si aquesta persona no disposa d'etiquetes, s'han de consignar les dades d'identificació, inclòs el número d'identificació fiscal (NIF), i s'ha d'aportar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu d'aquest número.

2. Quan es practiqui l'autoliquidació aplicant les exempcions de la normativa interna espanyola, per raó de la residència del contribuent, s'ha d'adjuntar un certificat de residència, expedit per les autoritats fiscals del país de residència, que justifiqui aquests drets.

Quan es practiqui l'autoliquidació aplicant les disposicions d'un conveni per evitar la doble imposició subscrit per Espanya, s'ha d'adjuntar un certificat de residència fiscal expedit per l'autoritat fiscal corresponent que justifiqui aquests drets, en el qual ha de constar expressament que el contribuent és resident en el sentit definit en el conveni. Amb tot, quan es practiqui l'autoliquidació aplicant un límit d'imposició fixat en un conveni desenvolupat mitjançant una ordre en què s'estableixi la utilització d'un formulari específic, s'ha d'aportar aquest en lloc del certificat.

Els certificats de residència a què es refereix aquest número 2 tenen un termini de validesa d'un any a partir de la data d'expedició.

3. Quan es dedueixin de la quota retencions o ingressos a compte, se n'han d'adjuntar, en tot cas, els documents justificatius.

4. En el cas de declaracions presentades per responsables solidaris que siguin dipositaris de valors n'hi ha prou que aquests conservin a disposició de l'Administració Tributària els certificats de residència o formularis a què es refereix el número 2 anterior, durant el període de prescripció.

5. En les declaracions a retornar, quan la devolució se solliciti a un compte el titular del qual sigui el representant que no sigui alhora un responsable solidari o un retenidor, és necessari adjuntar el document que acrediti la representació, acompanyat d'una còpia per a la seva compulsa, en què consti una clàusula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuent.

6. A la declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles s'ha d'adjuntar l'exemplar per al transmissor no resident del model de declaració 211, a què es refereix l'apartat segon d'aquesta Ordre, pel qual l'adquirent de l'immoble transmès ha efectuat l'ingrés de la retenció o ingrés a compte sobre la contraprestació acordada, sense perjudici del que disposa el número 4 de l'apartat cinquè.u d'aquesta Ordre.

Set. Presentació mitjançant suport directament llegible per ordinador del model 215:

1. S'aproven els dissenys físics i lògics per a la presentació de les declaracions col·lectives mitjançant un suport directament llegible per ordinador, que figuren a l'annex 7. Aquest suport s'ha de presentar junt amb el «full resum» i l'«exemplar per a l'Administració» del document d'ingrés o devolució, així com la documentació a la qual es refereix el subapartat sis anterior.

A aquests efectes, també són vàlids els fulls resum i els documents d'ingrés o devolució generats pel programa d'ajuda que, si s'escau, elabori l'Agència Estatal d'Administració Tributària.

2. El suport directament llegible per ordinador ha de portar adherida a l'exterior una etiqueta, en la qual s'han de fer constar les dades del presentador que s'especifiquen a continuació i necessàriament en el mateix ordre:

- Delegació, Unitat Central o Unitat de Gestió de Grans Empreses de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en què s'efectua la presentació.
- Exercici.
- Model de presentació: 215.

d) Número de justificant del full resum que s'adjunta.

e) Número d'identificació fiscal (NIF).

f) Cognoms i nom o raó social.

g) Domicili, municipi i codi postal.

h) Cognoms i nom de la persona amb qui relacionar-se.

i) Telèfon i extensió d'aquesta persona.

j) Nombre total de registres.

k) Densitat del suport 720 kB o 1.44 MB en disquets de 3 1/2".

Per fer constar aquestes dades n'hi ha prou de consignar-les cadascuna precedida de la lletra que li correspongui, segons la relació anterior.

En cas que la presentació consti de més d'un suport directament llegible per ordinador, tots han de dur la seva etiqueta numerada seqüencialment: 1/n, 2/n, etc., en què n és el nombre total de suports, però a l'etiqueta del segon i successius volums només és necessari consignar les dades indicades a les lletres a, b, c, d, e i f anteriors.

3. La presentació del suport s'ha de fer a la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, a les unitats de gestió de grans empreses o a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses, d'acord amb el que disposa el subapartat cinc, lloc de presentació i ingrés, d'aquest apartat primer.

Si la declaració resulta per ingressar, l'ingrés s'ha de fer prèviament a la presentació de la declaració.

4. Quan en un període de liquidació concorrin contribuents amb quotes per ingressar o zero i contribuents amb quotes per retornar, s'han de presentar dues declaracions separades: una de comprensiva dels contribuents amb les quotes per retornar i una altra amb la resta.

*Segon. Model de declaració de les retencions o ingressos a compte efectuats en l'adquisició de béns immobles a no residents sense establiment permanent.*

U. Àmbit d'aplicació i requisits:

1. Aquest model l'han de fer servir els adquirents de béns immobles situats en territori espanyol a no residents que, d'acord amb els articles 24.2 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents i 18 del seu Reglament, estiguin obligats a practicar la retenció, o a efectuar l'ingrés a compte corresponent, sobre la contraprestació acordada.

2. S'han d'adherir a la declaració les etiquetes identificatives de l'adquirent. Si no es disposa d'etiquetes, s'han de consignar les dades d'identificació d'aquest, inclòs el número d'identificació fiscal (NIF), i s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu d'aquest número.

3. L'adquirent de l'immoble, una vegada efectuat l'ingrés, ha de lliurar un exemplar al transmissor, que l'ha d'utilitzar a l'efecte de justificar el pagament a compte quan presenti declaració per la renda derivada de la transmissió de l'immoble.

Dos. Aprovació del model:

1. S'aprova el model de declaració document d'ingrés 211 que figura com a annex 2 a la present Ordre, sota la denominació de «Model 211. Impost sobre la renda de no residents. Retenció en l'adquisició d'immobles a no residents sense establiment permanent».

El número de justificant que ha de figurar en aquest model és un nombre seqüencial els tres primers dígitos del qual són 261.

2. El model 211 consta de quatre exemplars, «Exemplar per a l'Administració», «Exemplar per a l'adquirent», «Exemplar per a l'entitat col·laboradora» i «Exemplar per al transmissor no resident». El model també consta d'un

annex, que s'ha d'emplenar en el cas que hi hagi més d'un adquirent i/o transmissor. A més, s'aprova un sobre en el qual s'han d'incloure els exemplars per a l'Administració de tots els impresos.

Tres. Termini de presentació de la declaració: l'adquirent ha de presentar declaració de la retenció i ingressar-ne l'import en el termini d'un mes a partir de la data de la transmissió de l'immoble.

Quatre. Lloc de presentació i ingrés: les declaracions s'han de presentar davant la delegació o administració de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble.

L'obligat a retenir o efectuar l'ingrés a compte pot presentar la declaració i ingressar-ne l'import resultant:

a qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària.

a les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

L'entitat col·laboradora, una vegada validats els documents d'ingrés, ha de tornar al declarant els exemplars «per a l'adquirent» i «per al transmissor no resident».

Tercer. *Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.*

U. Declaració del gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents:

1. Estan obligats a presentar aquesta declaració liquidació les entitats no residents que siguin propietàries o posseïxin a Espanya, per qualsevol títol, béns immobles o drets reals de gaudi sobre aquests, a què es refereix l'article 32 de la Llei 41/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de no residents i normes tributàries.

2. Tanmateix, no estan obligats a presentar aquesta declaració els estats i institucions públiques estrangeres i els organismes internacionals als quals es refereix la lletra a) de l'apartat 5 de l'article esmentat.

3. La declaració s'ha de presentar separatament per cada immoble davant la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en l'àmbit territorial de la qual estigui ubicat l'immoble sobre el qual recaigui la propietat o el dret real de gaudi. A aquests efectes es considera immoble aquell que tingui una referència cadastral diferenciada.

Quan una entitat, d'acord amb el paràgraf anterior, estigui obligada a presentar declaració per diversos immobles ubicats en l'àmbit d'una mateixa delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, ha de presentar una relació en la qual s'especifiquin de forma separada cada un dels immobles.

4. Per aplicar l'exempció a la qual es refereix la lletra b) de l'apartat 5 de l'article 32 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, les entitats no residents amb dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició amb clàusula d'intercanvi d'informació, sempre que els titulars finals siguin residents a Espanya o en un país que tingui subscript amb Espanya un conveni d'aquestes característiques, han de fer servir els impresos d'aquesta declaració per enumerar els immobles situats en territori espanyol que posseïxin, així com les persones físiques tenidores últimes del seu capital o patrimoni.

La declaració s'ha de presentar a cada una de les delegacions de l'Agència Estatal d'Administració Tribu-

tària en l'àmbit territorial de les quals estiguin situats els immobles.

5. A la declaració s'hi han d'adherir les etiquetes identificatives de l'entitat no resident. Si no es disposa d'etiquetes, s'han de consignar les dades d'identificació, inclòs el número d'identificació fiscal (NIF), i aportar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu d'aquest número.

Dos. Aprovació del model:

1. S'aprova el model 213 «Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents». Aquest model figura com a annex 4 d'aquesta Ordre. El número de justificant que ha de figurar al model és un nombre seqüencial els tres primers dígitos del qual són 263.

2. El model 213 està constituït per tres impresos: la declaració liquidació/document d'ingrés, la relació d'immobles i la relació de socis, partícips o beneficiaris. Els dos primers els han d'emplenar totes les entitats subjectes al gravamen especial. La declaració liquidació/document d'ingrés consta de tres exemplars, «Exemplar per a l'Administració», «Exemplar per a l'entitat no resident» i «Exemplar per a l'entitat col·laboradora». La relació d'immobles consta de dos exemplars, «Exemplar per a l'Administració» i «Exemplar per a l'entitat no resident».

A més, les entitats a les quals es refereix la lletra b) de l'apartat 5 de l'article 32 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, per aplicar l'exempció o si s'escau la reducció per aquest gravamen especial han de presentar la «Relació de socis, partícips o beneficiaris», persones físiques tenidores últimes del seu capital o patrimoni. Aquesta relació consta de dos exemplars, «Exemplar per a l'Administració» i «Exemplar per a l'entitat no resident».

Així mateix, s'aprova un sobre en el qual, una vegada efectuat l'ingrés, s'han d'introduir els exemplars «per a l'Administració» de tots els impresos i la documentació exigida.

Tres. Termini de presentació i ingrés de la declaració.—La presentació i ingrés d'aquesta declaració s'ha de fer el mes de gener de cada any, pel gravamen meritat el 31 de desembre de l'any immediatament anterior.

Quatre. Lloc de presentació i ingrés de la declaració:

1. Les declaracions s'han de presentar davant la delegació o administració de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en l'àmbit territorial de la qual es localitzin els respectius immobles.

2. La presentació de la declaració i l'ingrés es poden efectuar:

a qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària.

a les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

3. En els supòsits d'exempció, la declaració s'ha de presentar a l'administració o delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en l'àmbit territorial de la qual es localitzin els respectius immobles, mitjançant lliurament personal o per correu certificat.

Cinc. Documentació.—Les entitats que apliquin l'exempció que estableix la lletra b) de l'apartat 5 o la reducció de l'apartat 6, ambdós de l'article 32 de la

Llei de l'impost sobre la renda de no residents, han d'aportar la «Relació de socis, participis o beneficiaris» i certificació de la residència fiscal de l'entitat i dels titulars finals persones físiques, expedida per les autoritats fiscals competents de l'Estat de què es tracti.

Quart. *Declaració simplificada dels impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents.*

U. Contingut de la declaració:

1. Poden fer servir la declaració simplificada els contribuents no residents el patrimoni sotmès a gravamen dels quals en territori espanyol estigui constituït exclusivament per un habitatge, a fi d'efectuar la declaració de l'impost sobre el patrimoni corresponent a la titularitat d'aquest i la declaració de l'impost sobre la renda de no residents per la renda imputada corresponent a l'esmentat habitatge a què es refereix l'article 23.5 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents i normes tributàries.

2. S'han d'adherir a la declaració les etiquetes identificatives del contribuent. Si no es disposa d'etiquetes, s'han de consignar les dades d'identificació, inclòs el número d'identificació fiscal (NIF), i s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu d'aquest número.

Dos. Aprovació del model:

1. S'aprova el model de declaració liquidació i document d'ingrés 214, «Impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració simplificada de no residents», que figura com a annex 5 d'aquesta Ordre. El número de justificant que ha de figurar en aquest model és un nombre seqüencial els tres primers dígitos del qual són 264.

2. El model 214 consta de tres exemplars: «Exemplar per a l'Administració», «Exemplar per a l'interessat» i «Exemplar per a l'entitat col·laboradora». A més, s'aprova un sobre en el qual s'ha d'incloure l'exemplar «per a l'Administració».

Tres. Termini de presentació de la declaració.—El termini de presentació i ingrés és l'any natural immediatament següent a aquell al qual es refereixi la declaració.

Quatre. Lloc de presentació i ingrés de la declaració:

1. Les declaracions s'han de presentar davant la delegació o administració de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble.

2. La presentació i ingrés es poden fer:

a) qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària.

a) les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

Cinquè. *Condicions generals i procediment per a la presentació telemàtica per Internet de les declaracions corresponents als models 210, 215, 212, 211 i 213 de l'impost sobre la renda de no residents i al model 214 dels impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents.*

U. Àmbit d'aplicació del sistema de presentació telemàtica per Internet de declaracions:

1. La presentació telemàtica per Internet que preveu aquesta Ordre és aplicable a les declaracions següents:

Model 210. Impost sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració ordinària, quan el resultat sigui per ingressar.

Model 215. Impost sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració col·lectiva, quan el resultat sigui per ingressar.

Model 212. Impost sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles.

Model 211. Impost sobre la renda de no residents. Retenció en l'adquisició d'immobles a no residents sense establiment permanent.

Model 213. Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.

Model 214. Impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració simplificada de no residents.

2. Poden efectuar la presentació telemàtica per Internet dels models de declaració 210 i 215, exclusivament, els contribuents o els responsables solidaris, sense perjudici del que preveu el número 5 següent respecte de les persones o entitats autoritzades a presentar per via telemàtica declaracions en representació de tercers.

3. No es pot efectuar la presentació telemàtica per Internet en els supòsits següents:

a) Quan les declaracions s'hagin de presentar acompanyades de documentació. En particular, no es pot fer la presentació telemàtica quan els models de declaració 210, 215 o 213 s'hagin de presentar acompanyats de la documentació que preveuen els apartats primer, sis i tercer, cinc d'aquesta Ordre, segons correspongui.

Tampoc no es poden presentar les declaracions per aquesta via en els casos en què, quan la declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212, sigui a retornar, no es tingui un compte obert a Espanya i se sol·liciti la devolució mitjançant xec barrat o nominatiu del Banc d'Espanya o quan la devolució se sol·liciti a un compte el titular del qual sigui el representant.

b) Quan el nombre de transmissors no residents o d'adquirents corresponent al model 211 sigui superior a 12.

c) Quan la relació d'immobles corresponent a cada model 213 sigui superior a 14.

d) No es pot efectuar la presentació telemàtica per Internet de les declaracions corresponents als models 210, 215, 212, 211, 213 i 214 quan hagi transcorregut més d'un any des de l'inici dels respectius terminis de presentació a què es refereix el subapartat quatre següent. A partir d'aquesta data, els obligats tributaris que pretenguin regularitzar la seva situació tributària en relació amb aquesta obligació han de presentar la declaració en imprès o, si s'escau, en suport directament lleigible per ordinador.

4. En la presentació telemàtica per Internet del model de declaració 212 no cal adjuntar l'exemplar per al transmissor no resident del model de declaració 211, i en lloc seu s'han de consignar i transmetre per via telemàtica les dades identificatives del model de declaració 211 que apareixen a la pantalla de l'ordinador.

5. Les persones o entitats autoritzades a presentar per via telemàtica declaracions en representació de terceres persones, d'acord amb el que disposen el Reial decret 1377/2002, de 20 de desembre, pel qual es desenvolupa la col·laboració social en la gestió dels tributs per a la presentació telemàtica de declaracions, comunicacions i altres documents tributaris, i l'Ordre HAC/1398/2003, de 27 de maig, per la qual s'estableixen els supòsits i les condicions en què es pot fer



efectiva la col·laboració social en la gestió dels tributs, i s'estén aquesta expressament a la presentació telemàtica de determinats models de declaració i altres documents tributaris («Butlletí Oficial de l'Estat» del 3 de juny), poden fer ús d'aquesta facultat, respecte de les declaracions corresponents als models 210, 215, 212, 211 i 213 de l'impost sobre la renda de no residents i al model 214 dels impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents.

Dos. Condicions generals per a la presentació telemàtica per Internet de les declaracions corresponents als models 210, 215, 212, 211, 213 i 214.

1. Requisits per a la presentació telemàtica per Internet de les declaracions. La presentació telemàtica per Internet de les declaracions està subjecta a les condicions següents:

a) El contribuent responsable solidari o adquirent obligat a retenir, segons correspongui, ha de disposar de número d'identificació fiscal (NIF).

En el cas de presentació, pels dos cònjuges, d'una única declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212, tots dos han de disposar del respectiu número d'identificació fiscal (NIF).

b) Ha de tenir instal·lat al navegador un certificat d'usuari X.509.V3 expedit per la Fàbrica Nacional de Moneda i Timbre-Reial Casa de la Moneda, d'acord amb el procediment que estableixen els annexos 3 i VI de l'Ordre de 24 d'abril de 2000 («Butlletí Oficial de l'Estat» del 29), per la qual s'estableixen les condicions generals i el procediment per a la presentació telemàtica de declaracions de l'impost sobre la renda de les persones físiques, o qualsevol altre certificat electrònic admès per l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes que preveu l'Ordre HAC/1181/2003, de 12 de maig, per la qual s'estableixen normes específiques sobre l'ús de la signatura electrònica en les relacions tributàries per mitjans electrònics, informàtics i telemàtics amb l'Agència Estatal d'Administració Tributària («Butlletí Oficial de l'Estat» del 15).

En el cas de presentació, per ambdós cònjuges, d'una única declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212, tots dos han d'haver obtingut el certificat d'usuari corresponent.

c) Si el presentador és una persona o entitat autoritzada per presentar declaracions en representació de terceres persones, ha de tenir instal·lat al navegador el seu certificat d'usuari.

d) Per fer la presentació telemàtica per Internet dels models 210, 212, 211, 213 i 214 s'ha de connectar amb l'Agència Estatal d'Administració Tributària a l'adreça <https://aeat.es> per consignar i transmetre les dades fiscals dels formularis que apareixen a la pantalla de l'ordinador i que estan ajustades al contingut dels esmentats models de declaració que aprova aquesta Ordre.

e) Per realitzar la presentació telemàtica per Internet de la declaració del model 215 s'ha de connectar amb l'Agència Estatal d'Administració Tributària a l'adreça <https://aeat.es> per descarregar un programa que permet consignar i transmetre les dades fiscals dels formularis que apareixen a la pantalla de l'ordinador i que estan ajustades al contingut d'aquest model, o bé transmetre amb el mateix programa un fitxer de les mateixes característiques que el que es genera amb l'emplenament d'aquests formularis.

f) Per optar per aquesta modalitat de presentació s'han de tenir en compte les normes tècniques que es requereixen per efectuar aquesta presentació i que estan recollides a l'annex 2 de l'Ordre de 24 d'abril de 2000 esmentada.

2. Simultaneïtat de l'ingrés i la presentació telemàtica per Internet de la declaració.—Si es tracta de declaracions per ingressar, la transmissió telemàtica de la declaració s'ha de dur a terme en la mateixa data en què tingui lloc l'ingrés resultant de la declaració.

Això no obstant, en el cas que hi hagi dificultats tècniques que impedeixin efectuar la transmissió telemàtica per Internet de la declaració en la mateixa data en la qual tingui lloc l'ingrés, es pot fer la transmissió telemàtica fins al segon dia hàbil següent al de l'ingrés.

3. Presentació de declaracions amb deficiències de tipus formal.—En els casos en què es detectin anomalies de tipus formal en la transmissió telemàtica per Internet de declaracions, aquesta circumstància s'ha de posar en coneixement del declarant pel mateix sistema mitjançant els corresponents missatges d'error perquè procedeixi a esmenar-les.

Tres. Procediment per a la presentació telemàtica per Internet de les declaracions:

1. Si es tracta de declaracions per ingressar (models 210, 215, 212, 211, 213 i 214) el procediment a seguir per presentar-les és el següent:

a) S'ha d'establir comunicació amb l'entitat col·laboradora, per via telemàtica o acudint a les seves oficines, per efectuar l'ingrés corresponent i facilitar les dades següents:

NIF del contribuent o responsable solidari, en els models 210 o 215; del contribuent en els models 212, 213 i 214; o de l'adquirent obligat a retenir, en el model 211. (Nou caràcters.)

Document d'ingrés o devolució:

Model 210. Impost sobre la renda de no residents. Declaració ordinària.

Model 215. Impost sobre la renda de no residents. Declaració col·lectiva.

Model 212. Impost sobre la renda de no residents. Declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles.

Model 211. Impost sobre la renda de no residents. Retenció en l'adquisició de béns immobles a no residents sense establiment permanent.

Model 213. Impost sobre la renda de no residents. Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.

Model 214. Impost sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents. Declaració simplificada de no residents.

Exercici fiscal (2 últims dígits).

Període: dos caràcters. Per als models 210, 212, 211, 213 i 214 el valor és 0 A (zero A) i per al model 215 els valors possibles són 1 T, 2 T, 3 T i 4 T.

Tipus d'autoliquidació: «l» Ingrés.

Import per ingressar (ha de ser superior a zero).

L'entitat col·laboradora, una vegada comptabilitzat l'import, assigna un número de referència complet (NRC) que genera informàticament mitjançant un sistema criptogràfic que relaciona de forma unívoca el NRC amb l'import per ingressar.

Alhora, remet o lliura, segons la forma de transmissió de les dades, un rebut que conté com a mínim les dades assenyalades a l'annex 8 d'aquesta Ordre.

b) Una vegada realitzada l'operació anterior i obtingut el NRC corresponent s'ha de posar en comunicació amb l'Agència Estatal d'Administració Tributària a través d'Internet o de qualsevol altra via equivalent que permeti la connexió, a l'adreça <https://aeat.es>. Una vegada seleccionat el concepte fiscal i el tipus de declaració a trans-

metre, s'ha d'introduir el NRC subministrat per l'entitat col·laboradora.

c) A continuació, s'ha de transmetre la declaració que correspongui amb la signatura electrònica, generada en seleccionar el certificat d'usuari prèviament instal·lat al navegador a aquest efecte.

En el cas de presentació, per ambdós cònjuges, d'una única declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212, s'ha de seleccionar addicionalment el certificat corresponent al cònjuge, per tal de generar també la signatura electrònica d'aquest últim.

Si el presentador és una persona o entitat autoritzada per presentar declaracions en representació de terceres persones, es requereix una única signatura, la corresponent al seu certificat.

d) Si la declaració és acceptada, l'Agència Estatal d'Administració Tributària ha de tornar en pantalla les dades del full resum del model 215 o la declaració dels models 210, 212, 211, 213 o 214 segons correspongui validats amb un codi electrònic de 16 caràcters a més de la data i l'hora de presentació.

En cas que la presentació sigui rebutjada, es mostra en pantalla la descripció dels errors detectats. En aquest cas, s'han de solucionar en el formulari d'entrada, o bé s'ha de repetir la presentació si l'error és originat per un altre motiu.

S'ha d'imprimir i conservar la declaració acceptada, així com, si s'escau, el full resum, degudament validats amb el codi electrònic corresponent.

2. Si el resultat de la declaració és a retornar (model 212), tant amb sol·licitud de devolució com amb renúncia a aquesta, o quota zero (models 212 i 213), s'ha de procedir de la manera següent:

a) S'ha d'establir comunicació amb l'Agència Estatal d'Administració Tributària a través d'Internet o de qualsevol altra via equivalent que permeti la connexió, a l'adreça: <https://aeat.es>. S'ha de seleccionar el concepte fiscal i el tipus de declaració a transmetre.

b) A continuació, s'ha de procedir a transmetre la declaració amb la signatura electrònica, generada en seleccionar el certificat d'usuari instal·lat prèviament al navegador a aquest efecte.

En el cas de presentació, per ambdós cònjuges, d'una única declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles, model 212, s'ha de seleccionar addicionalment el certificat corresponent al cònjuge, per tal de generar també la signatura electrònica d'aquest últim.

Si el presentador és una persona o entitat autoritzada per presentar declaracions en representació de terceres persones, es requereix una única signatura, la corresponent al seu certificat.

c) Si la declaració és acceptada, l'Agència Estatal d'Administració Tributària torna en pantalla les dades de la declaració dels models 212 o 213, segons correspongui, validada amb un codi electrònic de 16 caràcters, a més de la data i l'hora de presentació.

En cas que la presentació sigui rebutjada, es mostra en pantalla la descripció dels errors detectats. En aquest cas, s'han de solucionar en el formulari d'entrada, o bé s'ha de repetir la presentació si l'error és originat per un altre motiu.

S'ha d'imprimir i conservar la declaració acceptada, degudament validada amb el codi electrònic corresponent.

Quatre. Terminis de presentació.—El termini per a la presentació telemàtica de les declaracions corresponents als models 210, 215, 212, 211, 213 i 214 és el que preveuen, amb caràcter general, els apartats primer, quatre, segon, quatre, tercer, tres i quart, tres d'aquesta Ordre, segons correspongui.

Sisè. *Rendes obtingudes per mitjà d'un establiment permanent.*

U. Declaració en el supòsit que preveu l'article 17.5, lletra a) de la Llei de l'impost.—Als establiments permanents als quals es refereix l'article 17.5 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, que determinin l'impost de conformitat amb el que disposa la lletra a), els són aplicables les normes que conté l'apartat primer d'aquesta Ordre, excepte el que es refereix a la Delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària competent per gestionar les declaracions, que és la corresponent al domicili fiscal de l'establiment permanent, sense perjudici de la competència de l'Oficina Nacional d'Inspecció i de les dependències regionals d'inspecció corresponents, quan es tracti d'obligats tributaris respecte dels quals les funcions de gestió estiguin atribuïdes a aquestes.

Dos. Imposició complementària:

1. D'acord amb el que estableix l'article 18.2 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, en cas que es transfereixin a l'estranger rendes obtingudes per una entitat no resident a través d'un establiment permanent, per efectuar la declaració i l'ingrés d'aquesta imposició s'ha de fer servir la declaració ordinària, model 210, aprovada a l'apartat primer per als no residents sense establiment permanent.

2. Aquestes declaracions s'han de presentar davant la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària corresponent al domicili fiscal de l'establiment permanent. Això no obstant, s'han de presentar davant la Unitat de Gestió de Grans Empreses corresponent o davant de la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses, en cas que les funcions de gestió respecte de l'establiment permanent estiguin atribuïdes a la Dependència Regional d'Inspecció o a l'Oficina Nacional d'Inspecció.

3. La presentació i l'ingrés es poden fer:

a) qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol.

a) les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

4. El termini de presentació i ingrés és d'un mes des de la data de la transferència a l'estranger de les rendes.

Tres. Establiments permanents les operacions dels quals no tanquin un cycle mercantil complet.

El percentatge al qual es refereix l'article 17.4, lletra b), apartat a') de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents és del 15 per 100.

Setè. *Impost sobre el patrimoni meritat per obligació real.*

1. D'acord amb l'article 37 de la Llei 19/1991, de 6 de juny, de l'impost sobre el patrimoni, els subjectes passius sotmesos a aquest impost per obligació real estan obligats a presentar declaració per l'impost sigui quin sigui el valor del seu patrimoni net.

2. Aquests subjectes passius han de fer la presentació i l'ingrés de la declaració per aquest impost en la mateixa forma i els mateixos models que es determinin per als subjectes passius per obligació personal, sense perjudici del que preveu l'apartat quart anterior, relatiu a la declaració simplificada.

3. El termini de presentació i ingrés és el comprès entre l'1 de maig i el 30 de juny.

4. Aquesta declaració s'ha de presentar davant la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària

corresponent al domicili fiscal del representant del sub-jecte passiu o, si no, del responsable solidari.

En absència de representant o quan hi hagi diversos responsables solidaris, davant la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en la demarcació territorial de la qual radiqui, estigui dipositada o s'exerceixi l'administració de la part principal dels béns o activitats.

#### Disposició addicional primera. *Operacions en divises.*

1. A l'efecte d'emplenar les declaracions que aprova aquesta Ordre, les operacions efectuades en unitat monetària diferent de l'euro s'han de convertir en aquesta última moneda, aplicant el tipus de canvi oficial publicat pel Banc Central Europeu i comunicat al Banc d'Espanya de conformitat amb el que disposa l'article 36 de la Llei 46/1998, de 17 de desembre, sobre introducció de l'euro, en la data en què s'hagin meritat els ingressos o produït les despeses corresponents. Si en aquesta data no s'ha publicat oficialment el tipus de canvi, es pren l'últim tipus de canvi oficial publicat anteriorment.

Si no existeix tipus de canvi oficial, es pren com a referència el valor de mercat de la unitat monetària.

2. Així mateix, quan sigui procedent perquè es tracta de meritacions corresponents al període transitori d'introducció de l'euro, la conversió en euros de les unitats monetàries dels estats membres que han adoptat l'euro s'ha de fer aplicant els tipus de conversió que estableix el Reglament (CE) núm. 2866/98, del Consell, de 31 de desembre de 1998. Per a la conversió i l'arrodoniment s'han d'emprar les regles que estableix el Reglament (CE) núm. 1103/97, del Consell, de 17 de juny de 1997, sobre determinades disposicions relatives a la introducció de l'euro.

#### Disposició addicional segona. *Certificat de residència fiscal a Espanya.*

1. Els contribuents de l'impost sobre la renda de les persones físiques, definits a l'article 8 de la Llei 40/1998, de 9 de desembre, així com els subjectes passius de l'impost sobre societats considerats residents d'acord amb l'article 8 de la Llei 43/1995, de 27 de desembre, que hagin d'acreditar la residència fiscal a Espanya davant d'administracions tributàries d'altres països o territoris o davant de pagadors o altres operadors econòmics a l'exterior poden sol·licitar la certificació de la seva residència fiscal en territori espanyol.

2. Els models de certificat de residència fiscal que expedeixin les oficines gestores són els que figuren als annexos 9 i 10 d'aquesta Ordre. L'annex 9, «Certificat de residència fiscal a Espanya» s'expedeix per acreditar, en general, la residència en territori espanyol. L'annex 10, «Certificat de residència a Espanya. Conveni», s'emmet per acreditar la condició de resident a Espanya als efectes de les disposicions d'un conveni per evitar la doble impositió subscrit per Espanya.

3. Addicionalment, es pot sol·licitar que es faci constar als certificats que el contribuent o subjecte passiu ha posat en coneixement de l'Administració tributària espanyola l'obtenció d'una renda, la descripció de la qual ha de ser facilitada per l'interessat en la seva sol·licitud, en un determinat país o territori.

4. Quan una Administració fiscal estrangera exigeixi als contribuents o subjectes passius que l'acreditació de la residència fiscal en territori espanyol es consignin en un formulari propi, es pot accedir a emplenar la certificació que contingui el dit formulari sempre que el contingut de la certificació sigui equivalent al dels models que figuren als annexos 9 i 10.

Si el document estranger que es presenta per incorporar la certificació no està expressat en castellà o una altra llengua oficial en territori espanyol, se'n pot sol·licitar una traducció a l'interessat.

5. L'òrgan de gestió competent per expedir la certificació és l'administració o delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària que correspongui al domicili fiscal de l'interessat. Tanmateix, si es tracta d'obligats tributaris respecte dels quals les funcions de gestió estan atribuïdes a l'Oficina Nacional d'Inspecció o a les dependències regionals d'inspecció, la competència és, respectivament, de la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses o de les unitats de gestió de grans empreses.

6. La sol·licitud es pot fer per mitjans telemàtics o en suport paper. La certificació s'expedeix en el mateix suport, paper o electrònic, en què sigui sol·licitada per l'interessat.

7. La sol·licitud, en suport paper, ha de contenir com a mínim les dades següents:

a) Cognoms i nom o raó social, domicili fiscal i número d'identificació fiscal de l'interessat i, si s'escau, del representant.

b) Indicació sobre a quins efectes se sol·licita el certificat: destinatari, finalitat i país o territori on hagi de tenir efectes.

c) Documents i justificants que, si s'escau, s'aporten junt amb la sol·licitud a fi de provar la residència fiscal en territori espanyol.

d) Si vol sol·licitar que es faci constar al certificat les dades addicionals a què es refereix el número 3 anterior, descripció de la renda procedent de l'exterior l'obtenció de la qual comunica l'interessat.

e) Data i signatura de l'interessat o, si s'escau, del representant.

8. Les sol·licituds s'han de presentar a l'administració o delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària que correspongui al domicili fiscal de l'interessat o, si s'escau, a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses o a la Unitat de Gestió de Grans Empreses competent per a l'expedició.

9. Efectuades les comprovacions oportunes, l'òrgan de gestió competent, en el termini màxim dels deu dies hàbils següents a la sol·licitud, ha d'expedir el certificat o, si s'escau, una comunicació que no és procedent accedir a la sol·licitud.

10. La sol·licitud i l'expedició per mitjans telemàtics s'han d'ajustar a les condicions generals i altres normes de procediment que preveu la Resolució de 3 de maig de 2000, de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, sobre expedició per mitjans telemàtics de certificacions d'estar al corrent en el compliment d'obligacions tributàries o altres de caràcter tributari («Butlletí Oficial de l'Estat» del 19).

Per sol·licitar el certificat l'interessat s'ha de posar en contacte amb l'Agència Estatal d'Administració Tributària a través d'Internet o de qualsevol altra via equivalent que permeti la connexió, a l'adreça: <https://aeat.es>

En particular, la sol·licitud de certificacions electròniques està subjecta a les condicions següents:

1a El contribuent o subjecte passiu ha de disposar de número d'identificació fiscal (NIF).

2a El contribuent o subjecte passiu ha de disposar d'un certificat d'usuari X.509.V3 en vigor expedit per la Fàbrica Nacional de Moneda i Timbre-Reial Casa de la Moneda o qualsevol altre certificat electrònic admès per l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes que preveu l'Ordre HAC/1181/2003, de 12 de maig, per la qual s'estableixen normes específiques sobre l'ús de la signatura electrònica en les relacions tributàries per mitjans electrònics, informàtics i telemàtics amb l'A-

gència Estatal d'Administració Tributària («Butlletí Oficial de l'Estat» del 15).

Als certificats de residència fiscal a Espanya expedits per mitjans telemàtics hi ha de figurar en tot cas la signatura digitalitzada de l'òrgan competent per a la seva expedició i un codi segur de verificació de l'expedició mitjançant el qual els destinataris poden accedir a la certificació electrònica arxivada per l'Agència Estatal d'Administració Tributària. Amb aquest fi, s'ha d'incloure al certificat un paràgraf indicatiu de l'adreça a Internet on es pot dur a terme la confrontació.

Efectuades les comprovacions oportunes, l'òrgan de gestió competent, en el termini màxim dels deu dies hàbils següents a la sol·licitud, ha d'acordar l'expedició de la certificació electrònica, que queda a disposició de l'interessat per mitjans telemàtics o, si concorre alguna incidència que impedeixi l'expedició, ha d'informar l'interessat, que pot comparèixer davant l'òrgan competent per a l'expedició.

El contingut dels certificats telemàtics ha de poder imprimir-se en suport paper.

**Disposició addicional tercera. *Certificació de la subjecció a l'impost sobre la renda de les persones físiques o a l'impost sobre societats (article 18.2, lletra b, del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents).***

1. Els contribuents de l'impost sobre la renda de les persones físiques o de l'impost sobre societats que transmetin mitjançant contraprestació un bé immoble situat a Espanya poden sol·licitar que se'ls expedeixi una certificació acreditativa de la seva subjecció a aquests impostos.

2. L'escrit de sol·licitud ha de contenir les dades següents:

a) Cognoms i nom o raó social, domicili fiscal i número d'identificació fiscal del sol·licitant i, si s'escau, del representant.

b) Sol·licitud de la certificació acreditativa de subjecció a l'impost sobre la renda de les persones físiques o a l'impost sobre societats.

c) Identificació de l'immoble la transmissió del qual motiva la sol·licitud amb indicació de les dades següents: carrer, número, identificació del pis o local, lloc de situació, localitat, municipi, província i referència cadastral.

d) Data en què es preveu dur a terme la transmissió.

e) Documents i justificants que, si s'escau, s'aporten junt amb la sol·licitud, a fi de provar la residència en territori espanyol.

f) Data i signatura del sol·licitant o, si s'escau, del representant.

3. L'òrgan de gestió competent per expedir la certificació és l'administració o delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària que correspongui al domicili fiscal del sol·licitant.

Això no obstant, si es tracta d'obligats tributaris respecte dels quals les funcions de gestió estiguin atribuïdes a l'Oficina Nacional d'Inspecció o a les dependències regionals d'inspecció, la competència és, respectivament, de la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses o de les unitats de gestió de grans empreses.

4. Sense perjudici del que disposa el número 3 anterior, les sol·licituds es poden presentar, en qualsevol cas, a l'administració o a la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària que correspongui al domicili fiscal del sol·licitant.

5. L'òrgan de gestió ha d'expedir el certificat positiu o negatiu en el termini màxim dels deu dies hàbils següents a aquell en el qual va ser sol·licitat.

6. El certificat s'expedeix per duplicat i se'n lliura un exemplar al sol·licitant i l'altre queda en poder de l'òrgan de gestió.

**Disposició addicional quarta. *Modificació de l'Ordre de 15 de juny de 1995 per la qual es desplega parcialment el Reglament general de recaptació en la redacció que en fa el Reial decret 448/1995, de 24 de març, en relació amb les entitats de dipòsit que presten el servei de col·laboració en la gestió recaptadora.***

A l'annex I, codi 021 autoliquidacions, s'hi inclouen els següents models de declaració:

Codi de model: 211. Denominació: impost sobre la renda de no residents. Retenció en l'adquisició d'immobles a no residents sense establiment permanent.

Codi de model: 212. Denominació: impost sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració de rendes derivades de transmissions de béns immobles.

Codi de model: 213. Denominació: gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.

Codi de model: 214. Denominació: impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents. No residents sense establiment permanent. Declaració simplificada de no residents.

**Disposició addicional cinquena. *Codis de països o territoris.***

Als efectes de les declaracions d'aquesta Ordre s'aproven els «codis de països i territoris» que s'especifiquen a l'annex 11.

Qualsevol remissió als «codis de països i territoris» publicats a l'Ordre de 9 de desembre de 1999 («Butlletí Oficial de l'Estat» del 16) per la qual s'aproven el model 216 de declaració document d'ingrés de retencions i ingressos a compte efectuats respecte de determinades rendes subjectes a l'impost sobre la renda de no residents obtingudes per contribuents d'aquest impost sense establiment permanent, i el resum anual, model 296, de retencions i ingressos a compte efectuats en relació amb les rendes esmentades, així com certes disposicions referents als comptes de no residents, s'entén referida als que aprova aquesta disposició.

En particular, i sense perjudici del que preveu el número 3 de la disposició final única de la present Ordre, les remissions als «codis de països i territoris» publicats a l'Ordre de 9 de desembre de 1999 que contenen els models de declaració 187, 191, 192, 193, 194, 195, 198, 199, 291, 296, 347, 361, 650, 651 i 652, s'entenen referides als aprovats en aquesta disposició.

Per emplenar el «codi de país o territori» d'acord amb la nova nomenclatura alfabètica en les declaracions que continguin les tres posicions previstes per a la precedent codificació numèrica, tant en els impresos com en els dissenys per a la presentació en suport magnètic, els dos caràcters alfabètics s'han d'ajustar a l'esquerra i s'ha de deixar en blanc per la dreta.

**Disposició transitòria única. *Ampliació de la pròrroga de validesa, aplicable als residents de països membres de la Unió Europea, de la declaració que permet acreditar la condició de contribuent de l'impost sobre la renda de no residents als efectes dels comptes de no residents.***

S'amplia fins al 30 de setembre de 2004 la pròrroga de validesa de les declaracions aportades a les entitats registrades conforme estableix la disposició addicional

primera de l'Ordre de 9 de desembre de 1999, prevista a la disposició transitòria única de l'Ordre HAC/921/2002, de 24 d'abril, per la qual s'aprova el model 291 de declaració informativa en relació amb els rendiments de comptes de no residents obtinguts per contribuents, sense mediació d'establiment permanent, de l'impost sobre la renda de no residents, així com els dissenys físics i lògics per a la seva presentació per suport directament llegible per ordinador, i s'estableix el procediment per a la seva presentació telemàtica per teleprocés.

#### Disposició derogatòria única.

1. Queda derogada l'Ordre de 22 de desembre de 1999 per la qual s'aproven, en pessetes i en euros, els models de declaració 210, 212, 215, 211 i 213 de l'impost sobre la renda de no residents, que s'han d'utilitzar per declarar les rendes obtingudes sense mediació d'establiment permanent, la retenció practicada en l'adquisició de béns immobles a no residents sense establiment permanent i el gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents, així com el model de declaració 214, declaració simplificada de no residents dels impostos sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents, i altres normes referents a la tributació de no residents.

2. A partir de l'1 de gener de 2004 queden derogats la disposició addicional quarta i l'annex VII relatius als «codis de països o territoris» de l'Ordre de 9 de desembre de 1999. Amb tot, mentre no siguin aplicables els nous codis de països d'acord amb el que disposa el número 3 de la disposició final única d'aquesta Ordre, continuen sent objecte d'utilització els «codis de països o territoris» publicats a l'Ordre de 9 de desembre de 1999 esmentada.

#### Disposició final única.

1. La present Ordre entra en vigor el dia 1 de gener de 2004 i és aplicable a les declaracions que es presentin a partir d'aquesta data.

Això no obstant, durant el primer trimestre de l'any 2004 es poden fer servir, si s'escau, els models de declaració 210, 211, 212, 213 i 214, en imprès, aprovats per l'Ordre de 22 de desembre de 1999.

2. L'imprès del model de declaració 215 i els dissenys físics i lògics per a la seva presentació mitjançant suport directament llegible per ordinador que aprova la present Ordre s'han d'utilitzar per primera vegada, quan es tracti de declaracions per ingressar o quota zero, per presentar les declaracions corresponents al primer trimestre de 2004, i en el cas de declaracions a retornar, respecte de les que es presentin a partir de l'1 d'abril de 2004.

3. Els «codis de països i territoris» que figuren a l'annex 11 de la present Ordre s'han d'utilitzar per primera vegada:

Si es tracta dels models 187, 191, 192, 193, 194, 195, 198, 199, 291, 296 i 347, els que corresponguin a l'exercici 2004, a presentar el 2005.

Si es tracta del model 361, els que es presentin a partir de l'1 de gener de 2004.

En relació amb els models 650, 651 i 652, respecte dels que corresponguin a fets imposables meritats a partir de l'1 de gener de 2004.

Sense perjudici d'això, durant l'any 2004 es permet la presentació de declaracions en imprès que continguin la codificació numèrica mentre es procedeix a la progressiva substitució dels models en imprès afectats per aquesta modificació.

4. Els obligats tributaris poden fer per primera vegada la presentació telemàtica de les declaracions a què es refereix aquesta Ordre d'acord amb les regles següents:

1a La presentació telemàtica corresponent al model 210 es pot fer, per primera vegada, per declarar i ingressar l'impost corresponent a rendes la meritació de les quals es produeixi a partir de l'1 de gener de 2004. Això no obstant, quan el model 210 s'utilitzi per declarar les rendes imputades de béns immobles urbans, la presentació telemàtica es pot fer, per primera vegada, per declarar i ingressar l'impost corresponent a les rendes meritades el 31 de desembre de 2003.

2a La presentació telemàtica corresponent al model 215 es pot fer, per primera vegada, per declarar i ingressar l'impost corresponent a rendes la meritació de les quals es produeixi durant el primer trimestre de l'any 2004.

3a La presentació telemàtica de la declaració corresponent al model 212 és aplicable, per primera vegada, a la que s'hagi de presentar respecte de béns immobles transmesos a partir de l'1 de gener de 2004.

4a La presentació telemàtica de la declaració corresponent al model 211 és aplicable, per primera vegada, per fer l'ingrés de la retenció o ingrés a compte sobre la contraprestació acordada respecte de béns immobles transmesos a partir de l'1 de gener de 2004.

5a La presentació telemàtica de la declaració corresponent al model 213 és aplicable, per primera vegada, a la que s'hagi de presentar pel gravamen meritat el 31 de desembre de 2003.

6a La presentació telemàtica de la declaració corresponent al model 214 és aplicable, per primera vegada, a la que s'hagi de presentar respecte de l'any 2003.

Els ho comunico perquè en tinguin coneixement i als efectes oportuns.

Madrid, 23 de desembre de 2003.

MONTORO ROMERO

Il·lm. Sr. Director General de l'Agència Estatal d'Administració Tributària i Il·lm. Sr. Director General de Tributs.

ANNEX 1



**Agència Tributària**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

**DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

**Model 210**

DECLARACIÓ ORDINÀRIA

**Presentador**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
 (Si no disposeu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades identificatives, com també les del vostre domicili fiscal)

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

0  A

Data de meritació . . . . . \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/I \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_

**Quota diferencial**

Quota diferencial . . . . . 21 \_\_\_\_\_

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'Agència Estatal d'Administració Tributària per ala **recaptació dels tributs**.

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Import:** **I** \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____

**Devolució**

**Certificació entitat bancària**

Titular del compte: NIF \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Segell de l'entitat i signatura: \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____

**Import:** **D** \_\_\_\_\_

**Sense ingrés ni devolució**

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una «X» aquest requadre.

QUOTA ZERO

**Signatura**

Data: \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

Contribuent  Representant  Pagador

Dipositari  Gestor  Retenedor

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no, sense la signatura autoritzada

**Exemplar per a l'Administració**



# Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

## Impost sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent

DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ

Model

# 210

DECLARACIÓ ORDINÀRIA

### Presentador

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
 (Si no disposeu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades identificatives, com també les del vostre domicili fiscal)

Espai reservat per a numeració per codi de barres

### Meritació

0  A

Data de meritació . . . . . \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_

### Quota diferencial

Quota diferencial . . . . . 21 \_\_\_\_\_

### Ingrés

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'Agència Estatal d'Administració Tributària per a la **recaptació dels tributs**.

Forma de pagament:

En efectiu  EC càrrec en compte

Import: **I** \_\_\_\_\_

#### Codi compte client (CCC)

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____

### Devolució

Certificació entitat bancària

Titular del compte: NIF \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Segell de l'entitat i signatura:

#### Codi compte client (CCC)

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____

Import: **D** \_\_\_\_\_

### Sense ingrés ni devolució

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una «X» aquest requadre.

QUOTA ZERO

### Signatura

Data: \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

- |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Contribuent              | Representant             | Pagador                  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Dipositari               | Gestor                   | Retenedor                |

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no, sense la signatura autoritzada

**Exemplar per al contribuent-representant**



**Agència Tributària**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

**DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

**Model 210**

DECLARACIÓ ORDINÀRIA

**Presentador**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
 (Si no disposeu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades identificatives, com també les del vostre domicili fiscal)

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

0  A

Data de meritació . . . . . \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_

**Quota diferencial**

Quota diferencial . . . . . 21 \_\_\_\_\_

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'Agència Estatal d'Administració Tributària per a la **recaptació dels tributs**.

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

Import: **I** \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____

**Devolució**

**Certificació entitat bancària**

Titular del compte: NIF \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Segell de l'entitat i signatura: \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____

Import: **D** \_\_\_\_\_

**Sense ingrés ni devolució**

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una «X» aquest requadre.

QUOTA ZERO

**Signatura**

Data: \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

Contribuent  Representant  Pagador

Dipositari  Gestor  Retenedor

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no, sense la signatura autoritzada

**Exemplar per al responsable solidari o retenidor**





# Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

## Impost sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent

DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ

Model

# 210

DECLARACIÓ ORDINÀRIA

### Presentador

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
 (Si no disposeu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades identificatives, com també les del vostre domicili fiscal)

Espai reservat per a numeració per codi de barres

### Meritació

O  A  
 Data de meritació ..... \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_

### Quota diferencial

Quota diferencial ..... 21 \_\_\_\_\_

### Ingrés

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'Agència Estatal d'Administració Tributària per ala **recaptació dels tributs**.  
 Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte  
 Import: **I** \_\_\_\_\_  
**Codi compte client (CCC)**  
 Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_

### Devolució

**Certificació entitat bancària**  
 Titular del compte: NIF \_\_\_\_\_  
 Data: \_\_\_\_\_  
 Segell de l'entitat i signatura: \_\_\_\_\_  
**Codi compte client (CCC)**  
 Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_  
 Import: **D** \_\_\_\_\_

### Sense ingrés ni devolució

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una «X» aquest requadre.  
 QUOTA ZERO

### Signatura

Data: \_\_\_\_\_  
 Signatura: \_\_\_\_\_  
 Contribuent  Representant  Pagador  
 Dipositari  Gestor  Retenedor

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no, sense la signatura autoritzada

**Exemplar per a l'entitat col·laboradora**

Model  
**210**  
DECLARACIÓ  
ORDINÀRIA

# Instruccions per emplenar la declaració

**Impost sobre la renda  
de no residents**  
No residents sense establiment permanent  
DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ

**Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o utilitzant bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.**

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles corresponents la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígit.**

Consigneu el codi de la delegació o administració de l'Agència Tributària corresponent. Aquestes declaracions s'han de presentar a la delegació o a les administracions que en depenguin, d'acord amb les regles següents:

- Si es tracta d'un rendiment immobiliari o d'una renda imputada a una persona física titular d'un immoble urbà, la del lloc de situació de l'immoble.
- En la resta de casos:
  - Si la declaració la presenta un representant, la delegació corresponent al seu domicili fiscal.
  - Si la declaració la presenta un responsable solidari, la corresponent al seu domicili fiscal.
  - Si la declaració la presenta un retenidor, la corresponent al seu domicili fiscal.
  - Si la declaració la presenta el contribuïent mateix, la del domicili fiscal del seu representant. Si no hi ha representant:
    - \* Si es declara un rendiment, la del domicili fiscal del pagador.
    - \* Si es declara un guany patrimonial sotmès a retenció, la del domicili fiscal del retenidor; si no hi està sotmès, la del domicili fiscal del dipositarí o gestor dels béns o drets o, si no n'hi ha, la Delegació de l'Agència Tributària a Madrid.

Això no obstant, són competents la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses i les unitats de Gestió de Grans Empreses quan es tracti de declaracions presentades per obligats tributaris respecte dels quals les funcions de gestió estan atribuïdes a aquestes unitats, o quan es tracti de declaracions presentades per contribuïents i, en aplicació de les regles que fixen els paràgrafs anteriors, el retenidor o el responsable solidari que determina el lloc de presentació sigui un obligat tributari respecte del qual aquestes unitats tinguin atribuïdes les funcions de gestió.

## Termini de presentació

El termini de presentació de les declaracions és:

- **Declaracions per ingressar o de quota zero:**
  - En general, és d'un mes a partir de la data de meritació de la renda declarada.
  - Les rendes imputades d'immobles urbans han de declarar-se entre l'1 de gener i el 30 de juny següents a la data de meritació.
- **Declaracions amb sol·licitud de devolució:** es poden presentar a partir del final del període de declaració i ingressos de les retencions o ingressos a compte que motiven la devolució, en els terminis següents:
  - a) Si la sol·licitud deriva de l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició, excepte en el supòsit regulat en la lletra b) següent:
    - si es tracta de rendes meritades fins al 31 de desembre de 2002, dos anys.
    - si es tracta de rendes meritades a partir de l'1 de gener de 2003, quatre anys, llevat que el ministre d'Hisenda, en el supòsit de falta de reciprocitat, estableixi un termini diferent.
  - b) Si la sol·licitud deriva de l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició, quan es tracti de rendes a les quals es refereixi una ordre de desplegament del conveni, sempre que aquesta sigui vigent en el moment de la meritació, en el termini previst en aquesta ordre.
  - c) En els altres casos, quatre anys.

## Presentador

S'ha d'adherir en tots els exemplars l'etiqueta identificativa de la persona que presenti la declaració.

Si no disposeu d'etiquetes identificatives facilitades per l'Agència Tributària, s'han de consignar les dades d'identificació, inclòs el número d'identificació fiscal, i s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu del número esmentat.

Quan la declaració la presenti el contribuïent, s'hi ha de consignar sempre un domicili a l'efecte de notificació.

## Meritació

Indiqueu en format «dia/mes/any» la data de meritació de la renda declarada.

Les rendes s'entenen meritades:

- Els rendiments, quan resultin exigibles o en la data de cobrament, si és anterior.
- Les rendes imputades a persones físiques titulars d'immobles urbans, l'últim dia de l'any natural.
- Els guanys patrimonials, quan tingui lloc l'alteració patrimonial.

## Quota diferencial

S'hi ha de fer constar la quota diferencial resultant de la liquidació practicada (casella 21). En el cas que resulti una quantitat per retornar, s'hi ha de consignar precedida del signe menys (-).

**Ingrés**

La presentació de la declaració, tant si porta adherides etiquetes identificatives com si no en porta, i el seu ingrés, es poden efectuar:

- en qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació.
- a les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

**Devolució**

Si de l'autoliquidació practicada resulta una quantitat per retornar, la presentació s'ha d'efectuar a la delegació de l'Agència Tributària competent o a les administracions que en depenguin, o a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses o a les unitats de gestió de grans empreses, segons correspongui. S'hi ha de consignar el codi compte client que identifiqui el compte al qual s'ha d'efectuar la transferència de la devolució. L'entitat bancària ha de certificar les dades del compte i del seu titular. El titular del compte bancari ha de ser el contribuent, el responsable solidari o el retenidor o representant que presenti la declaració. Això no obstant, quan no presenti la declaració el contribuent, també pot consignar-se, per efectuar-hi la devolució, un compte bancari d'aquest contribuent, sempre que estigui obert a Espanya.

Si la devolució se sol·licita a un compte el titular del qual és el representant del contribuent que no és alhora un responsable solidari o retenidor, cal que consti acreditada la representació a la delegació de l'AEAT, i que en el document en què s'acrediti consti una clàusula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuent.

Quan no es tingui un compte bancari obert a Espanya, la devolució es pot fer mitjançant un xec del Banc d'Espanya. Per a això, la declaració s'ha d'acompanyar d'un escrit en què es faci constar aquesta circumstància adreçat al delegat de l'Agència Estatal d'Administració Tributària competent o, si són competents les unitats de gestió de grans empreses o la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses, adreçat al delegat especial de l'Agència Estatal d'Administració Tributària o al cap de l'Oficina Nacional d'Inspecció, respectivament.

**Sense ingrés ni devolució**

Quan no resulti quantitat per ingressar o per retornar, s'ha de marcar amb una «X» la casella de «quota zero».

En aquests casos la declaració s'ha de presentar a la delegació de l'AEAT que correspongui o a les administracions que en depenguin o, si escau, a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses o a les unitats de gestió de grans empreses.

**Signatura**

Aquest document l'ha de signar la persona que presenti la declaració o, si es tracta d'una persona jurídica, el seu representant, i s'ha d'indicar en els requadres corresponents en qualitat de què presenta la declaració.



**Agència Tributària**  
 Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

### Impost sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent

Model  
**210**  
 DECLARACIÓ ORDINÀRIA

#### Presentador

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

#### Meritació

Data de meritació ..... \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_  
 Presenta la declaració en la seva condició de:  
 Contribuent  S Representant del contribuent  R Pagador  P Dipositari  D Gestor  G Retenidor (només per a declaració amb sol·licitud de devolució)  T

#### Contribuent

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_ Codi estranger \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província/país \_\_\_\_\_

#### Representant del contribuent

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_

#### Pagador/Retenidor

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_

#### Renda obtinguda

Situació de l'immoble (per a rendes dels tipus 01 i 02) \_\_\_\_\_ Codi país  1 \_\_\_\_\_ Tipus renda  2 \_\_\_\_\_ Clau de divisa  3 \_\_\_\_\_

#### Determinació de la base imposable

210 A General	210 B Ingressos amb deducció de despeses (Art. 23.2 de la Llei 41/1998)	210 C Guanyos patrimonials (excepte béns immobles)
	Ingressos íntegres	Data d'adquisició
	5 _____	9 _____
	Despeses de personal	Valor de transmissió
	6 _____	10 _____
	Despeses d'aprovisionament de materials i de subministraments	Valor d'adquisició
	7 _____	11 _____
Base imposable	Base imposable (5 - 6 - 7)	Diferència (10 - 11)
4 _____	8 _____	12 _____
		Base imposable
		13 _____

#### Liquidació

Tipus de gravamen (%) Enters \_\_\_\_\_ Decimals \_\_\_\_\_ Exempció Llei 41/1998  15 \_\_\_\_\_ Exempció Conveni  16 \_\_\_\_\_ Límit Conveni  17 \_\_\_\_\_  
 Quota íntegra  18 \_\_\_\_\_ Deducció per donatius  19 \_\_\_\_\_ Retencions/ingressos a compte  20 \_\_\_\_\_ Quota diferencial  21 \_\_\_\_\_

#### Data i signatura

Data: \_\_\_\_\_ Signatura: \_\_\_\_\_

Exemplar per a l'Administració



**Agència Tributària**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de  
no residents**

No residents sense establiment permanent

Model

**210**

DECLARACIÓ  
ORDINÀRIA

**Presentador**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Data de meritació ..... \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_

Presenta la declaració en la seva condició de:

Contribuent  Representant del contribuent  Pagador  Dipositari  Gestor  Retenedor (només per a declaració amb sol·licitud de devolució)

**S** **R** **P** **D** **G** **T**

**Contribuent**

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_ Codi estranger \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província/país \_\_\_\_\_

**Representant del contribuent**

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_

**Pagador/Retenedor**

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_

**Renda obtinguda**

Situació de l'immoble (per a rendes dels tipus 01 i 02) \_\_\_\_\_ Codi país  Tipus renda  Clau de divisa

**1** **2** **3**

**Determinació de la base imposable**

210 A General	210 B Ingressos amb deducció de despeses (Art. 23.2 de la Llei 41/1998)	210 C Guanyos patrimonials (excepte béns immobles)
Ingressos íntegres	5 _____	Data d'adquisició
Despeses de personal	6 _____	Valor de transmissió
Despeses d'aprovisionament de materials i de subministraments	7 _____	Valor d'adquisició
Base imposable	Base imposable ( 5 - 6 - 7 )	Diferència ( 10 - 11 )
4 _____	8 _____	10 _____
		11 _____
		12 _____
		Base imposable
		13 _____

**Liquidació**

Tipus de gravamen (%) Enters \_\_\_\_\_ Decimals \_\_\_\_\_ Exempció Llei 41/1998 \_\_\_\_\_ Exempció Conveni \_\_\_\_\_ Límit Conveni \_\_\_\_\_

14 \_\_\_\_\_ 15 \_\_\_\_\_ 16 \_\_\_\_\_ 17 \_\_\_\_\_

Quota íntegra \_\_\_\_\_ Deducció per donatius \_\_\_\_\_ Retencions/ingressos a compte \_\_\_\_\_ Quota diferencial \_\_\_\_\_

18 \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ 21 \_\_\_\_\_

**Data i signatura**

Data: \_\_\_\_\_ Signatura: \_\_\_\_\_

**Exemplar per al contribuent-representant**



MINISTERI  
D'HISENDA

## Agència Tributària

Delegació de/d'

Administració de/d'

Codi

### Impost sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent

Model

# 210

DECLARACIÓ  
ORDINÀRIA

#### Presentador

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

#### Meritació

Data de meritació

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL				
Carrer/plaça/av.	Número	Municipi	Província	Codi postal		
Presenta la declaració en la seva condició de:						
Contribuent	Representant del contribuent	Pagador	Dipositari	Gestor	Retenidor (només per a declaració amb sol·licitud de devolució)	
S	R	P	D	G	T	

#### Contribuent

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL			Codi estranger
Carrer/plaça/av.	Número	Municipi	Província/país		

#### Representant del contribuent

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL			Codi postal
Carrer/plaça/av.	Número	Municipi	Província		

#### Pagador/Retenidor

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL			Codi postal
Carrer/plaça/av.	Número	Municipi	Província		

#### Renda obtinguda

Situació de l'immoble (per a rendes dels tipus 01 i 02)	Codi país	Tipus renda	Clau de divisa
	1	2	3

#### Determinació de la base imposable

210 A General	210 B Ingressos amb deducció de despeses (Art. 23.2 de la Llei 41/1998)	210 C Guanyos patrimonials (excepte béns immobles)
Ingressos íntegres	5	Data d'adquisició
Despeses de personal	6	Valor de transmissió
Despeses d'aprovisionament de materials i de subministraments	7	Valor d'adquisició
Base imposable	Base imposable (5 - 6 - 7)	Diferència (10 - 11)
4	8	12
		Base imposable
		13

#### Liquidació

Tipus de gravamen (%)	Exempció Llei 41/1998	Exempció Conveni	Límit Conveni	
14	15	16	17	
Quota íntegra	Deducció per donatius	Retencions/ingressos a compte	Quota diferencial	
18	19	20	21	

#### Data i signatura

Data:	Signatura:
-------	------------

Exemplar per al responsable solidari o retenidor



MINISTERI  
D'HISENDA

**IMPOST SOBRE LA RENDA  
DE NO RESIDENTS**

**NO RESIDENTS SENSE ESTABLIMENT PERMANENT**

**Model 210**  
**DECLARACIÓ ORDINÀRIA**

 **Agència Tributària**

Model

**210**DECLARACIÓ  
ORDINÀRIA

# Instruccions per emplenar la declaració

**Impost sobre la renda  
de no residents**

No residents sense establiment permanent

Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o utilitzant bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles corresponents la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígits.**

Les referències a la Llei de l'impost i al Reglament que contenen aquestes instruccions s'entenen efectuades a la Llei 41/1998, de 9 de desembre (BOE de 10 de desembre), de l'impost sobre la renda de no residents, i al Reglament de l'impost esmentat, aprovat per l'article únic del Reial decret 326/1999, de 26 de febrer (BOE de 27 de febrer).

## Obligació de declarar

Aquesta declaració s'utilitza per declarar les rendes obtingudes sense establiment permanent pels contribuents de l'impost sobre la renda de no residents.

No estan obligats a presentar declaració respecte de les rendes sobre les quals s'hagi practicat la retenció que preveu l'article 30 de la Llei de l'impost, ni respecte de les rendes subjectes a retenció però exemptes en virtut de l'article 13 de la Llei de l'impost o d'un conveni que hi sigui aplicable.

Aquests contribuents tributen de forma separada per cada meritació total o parcial de rendes sotmeses a gravamen i, per tant, quan estiguin obligats a declarar, han d'utilitzar aquest model per declarar cada renda de forma separada.

En particular, subsisteix l'obligació de declarar en els següents casos d'obtenció de rendes:

- Rendes subjectes a tributació per l'impost sobre la renda de no residents, però exceptuades de l'obligació de retenir i ingressar a compte d'acord amb l'apartat 3 de l'article 14 del Reglament de l'impost. Entre aquestes rendes hi ha, per exemple, els guanys patrimonials derivats de la venda d'accions.
- Les persones físiques, per la renda imputada de béns immobles urbans.
- Rendiments satisfets per persones que no tinguin la condició de retenidor. Per exemple, rendiments obtinguts de l'arrendament d'immobles quan l'arrendatari és una persona física i satisfà els rendiments esmentats fora de l'àmbit d'una activitat econòmica.
- Per sol·licitar la devolució d'un excés de retenció o d'ingrés a compte en relació amb la quota de l'impost.

Poden declarar en aquest model qualsevol tipus de renda llevat de la corresponent a guanys patrimonials derivats de béns immobles, per a la declaració de la qual s'ha d'utilitzar el model 212.

També poden efectuar la declaració i l'ingrés del deute els responsables solidaris definits a l'article 8 de la Llei de l'impost. A més, si es tracta de declaracions amb sol·licitud de devolució, també poden presentar-les els subjectes obligats a retenir.

## Documentació

Cal aportar la documentació següent:

- **Certificats de residència o formularis:** quan es practiqui l'autoliquidació aplicant les exempcions de la normativa interna espanyola, per raó de la residència del contribuent, s'ha d'adjuntar un certificat de residència, expedit per les autoritats fiscals del país de residència, que justifiqui aquells drets.

Quan es practiqui l'autoliquidació aplicant les disposicions d'un conveni per evitar la doble imposició subscrit per Espanya, s'ha d'adjuntar un certificat de residència fiscal expedit per l'autoritat fiscal corresponent que justifiqui aquells drets, en què ha de constar expressament que el contribuent és resident en el sentit definit en el conveni. Això no obstant, quan es practiqui l'autoliquidació aplicant un límit d'imposició fixat en un conveni desplegat mitjançant una ordre en la qual s'estableixi la utilització d'un formulari específic, s'ha d'aportar aquest formulari en lloc del certificat.

Els certificats de residència tenen un termini de validesa d'un any a partir de la data de la seva expedició.

Això no obstant, en el supòsit de declaracions presentades per responsables solidaris que siguin dipositaris de valors, només cal que aquests responsables conservin a disposició de l'Administració tributària els certificats de residència i formularis a què es refereixen els apartats anteriors, durant el període de prescripció de l'impost.

- **Certificat de retencions i ingressos a compte:** quan es dedueixin de la quota retencions o ingressos a compte, se n'han d'adjuntar els documents justificatius.
- **Document acreditatiu de la representació:** en les declaracions per retornar, quan la devolució se sol·liciti a un compte el titular del qual sigui el representant del contribuent que no sigui alhora un responsable solidari o retenidor, cal adjuntar el document que acrediti la representació acompanyat amb una còpia per a la seva compulsa, en què ha de constar una clàusula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuent.

## Presentador

Poden presentar aquesta declaració el contribuent, el seu representant o un responsable solidari. A més, si es tracta d'una sol·licitud de devolució per excés de retenció, el subjecte obligat a retenir.

S'ha d'adherir a tots els exemplars l'etiqueta identificativa de la persona, d'entre les esmentades, que presenti la declaració.

En cas que no es disposi d'etiquetes identificatives facilitades per l'Agència Tributària, s'han de consignar les dades d'identificació, inclòs el número d'identificació fiscal, i s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o del document acreditatiu del número esmentat.

Si la declaració la presenta el contribuent, s'ha de consignar en aquest apartat el domicili a l'efecte de notificació.

**F/J:** s'ha d'indicar una «F» si es tracta d'una persona física i una «J» si és una entitat o persona jurídica.

Assenyaleu amb una «X» en el requadre corresponent en qualitat de què presenta la declaració la persona o l'entitat identificada en aquest apartat. Si en la persona que presenta la declaració concorren diverses d'aquestes condicions, cal marcar tots els requadres que corresponguin.



**Meritació**

**Data de meritació:** consigneu-hi la data de meritació de la renda declarada, en format "dia/mes/any".

**Elements personals: contribuent, representant, pagador/retenidor**

S'han de fer constar les dades identificatives de les persones indicades, amb independència del fet que ja constin en l'apartat «Presentador».

«F/J»: s'ha d'indicar una «F» si es tracta d'una persona física i una «J» si és una entitat o persona jurídica.

**Contribuent:** indiqueu-hi les dades identificatives del contribuent. Si el contribuent disposa d'un número o codi d'identificació fiscal atribuït en el seu país de residència, s'ha de consignar a la casella de codi estranger.

**Representant del contribuent:** si el contribuent ha designat un representant davant l'Administració tributària en relació amb les seves obligacions per aquest impost, s'ha de fer constar en aquest apartat. El nomenament de representant és obligatori en els supòsits en què per determinar la base imposable s'hagi d'utilitzar l'apartat 210-B o quan, a causa de la quantia i les característiques de la renda obtinguda, ho requereixi l'Administració tributària. En la resta de casos, aquest nomenament és voluntari.

**Pagador/Retenidor:** si es tracta de rendiments, s'hi han de consignar les dades del pagador. Si es declara un guany sotmès a retenció, s'han d'indicar en aquest apartat les dades del retenidor.

**Renda obtinguda**

**Situació de l'immoble:** quan la renda objecte de declaració sigui dels tipus 01 o 02, indiqueu-hi les dades de situació de l'immoble que genera la renda.

**Codi país:** en el full adjunt es detallen els codis dels diferents països. S'hi ha de fer constar el del país de residència del contribuent.

**Tipus de renda:** indiqueu-hi la clau corresponent al tipus de renda d'entre els enumerats en la relació adjunta.

**Clau de divisa:** de la relació adjunta de claus de divises, cal indicar la divisa utilitzada per fer els pagaments.

**Determinació de la base imposable**

**Els apartats A, B i C són alternatius entre si i en cada declaració només se n'ha d'utilitzar un: el que correspongui segons el tipus de renda declarada. La part inferior «Liquidació» és comuna.**

Amb caràcter general, d'acord amb el que preveu l'article 32.7 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, en l'apartat de base imposable es pot consignar el resultat de minorar la renda íntegra meritada en l'import de la quota que, si s'escau, l'entitat no resident hagi satisfet en concepte de gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.

**210 A: general**

L'apartat 210 A s'utilitza amb caràcter general per declarar tot tipus de renda, excepte en els supòsits en què s'han d'utilitzar els dos apartats següents:

**Base imposable:** és el rendiment íntegre meritat. Casella **4**.

**210 B: ingressos amb deducció de despeses**

L'apartat 210 B serveix per declarar els rendiments derivats de prestacions de serveis, assistència tècnica, obres d'instal·lació o muntatge derivats de contractes d'enginyeria i, en general, d'activitats o explotacions econòmiques efectuades a Espanya sense mediació d'establiment permanent, quan es dedueixin despeses per determinar la base imposable (art. 23.2 Llei 41/1998).

- **Ingressos íntegres:** s'hi ha d'indicar la quantia dels ingressos íntegres. Casella **5**.
- **Despeses de personal:** s'hi ha de consignar l'import dels sous, salaris i càrregues socials del personal desplaçat a Espanya o contractat en territori espanyol, ocupat directament en l'exercici de les activitats o explotacions econòmiques, sempre que es justifiqui o es garanteixi degudament l'ingrés de l'impost que sigui procedent o dels pagaments a compte corresponents als rendiments del treball satisfets. Casella **6**.
- **Despeses d'aprovisionament de materials i subministraments:** casella **7**: s'hi ha de consignar l'import de:
  - 1) Aprovisionament de materials per a la seva incorporació definitiva a les obres o treballs efectuats en territori espanyol. Si els materials no han estat adquirits en territori espanyol, són deduïbles per l'import declarat a l'efecte de la liquidació de drets aranzelaris o de l'impost sobre el valor afegit.
  - 2) Subministraments consumits en territori espanyol per a l'exercici de les activitats o explotacions econòmiques. A aquest efecte, solament tenen la consideració de subministraments els proveïments que no tinguin la qualitat d'emmagatzemables.

Les partides a què fan referència els paràgrafs 1) i 2) anteriors són deduïbles dels ingressos únicament quan les factures o documents equivalents que justifiquin la realitat de la despesa hagin estat expedits amb els requisits formals exigits per les normes reguladores del deure d'expedir i lliurar factures que incumbeix a empresaris i professionals.

- **BASE IMPOSABLE 8**: és el resultat de restar, dels ingressos íntegres, les despeses de personal i d'aprovisionament de materials i subministraments.

**210 C: guanys patrimonials (excepte béns immobles)**

L'apartat 210 C s'utilitza per declarar els guanys patrimonials, a excepció dels derivats de béns immobles, que es declaren en el model de declaració 212.

**Valor de transmissió** **10** : s'hi ha de fer constar l'import pel qual s'ha transmès el bé, i del qual s'han d'haver restat les despeses i els tributs inherents a la transmissió que hagin estat satisfets pel transmissor.

**Valor d'adquisició** **11** : s'ha de prendre el valor pel qual es va adquirir el bé objecte de la transmissió, al qual s'han de sumar les despeses i els tributs inherents a l'adquisició, exclosos els interessos, que s'hagin satisfets per l'ara transmissor.

**Diferència** **12** : és la diferència entre l'import reflectit a la casella **10** i el de la casella **11**.

**Base imposable** **13** : si el transmissor és una persona física i l'element patrimonial va ser adquirit amb anterioritat al 31 de desembre de 1994, el guany es calcula aplicant a la «Diferència» (casella **12**) els percentatges de reducció que preveu la disposició transitòria vuitena de la Llei 18/1991, de 6 de juny, de l'IRPF. L'import del guany sotmès a gravamen es pot determinar aplicant el percentatge del quadre següent:

Anys transcorreguts entre la data d'adquisició i el 31-12-96 (arrodonits per excés)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Accions admeses a negociació	100	100	75	50	25	0	0	0	0
Altres elements	100	100	85,72	71,44	57,16	42,88	28,60	14,32	0

Per als béns adquirits per persones físiques a partir del 31 de desembre de 1994, la base imposable ha de coincidir amb la quantitat consignada a la casella **12**, «Diferència».

Si el transmissor és una entitat o persona jurídica, la base imposable ha de coincidir en tot cas amb la quantitat consignada a la casella **12**, «Diferència».

**Liquidació**

Determinada la base imposable en un dels apartats anteriors, segons el tipus de renda declarada, s'ha d'aplicar el tipus de gravamen que correspongui a aquella renda. En el cas que s'invoqui exempció, s'ha d'indicar una «X» en el requadre corresponent al tipus d'exempció i s'ha de fer constar un zero a la casella **14** «Tipus de gravamen». Si és un tipus de gravamen amb decimals (1,5%), s'ha d'indicar **1 5 0**. Si en practicar l'autoliquidació s'aplica el límit d'imposició d'un conveni, s'ha d'indicar amb una «X» en el requadre corresponent. Les pensions i els havers passius percebuts per persones físiques no residents en territori espanyol, sigui qui sigui la persona que hagi generat el dret a la seva percepció, són gravades d'acord amb l'escala següent:

Import anual pensió ---- Fins a euros	Quota ---- Euros	Resta pensió ---- Fins a euros	Tipus aplicable ---- Percentatge
0	0	9.616,19	8
9.616,19	769,30	5.409,11	30
15.025,30	2.392,03	en endavant	40

Quan s'empleni la declaració, s'ha d'indicar a la casella «Tipus de gravamen» el tipus mitjà resultant de l'aplicació de l'escala anterior.

**Quota íntegra** **18** : es calcula aplicant el tipus de gravamen a la base imposable. Mai no pot ser negativa. Quan la quantitat reflectida a la base imposable sigui negativa, s'ha de consignar un zero a la quota íntegra.

**Deducció per donatius** **19** : es pot practicar la deducció pels donatius efectuats, en els termes que fixa l'article 55.3 de la Llei 40/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de les persones físiques.

**Retencions/ingressos a compte** **20** : s'hi han de fer constar les retencions que hagin estat efectivament practicades i altres pagaments a compte efectuats.

**Quota diferencial** **21** : és el resultat de restar de la quota els imports reflectits a les caselles de deducció per donatius i retencions/ingressos a compte. La quantitat positiva resultant és l'import per ingressar en presentar la declaració.

Si la suma de les retencions i ingressos a compte supera l'import de la quota íntegra minorada, si s'escau, en l'import de la deducció per donatius, l'excés ingressat pot ser objecte de devolució, mitjançant la sol·licitud que s'efectuï en el «document d'ingrés o devolució».

**Signatura**

La declaració l'ha de signar la persona que presenti la declaració. Si es tracta d'una entitat o persona jurídica, un representant d'aquesta, que ha de fer constar expressament el seu NIF i identificació al costat de la signatura.

# Full informatiu - 210

<b>Tipus de renda</b>	RENDEMENTS D'IMMOBLES ARRENDATS O SUBARRENDATS .....	01
	RENDES IMPUTADES D'IMMOBLES URBANS .....	02
	RENDES D'ACTIVITATS EMPRESARIALS .....	03
	PARTICIPACIÓ EN FONDS PROPIS D'ENTITATS (DIVIDENDS) .....	04
	<b>INTERESSOS I ALTRES RENDIMENTS DERIVATS DE LA CESSIÓ DE CAPITALS PROPIS</b>	
	Interessos i altres rendiments .....	05
	Exempts .....	06
	Bonificats .....	07
	<b>CÀNONS</b>	
	Propietat industrial .....	08
	Propietat intel·lectual .....	09
	Arrendaments de béns mobles, negocis o mines .....	10
	Know-how (coneixements) i transferències de tecnologia .....	11
	Altres .....	12
	ASSISTÈNCIA TÈCNICA .....	13
	RENDES D'ACTIVITATS ARTÍSTIQUES .....	14
	RENDES D'ACTIVITATS ESPORTIVES .....	15
	RENDES D'ACTIVITATS PROFESSIONALS .....	16
	RENDES DEL TREBALL .....	17
	PENSIONS I HAVERS PASSIUS .....	18
	REASSEGURANCES .....	19
	ENTITATS DE NAVEGACIÓ MARÍTIMA O AÈRIA .....	20
	SERVEIS DE SUPORT A LA GESTIÓ .....	21
	ALTRES RENDES .....	22
	INGRESSOS AMB DEDUCCIÓ DE DESPESES (article 23.2 Llei 41/1998) .....	23
	<b>GUANYES PATRIMONIALS</b>	
	D'accions admeses a negociació .....	24
D'institucions d'inversió col·lectiva (fons) .....	25	
Altres guanys .....	26	
IMPOSICIÓ COMPLEMENTÀRIA (article 18.2 Llei 41/1998) .....	27	

<b>Claus de divises</b>	<b>DIVISA</b> .....	<b>Clau</b>
	Xíling austríac .....	040
	Corona danesa .....	208
	Corona noruega .....	578
	Corona sueca .....	752
	Dòlar australià .....	036
	Dòlar canadenc .....	124
	Dòlar neozelandès .....	554
	Dòlar USA .....	840
	Dracma grega .....	300
	Escut portuguès .....	620
	Florí holandès .....	528
	Franc belga .....	056
	Franc francès .....	250
	Franc luxemburguès .....	442
	Franc suís .....	756
	Lliura esterlina .....	826
	Lliura irlandesa .....	372
	Lira italiana .....	380
	Marc alemany .....	276
	Marc finlandès .....	246
	Pesseta espanyola .....	995
	Euro .....	954
	Ien japonès .....	392
	Altres monedes .....	999

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

(En cas que no disposeu d'etiquetes, consigneu les dades sol·licitades)

**Presentador:**

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms i nom o raó social \_\_\_\_\_

Carrer, plaça, av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_

Municipi \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

**RESULTAT DE L'AUTOLIQUIDACIÓ**  
(Marqueu el que escaigui)

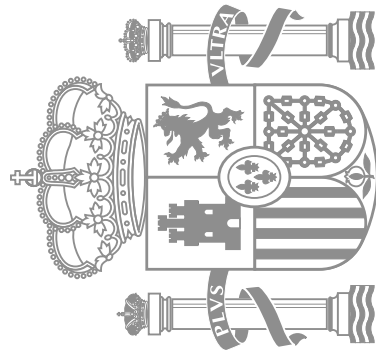
PER INGRESSAR .....

AMB SOL·LICITUD DE DEVOLUCIÓ .....

QUOTA ZERO .....

# Model 210

## IMPOST SOBRE LA RENDA DE NO RESIDENTS NO RESIDENTS SENSE ESTABLIMENT PERMANENT DECLARACIÓ ORDINÀRIA



**MINISTERI  
D'HISENDA**



Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_

Administració de/d' \_\_\_\_\_

Codi .....

## **NO US DESCUIDEU D'INCLoure-HI LA DOCUMENTACIÓ SEGÜENT**

- 1r) Sino disposeu d'etiquetes identificatives, fotocòpia de la targeta o document acreditatiu del número d'identificació fiscal.
- 2n) "Exemplar per a l'Administració" del model 210 de declaració.
- 3r) Document d'ingrés o devolució (Exemplar per a l'Administració).
- 4t) Certificat de residència fiscal del contribuïent o formulari del conveni, quan s'hagi d'adjuntar d'acord amb les instruccions.
- 5è) Originals dels justificants de retencions i ingressos a compte suportats pel contribuïent.
- 6è) Document que acrediti la representació, que contingui una clàusula que faculti per rebre la devolució, quan aquesta devolució se sol·liciti a un compte bancari del representant.

ANNEX 2



**Agència Tributària**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**

DECLARACIÓ/DOCUMENT D'INGRÉS

**Model 211**  
 RETENCIÓ EN L'ADQUISICIÓ DE BENS IMMOBLES A NO RESIDENTS SENSE ESTABLIMENT PERMANENT

**Dades de l'adquirent**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

0 A  
 Data de meritació ..... \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_ Nre. d'adquirents \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província/País \_\_\_\_\_ Clau país \_\_\_\_\_

**Dades del transmissent no resident**

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_ Nre. transmissents \_\_\_\_\_

Adreça postal \_\_\_\_\_

Municipi \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_ Clau país \_\_\_\_\_

**Dades del representant**

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

**Descripció de l'immoble**

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

Doc. públic \_\_\_\_\_ Doc. privat \_\_\_\_\_ Notari o fedatari \_\_\_\_\_ Núm. de protocol \_\_\_\_\_

Referència cadastral \_\_\_\_\_

**Liquidació**

Import de la transmissió ..... 01 \_\_\_\_\_

**Total per ingressar** (5% de 01) ..... 02 \_\_\_\_\_

**Adquirent**

Data: \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs**

**Import** ..... I \_\_\_\_\_

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_

**Espai reservat per a l'Administració**

Espai reservat per a l'Administració

Exemplar per a l'Administració



**Agència Tributària**

Delegació de/d'   
 Administració de/d'  Codi

## Impost sobre la renda de no residents

DECLARACIÓ/DOCUMENT D'INGRÉS

**Model 211**  
 RETENCIÓ EN L'ADQUISICIÓ DE BÉNS IMMOBLES A NO RESIDENTS SENSE ESTABLIMENT PERMANENT

### Dades de l'adquirent

Espai reservat per a fetiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

### Meritació

**0 A**  
 Data de meritació .....

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL  Nre. d'adquirents

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Teléfon

Codi postal  Municipi  Província/País  Clau país

### Dades del transmissor no resident

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL  Nre. transmissors

Adreça postal

Municipi  País  Clau país

### Dades del representant

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Teléfon

Codi postal  Municipi  Província

### Descripció de l'immoble

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta

Codi postal  Municipi  Província

Doc. públic  Doc. privat  Notari o fedatari  Núm. de protocol

Referència cadastral

### Liquidació

Import de la transmissió .....  **01**

**Total per ingressar** (5% de  **01**) .....  **02**

### Adquirent

Data:

Signatura:

### Ingrés

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs**

Import .....

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat  Sucursal  DC  Número de compte

### Espai reservat per a l'Administració

Espai reservat per a l'Administració

Exemplar per a l'adquirent



**Agència Tributària**

Delegació de/d'   
 Administració de/d'  Codi

## Impost sobre la renda de no residents

DECLARACIÓ/DOCUMENT D'INGRÉS

**Model 211**

RETENCIÓ EN L'ADQUISICIÓ DE BÉNS IMMOBLES A NO RESIDENTS SENSE ESTABLIMENT PERMANENT

### Dades de l'adquirent

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

### Meritació

0 A  
 Data de meritació .....

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL					Nre. d'adquirents
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>					<input type="text"/>
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis	Porta	Telèfon	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi postal	Municipi	Província/País			Clau país		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			<input type="text"/>		

### Dades del transmissent no resident

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL					Nre. transmitents
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>					<input type="text"/>
Adreça postal							
<input type="text"/>							
Municipi		País			Clau país		
<input type="text"/>		<input type="text"/>			<input type="text"/>		

### Dades del representant

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis	Porta	Telèfon
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Codi postal	Municipi	Província				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				

### Descripció de l'immoble

Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis	Porta
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Codi postal	Municipi	Província			
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
Doc. públic	Doc. privat	Notari o fedatari			Núm. de protocol
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			<input type="text"/>
Referència cadastral					
<input type="text"/>					

### Liquidació

Import de la transmissió .....	01	<input type="text"/>
Total per ingressar (5% de 01) .....	02	<input type="text"/>

### Adquirent

Data:

Signatura:

### Ingrés

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs**

Import .....

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat Sucursal DC Número de compte

### Espai reservat per a l'Administració

Espai reservat per a l'Administració

Exemplar per al transmissent no resident





**ANNEX AL MODEL 211****Model  
211****Relació d'adquirents****Adquirent 1**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Adquirent 2**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Adquirent 3**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Adquirent 4**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Relació de transmissents (no residents)****Transmissent 1**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Transmissent 2**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Transmissent 3**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Transmissent 4**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Exemplar per a l'Administració**

**ANNEX AL MODEL 211****Model  
211****Relació d'adquirents****Adquirent 1**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal	Municipi	Província/País	Clau país	

**Adquirent 2**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal	Municipi	Província/País	Clau país	

**Adquirent 3**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal	Municipi	Província/País	Clau país	

**Adquirent 4**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal	Municipi	Província/País	Clau país	

**Relació de transmissents (no residents)****Transmissent 1**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal	Municipi	Província/País	Clau país	

**Transmissent 2**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal	Municipi	Província/País	Clau país	

**Transmissent 3**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal	Municipi	Província/País	Clau país	

**Transmissent 4**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal	Municipi	Província/País	Clau país	

**Exemplar per a l'adquirent**

**ANNEX AL MODEL 211****Model  
211****Relació d'adquirents****Adquirent 1**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Adquirent 2**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Adquirent 3**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Adquirent 4**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Relació de transmissents (no residents)****Transmissent 1**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Transmissent 2**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Transmissent 3**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Transmissent 4**

NIF	F/J	COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL	C/A	Coef. part.
				%
Carrer/plaça/av.		Número	Esc.	Pis
Codi postal		Municipi	Província/País	Clau país

**Exemplar per al transmissent no resident**

Model

**211****Instruccions  
per emplenar  
la declaració****Impost sobre la renda  
de no residents**

Retenció en l'adquisició de béns immobles a no residents sense establiment permanent

Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o utilitzant bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.

**Important:** tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles corresponents la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígits.

**Obligació de declarar**

Aquest model l'han d'utilitzar els adquirents, residents o no residents, tant persones físiques com jurídiques, de béns immobles situats a Espanya a no residents sense establiment permanent. Els adquirents estan obligats a retenir i ingressar el percentatge fixat legalment, o a efectuar l'ingrés a compte corresponent, sobre la contraprestació acordada, en concepte de pagament a compte de l'impost que posteriorment correspongui pagar al no resident (articles 24.2 de la Llei 41/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de no residents i 18 del seu Reglament).

L'adquirent quedarà alliberat de l'obligació de retenir quan es donin conjuntament les circumstàncies següents: que el transmissor sigui una persona física, i que entre la data d'adquisició de l'immoble o les últimes millores que s'hi hagin efectuat i el 31 de desembre de 1996 hagin transcorregut més de 10 anys.

Tampoc no és procedent efectuar l'ingrés a compte en els casos d'aportació de béns immobles en la constitució o augment de capital de societats residents en territori espanyol.

Si aquesta retenció no s'ingressa, l'immoble queda afecte al pagament de l'import que resulti menor entre la retenció esmentada i l'impost corresponent.

L'adquirent de l'immoble, una vegada efectuat l'ingrés, ha de lliurar l'«exemplar per al transmissor no resident» a la persona esmentada, que ha d'utilitzar-lo a l'efecte de justificar el pagament a compte quan presenti declaració per la renda derivada de la transmissió, i ha de mantenir en poder seu l'«exemplar per a l'adquirent» com a justificant de l'ingrés efectuat.

**S'ha de presentar una declaració per cada immoble adquirit, davant la delegació o administració de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble.**

**Meritació**

**Data de meritació:** s'ha d'indicar en format «dia/mes/any» la data en què es va realitzar la transmissió.

**Termini:** l'ingrés s'ha d'efectuar en el termini d'un mes a partir de la data de transmissió de l'immoble.

**Dades de l'adquirent**

Si l'adquirent disposa de les etiquetes identificatives facilitades per l'Agència Tributària, n'ha d'adherir una en l'espai reservat a aquest efecte, en cadascun dels exemplars de l'impres.

Si l'adquirent no disposa d'etiquetes identificatives, ha de consignar les seves dades d'identificació en els espais corresponents i adjuntar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu del seu número d'identificació fiscal.

**"Nombre d'adquirents":** si existeixen diversos adquirents, se n'ha de consignar el nombre i s'ha d'emplenar l'annex.

**"F/J":** s'ha d'indicar una F si es tracta d'una persona física i una J si és una persona jurídica.

**Dades del transmissor no resident**

Consigneu les dades identificatives de la persona o l'entitat no resident que transmet l'immoble.

**"Nombre de transmissors":** si existeixen diversos transmissors no residents, se n'ha d'indicar el nombre i s'ha d'emplenar l'annex.

**Dades del representant**

Consigneu les dades del representant del transmissor no resident, si és que les sabeu.

**Descripció de l'immoble**

Consigneu les dades de situació de l'immoble transmès.

Marqueu amb una X el requadre que correspongui al caràcter públic o privat del document.

**"Notari":** si es tracta de document públic, s'han de fer constar els cognoms i el nom del notari i el número de protocol.

**"Referència cadastral":** indiqueu la referència cadastral de l'immoble transmès.

**Liquidació**

**"Import de la transmissió":** (Casella 01) : consigneu-hi l'import de la contraprestació acordada.

**"Total per ingressar":** (Casella 02) : consigneu-hi l'import resultant d'aplicar el 5% sobre la quantia consignada a la casella 01.

**Adquirent**

La declaració l'ha de signar l'adquirent del bé immoble.

**Ingrés**

L'obligat a retenir o efectuar l'ingrés a compte pot presentar declaració, tant si porta adherides etiquetes identificatives com si no en porta, i ingressar l'import resultant:

- En qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació.
- A les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

Un cop efectuat l'ingrés, s'han de retornar al declarant els exemplars «per a l'adquirent» i «per al transmissor no resident» i s'ha d'introduir en el sobre l'«exemplar per a l'Administració».

Model

**211****Instruccions  
per emplenar  
l'annex****Relació d'adquirents.  
Relació de transmissors  
(no residents)**

**Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o utilitzant bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.**

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles corresponents la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígits.**

En el cas que hi hagi diversos transmissors no residents o diversos adquirents, s'ha d'emplenar aquest annex.

Per fer-ho:

- Consigneu les dades identificatives dels transmissors no residents i/o dels adquirents, com també el percentatge que els correspon en la propietat de l'immoble i el seu domicili.
- El primer adquirent i/o transmissor dels especificats ha de ser el que es consignarà en el model de declaració.
- Si els adquirents són no residents sense establiment permanent, a la casella destinada al codi postal s'ha de fer constar l'expressió «99999».
- "F/J": en aquesta casella s'ha d'indicar una «F» quan es tracti d'una persona física i «J» quan sigui una persona jurídica.
- "C/A": quan es tracti d'un matrimoni, bé de transmissors, bé d'adquirents, en aquesta casella s'ha d'indicar una «C» en els espais corresponents a ambdós cònjuges. En els altres casos s'hi ha de fer constar una «A».

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Data de meritació. . .

#### FALTA D'ETIQUETES/ETIQUETES AMB DADES ERRÒNIES

Heu d'emplenar aquest apartat sempre que:

- No disposeu d'etiquetes identificatives.** En aquest cas, consigneu la totalitat de les dades que se sol·liciten a continuació.
- Les etiquetes identificatives continguin dades errònies.** Si a l'etiqueta adherida en el quadre superior hi ha dades errònies, ratlleu-les i consigneu a continuació les dades correctes.

Declarant NIF \_\_\_\_\_ Cognoms i nom o raó social \_\_\_\_\_  
 Domicili fiscal Carrer, plaça, av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_  
 Municipi \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

## IMPOST SOBRE LA RENDA DE NO RESIDENTS

Retenció en l'adquisició de béns immobles a no residents sense establiment permanent

### Model 211



Agència Tributària

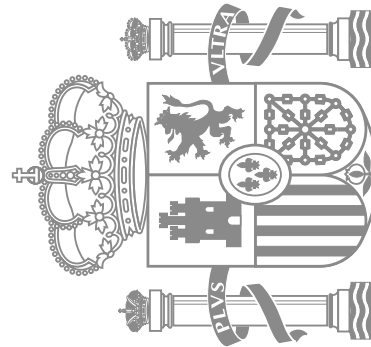
Delegació de/d' \_\_\_\_\_

(en l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble)

Administració de/d' \_\_\_\_\_

(en l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble)

Codi Administració .....



MINISTERI  
D'HISENDA

**NO US DESCUIDEU D'INCLoure-HI LA DOCUMENTACIÓ SEGÜENT**

- 1r) Si la declaració no porta adherides les etiquetes identificatives, s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu del número d'identificació fiscal (NIF) del declarant.**
- 2n) "Exemplar per a l'Administració" de la declaració (model 211 i, si s'escau, de l'annex al model 211).**



ANNEX 3



MINISTERI  
D'HISENDA

Agència Tributària

Delegació de/d'   
 Administració de/d'  Codi

**Impost sobre la renda  
de no residents**

No residents sense establiment  
permanent

DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ

Model  
**212**  
DECLARACIÓ  
DE RENDES  
DERIVADES DE  
TRANSMISSIONS  
DE BENS  
IMMOBLES

**Contribuent**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Mertació**

0  A

Data de transmissió .....

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL  Codi país

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Telèfon

Codi postal  Municipi  Província/País

**Quota diferencial**

Quota diferencial .....  14

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs**.

Import .....  I

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Devolució**

**Certificació entitat bancària**

Titular del compte  NIF

Data:

Segell de l'entitat i signatura:

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Import:  D

**Sense ingrés ni devolució**

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una «X» aquest requadre.

QUOTA ZERO

Renúncia a la devolució

**Signatura**

Data:

Signatura:

Signatura:

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no, sense la signatura autoritzada

**Exemplar per a l'Administració**



Agència Tributària

Delegació de/d'

Administració de/d'  Codi

**Impost sobre la renda de no residents**  
 No residents sense establiment permanent  
**DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

Model **212**  
 DECLARACIÓ DE RENDES DERIVADES DE TRANSMISSIONS DE BENS IMMOBLES

**Contribuent**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

0  A

Data de transmissió .....

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL  Codi país

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Telèfon

Codi postal  Municipi  Província/País

**Quota diferencial**

Quota diferencial .....  14

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs**.

Import .....  I

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat  Sucursal  DC  Número de compte

**Devolució**

Certificació entitat bancària

Titular del compte  NIF

Data:

Segell de l'entitat i signatura:

**Codi compte client (CCC)**

Entitat  Sucursal  DC  Número de compte

Import:  D

**Sense ingrés ni devolució**

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una «X» aquest requadre.

QUOTA ZERO

Renúncia a la devolució

**Signatura**

Data:

Signatura:

Signatura:

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no, sense la signatura autoritzada

**Exemplar per al declarant**



**Agència Tributària**

Delegació de/d'   
Administració de/d'  Codi

## Impost sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent

DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ

Model

**212**

DECLARACIÓ DE RENDES DERIVADES DE TRANSMISSIONS DE BENS IMMOBLES

### Contribuent

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

### Meritació

0  A

Data de transmissió .....

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL  Codi país   
Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Telèfon   
Codi postal  Municipi  Província/País

### Quota diferencial

Quota diferencial .....

14

### Ingrés

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs**.

Import .....  I

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat  Sucursal  DC  Número de compte

### Devolució

Certificació entitat bancària

Titular del compte  NIF

Data:

Segell de l'entitat i signatura:

**Codi compte client (CCC)**

Entitat  Sucursal  DC  Número de compte

Import:  D

### Sense ingrés ni devolució

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una «X» aquest requadre.

QUOTA ZERO

Renúncia a la devolució

### Signatura

Data:

Signatura:

Signatura:

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no, sense la signatura autoritzada

**Exemplar per a l'entitat col·laboradora**

Model

**212****Instruccions  
per emplenar  
el model****Impost sobre la renda  
de no residents**Declaració de rendes derivades de transmissions  
de béns immobles

DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ

Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o utilitzant bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.

**Important:** tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígits.

Consigneu el codi de la delegació o administració de l'Agència Tributària corresponent. **La delegació o administració on s'han de presentar aquestes declaracions és la que correspongui al lloc de situació de l'immoble.**

**Termini de presentació**

El termini de presentació de les declaracions és de tres mesos comptats a partir del final del termini establert per a l'ingrés de la retenció o ingrés a compte efectuat sobre la contraprestació acordada a què està obligat l'adquirent, que és d'un mes des de la data de transmissió.

**Contribuent**

S'ha d'adherir, en tots els exemplars, l'etiqueta identificativa del contribuent no resident que transmet l'immoble.

Si no es disposa d'etiquetes identificatives facilitades per l'Agència Tributària, s'han de consignar les dades d'identificació, inclòs el número d'identificació fiscal, i s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu d'aquest número.

Com a domicili consigneu una adreça als efectes de notificació.

**Meritació**

**Data de la transmissió:** indiqueu en format "dia/mes/any" la data en què s'ha transmès l'immoble.

**Quota diferencial**

S'ha de fer constar la quota diferencial resultant de la liquidació practicada (casella **14**). En cas que resulti una quantitat per retornar, s'ha de consignar precedida del signe menys (-).

**Ingrés**

Si la quota diferencial (casella **14**) és positiva, la presentació de la declaració, tant si porta adherides etiquetes identificatives com si no, i l'ingrés es poden fer:

- en qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació.
- a les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administracions de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

**Devolució**

Si de l'autoliquidació practicada resulta una quantitat per retornar, la presentació s'ha de fer a la delegació o administració corresponent mitjançant lliurament personal o per correu certificat. S'ha de consignar el codi compte client que identifiqui el compte al qual s'ha d'efectuar la transferència de la devolució. L'entitat bancària ha de certificar les dades del compte i del seu titular. El titular del compte bancari ha de ser el contribuent. No obstant això, si el contribuent ha nomenat representant i no té obert un compte bancari a Espanya, per fer la devolució es pot consignar un compte bancari del representant. En aquest cas, és necessari adjuntar el document que acrediti la representació en el qual ha de constar una clàusula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuent.

Si no disposa d'un compte bancari obert a Espanya, la devolució es pot fer mitjançant xec del Banc d'Espanya. Per a això, s'ha d'adjuntar a la declaració un escrit en el qual s'ha de fer constar aquesta circumstància dirigit al delegat de l'Agència Estatal d'Administració Tributària competent.

**Sense ingrés ni devolució**

Quan no resulti quantitat per ingressar o per retornar s'ha de marcar una «X» a la casella "quota zero". Quan es renunciï a la devolució resultant de l'autoliquidació no s'ha d'emplenar l'apartat "5) Devolució" i s'ha d'indicar una «X» a la casella de "renúncia a la devolució".

En aquests casos, la declaració s'ha de presentar a la delegació o administració que correspongui, mitjançant lliurament personal o per correu certificat.

**Signatura**

Aquest document l'ha de signar el contribuent o, si es tracta d'una declaració única presentada per un matrimoni, els dos cònjuges, o el seu representant.



**Agència Tributària**

Delegació de/d'

Administració de/d'  Codi

**Impost sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

**Model 212**

DECLARACIÓ DE RENDES DERIVADES DE TRANSMISSIONS DE BÉNS IMMOBLES

**Contribuent**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Data de transmissió .....

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL  Quota particip.  %

Codi estranger  Adreça a efectes de notificació

Codi postal  Municipi  Província/País  Codi país

**Cònjuge**

NIF  COGNOMS I NOM  Quota particip.  % Codi país

**Representant**

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Teléfon

Codi postal  Municipi  Província

**Adquirent**

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta

Codi postal  Municipi  Província/País  Codi país

**Descripció de l'immoble**

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta

Codi postal  Municipi  Província

Doc. públic  Doc. privat  Notari o fedatari  Núm. de protocol

Referència cadastral

**Liquidació**

Número de justificant del model 211 adjunt

	Adquisició	Millora o 2a adquisició
Valor de transmissió .....	1	5
Valor d'adquisició (actualitzat) .....	2	6
Diferència .....	3	7
Guany .....	4	8
Data d'adquisició <input type="text"/>		9
Base imposable .....	10	%
Tipus gravamen .....		Quota íntegra .....
		11
		Deducció per donatius
		12
		Retenció .....
		13
		Quota diferencial (11 - 12 - 13) ..
		14

**Data i signatura**

Data:

Signatura:

Signatura:

**Exemplar per a l'Administració**



**Agència Tributària**

Delegació de/d'

Administració de/d'  Codi

**Impost sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

**Model 212**

DECLARACIÓ DE RENDES DERIVADES DE TRANSMISSIÓ DE BENS IMMOBLES

**Contribuent**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Data de transmissió .....

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL  Quota particip.  %

Codi estranger  Adreça a efectes de notificació

Codi postal  Municipi  Província/País  Codi país

**Cònjuge**

NIF  COGNOMS I NOM  Quota particip.  Codi país

**Representant**

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Telèfon

Codi postal  Municipi  Província

**Adquirent**

NIF  F/J  COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta

Codi postal  Municipi  Província/País  Codi país

**Descripció de l'immoble**

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta

Codi postal  Municipi  Província

Doc. públic  Doc. privat  Notari o fedatari  Núm. de protocol

Referència cadastral

**Liquidació**

Número de justificant del model 211 adjunt

	Adquisició	Millora o 2a adquisició
Valor de transmissió .....	1	5
Valor d'adquisició (actualitzat) .....	2	6
Diferència .....	3	7
Guany .....	4	8
Data d'adquisició <input type="text"/>		9
Base imposable .....	10	
Tipus gravamen ..... %		
Quota íntegra .....		11
Deducció per donatius .....		12
Retenció .....		13
Quota diferencial (11 - 12 - 13) ..		14

Data de millora o 2a adquisició

**Data i signatura**

Data:

Signatura:

Signatura:

**Exemplar per al declarant**

Model

**212**

## Instruccions per emplenar la declaració

## Impost sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent

Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o utilitzant bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles corresponents la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígits.**

### Obligació de declarar

Aquesta declaració s'ha de fer servir per complir l'obligació de declarar relativa als contribuents de l'impost sobre la renda de no residents que operin a Espanya sense mediació d'establiment permanent, en relació amb les rendes derivades de transmissions de béns immobles.

En el cas de pèrdues, també s'ha de presentar aquesta declaració si es vol exercir el dret a la devolució de la retenció que hagi estat practicada.

Quan l'immoble objecte de transmissió sigui de titularitat compartida per un matrimoni en el qual els dos cònjuges siguin no residents, es pot fer una única declaració.

### Contribuent

S'hi han de consignar les dades d'identificació, el número d'identificació fiscal i l'adreça a l'efecte de notificació.

**Codi estranger:** si el contribuent disposa d'un número o codi d'identificació fiscal atribuït en el seu país de residència, s'ha de consignar en aquesta casella.

**"F/J":** s'ha d'indicar "F" si es tracta d'una persona física i "J" si és una entitat o persona jurídica.

**Codi país:** al full adjunt s'han d'especificar els codis dels diferents països o territoris. S'hi ha de fer constar el del país de residència del contribuent.

### Meritació

S'ha d'indicar en format "dia/mes/any" la data en què es va efectuar la transmissió.

### Cònjuge

Si es tracta d'una declaració única presentada per tots dos cònjuges, les dades d'identificació d'un d'ells s'han de fer constar a l'espai destinat a "Contribuent", i les de l'altre, en aquest espai de "Cònjuge". En aquests casos s'han d'indicar les respectives quotes de participació, en percentatge, a les caselles corresponents.

### Representant

Si s'ha nomenat representant amb residència a Espanya, davant l'Administració Tributària, s'han de fer constar en aquest espai les dades relatives al representant.

### Adquirent

Aquest espai està destinat a recollir les dades de l'adquirent de l'immoble transmès. Quan siguin diversos els aquirents, s'hi ha de consignar el que figuri com a titular en el model 211 d'ingrés de la retenció. A la casella "F/J" s'ha d'indicar una "F" si és una persona física o una "J" si és una entitat o persona jurídica.

Si l'adquirent també és no resident, a la casella de "Codi postal", s'ha d'indicar "99999", a "Província/País" s'ha d'indicar el nom del país de residència, i a "Codi país" el codi assignat a aquest país a la lista adjunta de països.

### Descripció de l'immoble

En aquest espai s'han de fer constar les dades de situació de l'immoble, com també la seva referència cadastral .

Així mateix, s'ha d'indicar amb una «X» el caràcter públic o privat del document utilitzat per reflectir la transmissió, així com el nom del notari o fedatari intervingent i el núm. de protocol.

## Liquidació

Número de justificant del model 211 adjunt: s'hi ha de transcriure el número que apareix preimprès a l'exemplar del model 211, a la banda superior dreta, que l'adquirent ha de lliurar al transmissor no resident.

En les transmissions de béns immobles l'obtenció d'un guany constitueix una renda sotmesa a gravamen. El guany es determina per diferència entre el valor de transmissió i el d'adquisició.

**Valor de transmissió [1]:** s'hi ha de fer constar l'import pel qual s'ha transmès el bé, del qual s'han d'haver restat les despeses i els tributs inherents a la transmissió que hagin estat satisfets pel transmissor.

**Valor d'adquisició (actualitzat) [2]:** s'hi ha de consignar el valor pel qual es va adquirir el bé objecte de la transmissió, al qual s'han d'haver sumat les despeses i els tributs inherents a l'adquisició, exclosos els interessos, que hagi satisfet l'ara transmissor. Aquest valor s'ha de corregir aplicant els coeficients d'actualització a què es refereix l'article 33.2 de la Llei 40/1998, de l'IRPF. Aquests coeficients s'estableixen a la corresponent llei de pressupostos generals de l'Estat. El valor determinat així s'ha de minorar, quan sigui procedent, en l'import de les amortitzacions reglamentàriament practicades, i s'ha de computar en tot cas l'amortització mínima. Al seu torn, aquestes amortitzacions s'han d'actualitzar tenint en compte l'any al qual corresponguin.

**Diferència [3]:** és la diferència entre l'import reflectit a la casella [1] i el de la casella [2]. ( $[3] = [1] - [2]$ ).

**Guany [4]:** si el transmissor és una persona física i el bé immoble fou adquirit abans del 31 de desembre de 1994, la "diferència" (casella [3]) s'ha de reduir en un 11,11% anual per cada any de permanència en el patrimoni que excedeixi de dos. A l'efecte de computar la permanència, s'ha de prendre el nombre d'anys que hi ha entre la data d'adquisició i el 31 de desembre de 1996, arrodonits per excés. L'import del guany sotmès a gravamen es pot determinar aplicant a la "diferència" el percentatge del quadre següent:

Anys transcorreguts fins al 31-12-96	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Percentatge	100	100	88,89	77,78	66,67	55,56	44,45	33,34	22,23	11,12	0

Si el transmissor és una persona física i l'immoble s'ha adquirit en una data posterior a l'1 de gener de 1995, el guany ha de coincidir amb la quantitat consignada a la casella [3], "Diferència".

Si el transmissor és una entitat o una persona jurídica, el guany ha de coincidir en tot cas amb la quantitat consignada a la casella [3], "Diferència".

Si la persona física transmissor ha adquirit l'immoble en dues dates diferents o l'immoble ha estat objecte de millora, ha d'efectuar els càlculs com si es tractés de dos guanys patrimonials, amb períodes de permanència diferents en l'aplicació dels coeficients de reducció i diferents coeficients d'actualització. A aquests efectes, s'ha de calcular separatament a les caselles [5], [6], [7] i [8].

**Base imposable (casella [9]):** s'hi ha de consignar l'import reflectit a la casella [4] (guany) o, si s'escau, la suma de [4] i [8].

**Tipus de gravamen (casella [10]):** el tipus de gravamen és el 35%.

**Quota íntegra (casella [11]):** s'ha de calcular aplicant el tipus de gravamen a la base imposable. Mai no pot ser negativa. Quan la quantia reflectida a la base imposable sigui negativa, s'ha de consignar un zero a la quota íntegra.

**Deducció per donatius (casella [12]):** es pot practicar la deducció pels donatius efectuats, en els termes que fixa l'article 55.3 de la Llei 40/1998, de 9 de desembre, de l'IRPF.

**Retenció (casella [13]):** s'ha de fer constar la retenció o ingrés a compte que hagi estat efectivament practicat per l'adquirent.

**Quota diferencial (casella [14]):** és el resultat de restar de la quota els imports reflectits a les caselles de la deducció per donatius i retenció. La quantitat positiva resultant és l'import per ingressar en presentar la declaració.

Quan la retenció o ingrés a compte superi l'import de la quota minorada, si s'escau, en l'import de la deducció per donatius, l'excés ingressat pot ser objecte de devolució, mitjançant la sol·licitud que s'efectuï en el "document d'ingrés o devolució".

**Dates d'adquisició/millora o 2a adquisició:** indiqueu sempre les dates d'adquisició i, quan escaigui, la de millora o 2a adquisició. Per fer-ho feu constar el dia, mes i any natural. Per exemple: 29 de setembre del 2004 s'indica 29/09/2004.

### DOCUMENTACIÓ:

- Exemplar per al contribuïent no resident del model 211: s'ha d'adjuntar l'exemplar per al no resident del model 211, pel qual l'adquirent ha efectuat l'ingrés de la retenció o ingrés a compte del percentatge fixat legalment sobre la contraprestació acordada.
- Document acreditatiu de la representació: a les declaracions per retornar, quan la devolució se sol·liciti a un compte el titular del qual sigui el representant cal adjuntar el document que acrediti la representació, en què ha de constar una clàusula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuïent.

## Signatura

Aquesta declaració l'ha de signar el contribuïent, o si es tracta d'una declaració única presentada per un matrimoni, tots dos cònjuges, o el seu representant.



Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
(En cas que no disposeu d'etiquetes, consigneu les dades sol·licitades)

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms i nom o raó social \_\_\_\_\_

Adreça a l'efecte de notificació: \_\_\_\_\_

Carrer, plaça, av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_

Municipi \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

**RESULTAT DE L'AUTOLIQUIDACIÓ**

(Marqueu el que escatigueu)

PER INGRESSAR .....

AMB SOL·LICITUD DE DEVOLUCIÓ .....

QUOTA ZERO .....

RENÚNCIA A LA DEVOLUCIÓ .....

**IMPOST SOBRE LA RENDA DE NO RESIDENTS**

**Model 212**

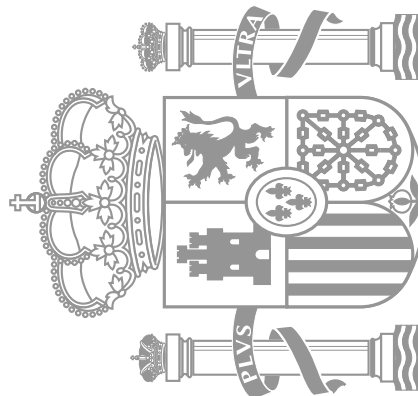
**NO RESIDENTS SENSE ESTABLIMENT PERMANENT**  
**DECLARACIÓ DE RENDES DERIVADES DE TRANSMISSIONS**  
**DE BÉNS IMMOBLES**



Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
(en l'àmbit territorial de la qual estigueu situat l'immoble)

Administració de/d' \_\_\_\_\_  
(en l'àmbit territorial de la qual estigueu situat l'immoble)

Codi .....



**MINISTERI**  
**D'HISENDA**

## **NO US DESCUIDEU D'INCLoure-HI LA DOCUMENTACIÓ SEGÜENT**

- 1r) Si no disposeu d'etiquetes identificatives, fotocòpia de la targeta o document acreditatiu del número d'identificació fiscal.
- 2n) "Exemplar per a l'Administració" del model 212 de declaració.
- 3r) Document d'ingrés o devolució ("Exemplar per a l'Administració").
- 4t) "Exemplar per al transmissent no resident" del model 211.
- 5è) Poder que acrediti la representació, que contingui una clàusula que faculti per rebre la devolució, quan aquesta se sol·liciti a un compte bancari del representant.

## ANNEX 4



Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

### Impost sobre la renda de no residents

Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents  
**DECLARACIÓ LIQUIDACIÓ/ DOCUMENT D'INGRÉS**

Model

**213**

GRAVAMEN ESPECIAL SOBRE BÉNS IMMOBLES D'ENTITATS NO RESIDENTS

**Entitat subjecta al gravamen**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
(Si no disposeu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades identificatives, així com les del vostre domicili fiscal)

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Exercici ..... 0 A

NIF	Raó social de l'entitat				
Carrer/plaça/av.	Número	Esc.	Pis	Porta	Telèfon
Codi postal	Municipi	Província			
Domicili de l'entitat en el país de residència					Codi estranger
Residència fiscal: país	Codi país	Nacionalitat			

**Representant**

NIF	Cognoms i nom o raó social				
Carrer/plaça/av.	Número	Esc.	Pis	Porta	Telèfon
Codi postal	Municipi	Província			Data atorgament poder

**Exemptions**

Entitats exemptes (article 32.5 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents):

- 1) Entitats amb dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició que contingui clàusula d'intercanvi d'informació, en els termes i amb els requisits de l'article 32.5.b) de la Llei 41/1998.
- 2) Entitats que desenvolupen a Espanya, de forma continuada o habitual, explotacions econòmiques diferenciables de la simple tinença o arrendament dels immobles en els termes de l'article 7.2 del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents. Epígraf de l'impost sobre activitats econòmiques .....
- 3) Societats que cotitzin en mercats secundaris de valors oficialment reconeguts.
- 4) Entitats sense ànim de lucre de caràcter benèfic o cultural, en els termes de l'article 32.5.e) de la Llei 41/1998.

**Liquidació**

Base imposable ..... 01 \_\_\_\_\_

Quota (3% de 01) ..... 02 \_\_\_\_\_

Percentatge de reducció ..... 03 \_\_\_\_\_ %

Reducció en la quota ..... 04 \_\_\_\_\_

Quota per ingressar 02 - 04 ..... 05 \_\_\_\_\_

**Negatives**

QUOTA ZERO \_\_\_\_\_

**Declarant**

Data: \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

**Ingrés**Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la recaptació dels tributs.

Import ..... I \_\_\_\_\_

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____



Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi: \_\_\_\_\_

Impost sobre la renda de no residents

Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents  
**DECLARACIÓ-LIQUIDACIÓ/DOCUMENT D'INGRÉS**

Model

**213**

GRAVAMEN ESPECIAL SOBRE BENS IMMOBLES D'ENTITATS NO RESIDENTS

**Entitat subjecta al gravamen**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
 (Si no disposeu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades identificatives, així com les del vostre domicili fiscal)

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Exercici .....         **O A**

NIF \_\_\_\_\_ Raó social de l'entitat \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_  
 Domicili de l'entitat en el país de residència \_\_\_\_\_ Codi estranger \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

**Representant**

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms i nom o raó social \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Data atorgament poder \_\_\_\_\_

**Exempcions**

- Entitats exemptes (article 32.5 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents):
- 1) Entitats amb dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició que contingui clàusula d'intercanvi d'informació, en els termes i amb els requisits de l'article 32.5.b) de la Llei 41/1998.
  - 2) Entitats que desenvolupen a Espanya, de forma continuada o habitual, explotacions econòmiques diferenciables de la simple tinença o arrendament dels immobles en els termes de l'article 7.2 del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents. Epígraf de l'impost sobre activitats econòmiques .....
  - 3) Societats que cotitzin en mercats secundaris de valors oficialment reconeguts.
  - 4) Entitats sense ànim de lucre de caràcter benèfic o cultural, en els termes de l'article 32.5.e) de la Llei 41/1998.

**Liquidació**

Base imposable ..... **01** \_\_\_\_\_  
 Quota (3% de **01**) ..... **02** \_\_\_\_\_  
 Percentatge de reducció ..... **03** \_\_\_\_\_ %  
 Reducció a la quota ..... **04** \_\_\_\_\_  
 Quota per ingressar **02** - **04** ..... **05** \_\_\_\_\_

**Negatives**

QUOTA ZERO

**Declarant**

Data: \_\_\_\_\_  
 Signatura: \_\_\_\_\_

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs**.  
 Import ..... **I** \_\_\_\_\_  
 Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte  
**Codi compte client (CCC)**  
 Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no, sense la signatura autoritzada

**Exemplar per a l'entitat no resident**



### Agència Tributària

Delegació de/d'   
 Administració de/d'  Codi

## Impost sobre la renda de no residents

Gravamen especial sobre béns immobles  
d'entitats no residents  
**DECLARACIÓ-LIQUIDACIÓ/  
DOCUMENT D'INGRÉS**

Model

# 213

GRAVAMEN ESPECIAL  
SOBRE BÉNS  
IMMOBLES  
D'ENTITATS NO  
RESIDENTS

#### Entitat subjecta al gravamen

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
(Si no disposeu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades  
identificatives, així com les del vostre domicili fiscal)

Espai reservat per a numeració per codi de barres

#### Meritació

Exercici .....      **O A**

NIF  Raó social de l'entitat

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Telèfon

Codi postal  Municipi  Província

Domicili de l'entitat en el país de residència  Codi estranger

Residència fiscal: país  Codi país  Nacionalitat

#### Representant

#### Exempcions

#### Liquidació

Quota per ingressar  **02** -  **04** .....  **05**

#### Negatives

QUOTA ZERO

#### Declarant

Data:

Signatura:

#### Ingrés

Ingrés efectuat a favor del **tesor públic**, compte restringit de l'AEAT per a la  
recaptació dels tributs.

Import ..... **I**

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Model

**213**

# Instruccions per emplenar el model

## Impost sobre la renda de no residents

Gravamen especial sobre béns immobles  
d'entitats no residents  
**DECLARACIÓ LIQUIDACIÓ/  
DOCUMENT D'INGRÉS**

**Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o utilitzant bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.**

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles corresponents la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígit.**

### Obligats a declarar

Estan obligats a presentar aquesta declaració liquidació les entitats no residents que siguin propietàries o tinguin a Espanya, per qualsevol títol, béns immobles o drets reals de gaudi sobre aquests, a què es refereix l'article 32 de la Llei 41/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de no residents. No obstant això, no estan obligats a presentar aquesta declaració els estats i les institucions públiques estrangeres i els organismes internacionals.

El model 213 consta de tres impresos: la declaració liquidació/document d'ingrés, la relació d'immobles i la relació de socis, partícips o beneficiaris.

Els dos primers, els han d'emplenar totes les entitats subjectes al gravamen especial.

A més, les entitats a què es refereix la lletra b) de l'apartat 5 de l'article 32 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents, per aplicar l'exempció o, si s'escau, la reducció, que preveu l'apartat 6 per aquest gravamen especial, han de presentar la relació de persones físiques tenidores últimes del seu capital o patrimoni, utilitzant la relació de socis, partícips o beneficiaris.

Consigneu el codi de la delegació o administració de l'Agència Tributària corresponent. La delegació o administració on s'han de presentar aquestes declaracions és la que correspongui al lloc de situació dels immobles.

**La declaració s'ha de presentar separatament per cada immoble davant la delegació o administració de l'AEAT en l'àmbit territorial de la qual estigui ubicat l'immoble. Quan una entitat estigui obligada a presentar declaració liquidació per diversos immobles ubicats en l'àmbit d'una mateixa delegació de l'AEAT, ha de presentar la "relació d'immobles" i especificar, de forma separada, cada un d'aquests.**

### Termini de presentació

El termini de presentació de les declaracions és el mes de gener següent a la data de meritació del gravamen especial, que és el 31 de desembre de cada any.

### Entitat subjecta a gravamen

S'ha d'adherir, en tots els exemplars, l'etiqueta identificativa de l'entitat no resident.

Si no disposeu d'etiquetes identificatives facilitades per l'Agència Tributària, s'han de consignar les dades d'identificació, inclòs el número d'identificació fiscal, i s'ha d'aportar fotocòpia de la targeta o document acreditatiu d'aquest número. S'ha de fer constar, si se'n té, una adreça a Espanya als efectes de notificacions i l'adreça postal al país de residència.

**Codi estranger:** si l'entitat disposa d'un número o codi d'identificació fiscal atribuït al seu país de residència, s'ha de consignar en aquesta casella.

**Codi país:** s'ha d'emplenar d'acord amb els codis de països de la relació adjunta.

### Meritació

Indiqueu-hi l'any de meritació al qual correspon la declaració.

### Representant

Si s'ha nomenat representant amb residència a Espanya davant l'Administració tributària, se n'han de fer constar les dades d'identificació.

### Exempcions

L'article 32.5 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents, estableix que el gravamen especial no és exigible en determinats supòsits. En aquests casos, l'entitat a la qual sigui aplicable una d'aquestes causes d'exempció ha de marcar una X a la casella que escaigui.

- 1) Entitats amb dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició que contingui una clàusula d'intercanvi d'informació, en els termes i amb els requisits de l'article 32.5.b) de la Llei 41/1998. Aquestes entitats, a més de la relació d'immobles, han de presentar la relació de persones físiques tenidores últimes del seu capital o patrimoni i la documentació exigida.
- 2) Entitats que desenvolupen a Espanya, de forma continuada o habitual, explotacions econòmiques diferenciables de la simple tinença o arrendament dels immobles en els termes de l'article 7.2 del Reglament de l'impost sobre la renda de no residents.
- 3) Societats que cotitzin en mercats secundaris de valors oficialment reconeguts. Aquest supòsit també és aplicable quan la propietat es tingui de forma indirecta a través d'una entitat amb dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició internacional amb clàusula d'intercanvi d'informació.
- 4) Entitats sense ànim de lucre de caràcter benèfic o cultural, en els termes de l'article 32.5.e) de la Llei 41/1998.

**Liquidació**

**Base imposable (casella 01):** s'hi ha de consignar la suma dels valors dels immobles.

**Quota (casella 02):** és el 3 per 100 de la base imposable.

**Percentatge de reducció (casella 03):** aquesta reducció solament és aplicable a les entitats a què es refereix la causa d'exempció número 1, quan les condicions de residència dels socis, partícips o beneficiaris a què es refereix la lletra b) de l'apartat 5 de l'article 32 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents, es compleixin parcialment. S'ha d'indicar en aquesta casella el percentatge, referit a la proporció que representa la participació dels que compleixen les condicions exigides respecte al capital o patrimoni de l'entitat. Aquest percentatge és el que s'hagi reflectit a la relació específica que estan obligades a presentar junt amb la declaració.

**Reducció en la quota (casella 04):** s'hi ha de fer constar el resultat d'aplicar el percentatge de reducció (03) a la quantitat reflectida a la quota (02).

**Quota per ingressar (casella 05):** en general, coincideix amb el que s'indica a la casella 02. Únicament quan sigui aplicable la reducció ha de ser el resultat de restar de la quantitat consignada a (02) la reflectida a (04).

**Negatives**

Quan no resulti quantitat per ingressar, perquè es tracta d'una entitat exempta, s'ha de marcar una X a la casella "Quota zero".

En aquests casos, la declaració s'ha de presentar a l'administració o delegació en l'àmbit territorial de la qual es localitzin els immobles, mitjançant lliurament personal o per correu certificat.

**Ingrés**

La presentació de la declaració, tant si porta adherides etiquetes identificatives com si no, i l'ingrés es poden fer:

- en qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del Departament de Recaptació.
- a les entitats de dipòsit que presten el servei de caixa als locals de les delegacions i administració de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

Un cop efectuat l'ingrés, s'ha de retornar l'«exemplar per a l'entitat no resident» a l'entitat declarant i s'ha d'introduir al sobre l'«exemplar per a l'Administració».

**Signatura**

Aquest document l'ha de signar un representant de l'entitat, que ha de fer constar les seves dades identificatives.



Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**  
 Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents  
 RELACIÓ D'IMMOBLES

Model **213**  
 GRAVAMEN ESPECIAL SOBRE BÉNS IMMOBLES D'ENTITATS NO RESIDENTS

Núm. de justificant \_\_\_\_\_  
 NIF \_\_\_\_\_ Raó social de l'entitat \_\_\_\_\_

**Relació d'immobles**

Pàgina  de

<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>	
Carrer/plaça/av.	Número Esc. Pis Porta
Codi municipi Municipi	Província Codi postal
Referència cadastral	Valor
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>	
Carrer/plaça/av.	Número Esc. Pis Porta
Codi municipi Municipi	Província Codi postal
Referència cadastral	Valor
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>	
Carrer/plaça/av.	Número Esc. Pis Porta
Codi municipi Municipi	Província Codi postal
Referència cadastral	Valor
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>	
Carrer/plaça/av.	Número Esc. Pis Porta
Codi municipi Municipi	Província Codi postal
Referència cadastral	Valor
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>	
Carrer/plaça/av.	Número Esc. Pis Porta
Codi municipi Municipi	Província Codi postal
Referència cadastral	Valor
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>	
Carrer/plaça/av.	Número Esc. Pis Porta
Codi municipi Municipi	Província Codi postal
Referència cadastral	Valor
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>	
Carrer/plaça/av.	Número Esc. Pis Porta
Codi municipi Municipi	Província Codi postal
Referència cadastral	Valor
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>	
Carrer/plaça/av.	Número Esc. Pis Porta
Codi municipi Municipi	Província Codi postal
Referència cadastral	Valor

**Altres delegacions:** (Si presenteu declaració d'aquest tipus en altres delegacions, indiqueu-les en aquests espais)

--	--	--

Si aquest imprès és insuficient per enumerar els immobles que s'hagin de declarar, s'han de fer servir tants impresos com siguin necessaris d'aquest mateix tipus, i s'han de numerar per pàgines en els requadres superiors.

**Exemplar per a l'Administració**





Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**  
Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents  
RELACIÓ D'IMMOBLES

Model **213**  
GRAVAMEN ESPECIAL SOBRE BÉNS IMMOBLES D'ENTITATS NO RESIDENTS

Núm. de justificant \_\_\_\_\_  
NIF \_\_\_\_\_ Raó social de l'entitat \_\_\_\_\_

**Relació d'immobles**

Pàgina  de

<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>							
Carrer/plaça/av. _____				Número	Esc.	Pis	Porta
Codi municipi	Municipi	Província		Codi postal			
Referència cadastral	Valor						
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>							
Carrer/plaça/av. _____				Número	Esc.	Pis	Porta
Codi municipi	Municipi	Província		Codi postal			
Referència cadastral	Valor						
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>							
Carrer/plaça/av. _____				Número	Esc.	Pis	Porta
Codi municipi	Municipi	Província		Codi postal			
Referència cadastral	Valor						
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>							
Carrer/plaça/av. _____				Número	Esc.	Pis	Porta
Codi municipi	Municipi	Província		Codi postal			
Referència cadastral	Valor						
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>							
Carrer/plaça/av. _____				Número	Esc.	Pis	Porta
Codi municipi	Municipi	Província		Codi postal			
Referència cadastral	Valor						
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>							
Carrer/plaça/av. _____				Número	Esc.	Pis	Porta
Codi municipi	Municipi	Província		Codi postal			
Referència cadastral	Valor						
<b>Immoble núm.</b> <input type="text"/>							
Carrer/plaça/av. _____				Número	Esc.	Pis	Porta
Codi municipi	Municipi	Província		Codi postal			
Referència cadastral	Valor						

**Altres delegacions:** (Si presenteu declaració d'aquest tipus en altres delegacions, indiqueu-les en aquests espais)

--	--	--

Si aquest imprès és insuficient per enumerar els immobles que s'hagin de declarar, s'han de fer servir tants impresos com siguin necessaris d'aquest mateix tipus, i s'han de numerar per pàgines en els requadres superiors.

**Exemplar per a l'entitat no resident**

Model  
**213**

# Instruccions per emplenar el model

Relació d'immobles

Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o amb bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles corresponents la part entera i, a la dreta, la part decimal que, en tot cas, consta de dos dígit.**

S'han de consignar les dades de situació dels immobles situats a l'àmbit territorial de cada delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària. Si és propietària o posseïx immobles o drets reals sobre aquests en diverses delegacions, cal presentar una declaració 213 a cada delegació.

## Immoble

S'han de numerar els immobles relacionats correlativament, fent servir el requadre destinat . S'hi han de consignar, per a cada immoble, les dades de situació.

## Codi municipi

Espai que ha d'emplenar l'Administració.

## Referència cadastral

S'ha d'indicar la referència cadastral que apareix al rebut de l'impost sobre béns immobles.

## Valor

S'hi ha de fer constar el valor cadastral. Si no existeix valor cadastral s'ha de fer servir el valor determinat d'acord amb les disposicions aplicables a efectes de l'impost sobre el patrimoni. Aquest valor és la base imposable del gravamen especial.

## Altres delegacions

Si l'entitat ha de presentar declaracions 213 en diverses delegacions, en aquests espais s'han de fer constar les delegacions restants on es presenten.



Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

## Impost sobre la renda de no residents

Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents

RELACIÓ DE SOCIS, PARTÍCIPS O BENEFICIARIS

Model

**213**

GRAVAMEN ESPECIAL SOBRE BÉNS IMMOBLES D'ENTITATS NO RESIDENTS

Núm. de justificant \_\_\_\_\_

ENTITAT AMB DRET A L'APLICACIÓ D'UN CONVENI PER EVITAR LA DOBLE IMPOSICIÓ AMB CLÀUSULA D'INTERCANVI D'INFORMACIÓ

Pàgina \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Raó social de l'entitat \_\_\_\_\_  
 Domicili de l'entitat en el país de residència \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_  
 Les condicions exigides de residència dels socis, partícips o beneficiaris es compleixen parcialment en una proporció, respecte del capital o patrimoni de l'entitat, del  \_\_\_\_\_ %

RELACIÓ DE SOCIS, PARTÍCIPS O BENEFICIARIS, PERSONES FÍSQUES, RESIDENTS EN EL TERRITORI ESPANYOL O QUE TINGUI DRET A L'APLICACIÓ D'UN CONVENI PER EVITAR LA DOBLE IMPOSICIÓ QUE CONTINGUI CLÀUSULA D'INTERCANVI D'INFORMACIÓ

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

Si aquest imprès és insuficient per relacionar totes les persones físiques que s'hagin de declarar s'han de fer servir tants impresos como siguin necessaris d'aquest mateix tipus, i s'han de numerar per pàgines en els requadres superiors.

**Exemplar per a l'Administració**



Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**  
 Gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents  
 RELACIÓ DE SOCIS, PARTÍCIPS O BENEFICIARIS

Model **213**  
 GRAVAMEN ESPECIAL SOBRE BÉNS IMMOBLES D'ENTITATS NO RESIDENTS

Núm. de justificant \_\_\_\_\_

ENTITAT AMB DRET A L'APLICACIÓ D'UN CONVENI PER EVITAR LA DOBLE IMPOSICIÓ AMB CLÀUSULA D'INTERCANVI D'INFORMACIÓ Pàgina \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Raó social de l'entitat \_\_\_\_\_  
 Domicili de l'entitat en el país de residència \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_  
 Les condicions exigides de residència dels socis, partícips o beneficiaris es compleixen parcialment en una proporció, respecte del capital o patrimoni de l'entitat, del **03** \_\_\_\_\_ %

RELACIÓ DE SOCIS, PARTÍCIPS O BENEFICIARIS, PERSONES FÍSQUES, RESIDENTS EN EL TERRITORI ESPANYOL O QUE TINGUIN DRET A L'APLICACIÓ D'UN CONVENI PER EVITAR LA DOBLE IMPOSICIÓ QUE CONTINGUI CLÀUSULA D'INTERCANVI D'INFORMACIÓ

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
 Domicili \_\_\_\_\_ % Particip. \_\_\_\_\_  
 Residència fiscal: país o territori \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_ Nacionalitat \_\_\_\_\_

Si aquest imprès és insuficient per relacionar totes les persones físiques que s'hagin de declarar s'han de fer servir tants impresos como siguin necessaris d'aquest mateix tipus, i s'han de numerar per pàgines en els requadres superiors.

**Exemplar per a l'entitat no resident**

Model  
**213**

# Instruccions per emplenar el model

Relació de socis,  
partícips o beneficiaris

**Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o amb bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.**

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i s'ha de consignar a la banda esquerra de les caselles corresponents la part entera i, a la dreta, la part decimal que, en tot cas, ha de constar de dos dígitos.**

La lletra b) de l'apartat 5 de l'article 32 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents disposa que el gravamen especial sobre béns immobles no s'ha d'exigir a les entitats amb dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició internacional, quan el conveni aplicable contingui clàusula d'intercanvi d'informació, i sempre que les persones físiques que en última instància posseïxin, de forma directa o indirecta, el capital o patrimoni de l'entitat, siguin residents en el territori espanyol o tinguin dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició que contingui clàusula d'intercanvi d'informació.

Per aplicar aquesta exempció les entitats han d'emplenar aquesta relació juntament amb els altres impresos del model 213.

## Dades de l'entitat

Feu-hi constar el número d'identificació fiscal assignat a Espanya i la raó social de l'entitat, així com la nacionalitat, el país o territori de residència fiscal i el domicili d'aquesta.

## Dades de les persones físiques tenidores del seu capital o patrimoni

De cada un dels socis, partícips o beneficiaris, persones físiques, tenidores últimes del seu capital o patrimoni, que siguin residents en territori espanyol o que tinguin dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició que contingui clàusula d'intercanvi d'informació, s'han d'indicar les dades d'identificació, domicili, nacionalitat i residència fiscal.

**Codi país:** de la relació adjunta de països s'ha d'indicar el codi corresponent al país de residència fiscal.

## Reducció de la quota del gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents

Quan només una part dels socis, partícips o beneficiaris siguin residents en territori espanyol o tinguin dret a l'aplicació d'un conveni per evitar la doble imposició que contingui la clàusula d'intercanvi d'informació, la quota s'ha de reduir en la proporció que correspongui a aquestes persones físiques que compleixin les condicions exigides per aplicar l'exempció, tenint en compte la proporció que representi la seva participació respecte del capital o patrimoni de l'entitat.

El percentatge de reducció s'ha d'indicar en el requadre existent a aquest efecte.

## Documentació

Per a l'aplicació d'aquesta exempció, a la declaració s'hi ha d'adjuntar:

- Certificat de la residència fiscal de l'entitat.
- Certificat de la residència fiscal dels titulars finals persones físiques.

Aquestes certificacions han d'estar expedides per les autoritats fiscals competents de l'Estat de què es tracti.

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

(En cas que no disposeu d'etiquetes emplenau les dades sol·licitades)

NIF \_\_\_\_\_ Rac social de l'entitat no resident \_\_\_\_\_

Direcció a efectes de notificació:

Carrer, plaça, av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_

Municipi \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

**Resultat de  
l'autoliquidació**

(Marqueu  
el que  
escaigui)

PER INGRESSAR.....

QUOTA ZERO .....

# IMPOST SOBRE LA RENDA DE NO RESIDENTS

GRAVAMEN ESPECIAL SOBRE BÉNS IMMOBLES  
D'ENTITATS NO RESIDENTS

## Model 213



Agència Tributària

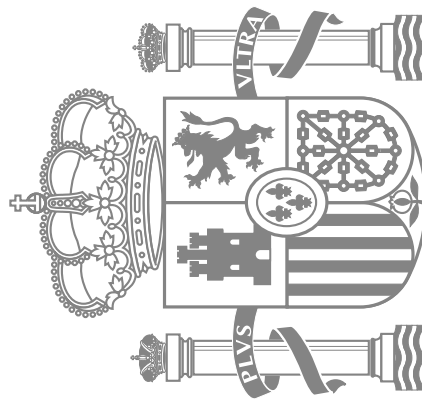
Delegació de/d' \_\_\_\_\_

(a l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble)

Administració de/d' \_\_\_\_\_

(a l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble)

Codi.....



MINISTERI  
D'HISENDA

## **NO US DESCUIDEU D'INCLoure-HI LA DOCUMENTACIó SEGÜENT**

- 1r) Si no disposeu d'etiquetes identificatives, fotocòpia de la targeta acreditativa del número d'identificació fiscal.
- 2n) Exemplars per a l'Administració del model 213 de declaració liquidació i de la relació d'immobles.
- 3r) Les entitats no residents que apliquin l'exempció que preveu la lletra b) de l'apartat 5 de l'article 32 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents, o, si s'escau, la reducció de la quota a què fa referència l'apartat 6, han d'incloure:
  - Relació de socis, partícps o beneficiaris (exemplar per a l'Administració).
  - Certificació de la residència fiscal de l'entitat no resident.
  - Certificació de la residència fiscal dels socis, partícps o beneficiaris.

ANNEX 5



**Agència Tributària**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

**DECLARACIÓ LIQUIDACIÓ/ DOCUMENT D'INGRÉS**

Model **214**

DECLARACIÓ SIMPLIFICADA DE NO RESIDENTS

**Contribuent**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Exercici ... \_\_\_\_\_ Període .... **0 A**

NIF \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM \_\_\_\_\_ Codi estranger \_\_\_\_\_

Direcció a efectes de notificacions: nom de la via pública \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província/País \_\_\_\_\_

**Liquidació. Impost sobre el patrimoni**

Valor ..... 01 \_\_\_\_\_

Deutes ..... 02 \_\_\_\_\_

Base imposable i liquidable ..... 03 \_\_\_\_\_

Fins a \_\_\_\_\_ al % \_\_\_\_\_

Resta \_\_\_\_\_ Suma \_\_\_\_\_

Quota íntegra. Impost patrimoni ..... 04 \_\_\_\_\_

**Liquidació. Impost sobre la renda de no residents**

Base imposable ..... 05 \_\_\_\_\_

Tipus de gravamen \_\_\_\_\_ %

Quota íntegra. Impost sobre la renda de no residents ..... 06 \_\_\_\_\_

**Total**

Total per ingressar ( 04 + 06 ) ..... 07 \_\_\_\_\_

**Habitatge**

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

Referència cadastral \_\_\_\_\_

**Representant**

NIF \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

**Declarant**

Data: \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs.**

Import ..... **I** \_\_\_\_\_

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_

**Exemplar per a l'Administració**





Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

**DECLARACIÓ LIQUIDACIÓ/ DOCUMENT D'INGRÉS**

Model

**214**

DECLARACIÓ SIMPLIFICADA DE NO RESIDENTS

**Contribuent**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Exercici ... \_\_\_\_\_ Període ... **0 A**

NIF \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM \_\_\_\_\_ Codi estranger \_\_\_\_\_  
 Direcció a efectes de notificacions: nom de la via pública \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província/Pais \_\_\_\_\_

**Liquidació. Impost sobre el patrimoni**

Valor ..... 01 \_\_\_\_\_  
 Deutes ..... 02 \_\_\_\_\_  
 Base imposable i liquidable ..... 03 \_\_\_\_\_  
 Fins a \_\_\_\_\_  
 Resta \_\_\_\_\_ al % \_\_\_\_\_  
 Suma \_\_\_\_\_  
 Quota íntegra. Impost patrimoni ..... 04 \_\_\_\_\_

**Liquidació. Impost sobre la renda de no residents**

Base imposable ..... 05 \_\_\_\_\_  
 Tipus de gravamen \_\_\_\_\_ %  
 Quota íntegra. Impost sobre la renda de no residents ..... 06 \_\_\_\_\_

**Total**

Total per ingressar ( 04 + 06 ) ..... 07 \_\_\_\_\_

**Habitatge**

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_  
 Referència cadastral \_\_\_\_\_

**Representant**

NIF \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM (per aquest ordre) o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

**Declarant**

Data: \_\_\_\_\_  
 Signatura: \_\_\_\_\_

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la recaptació dels tributs.

Import ..... **I** \_\_\_\_\_

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

**Codi compte client (CCC)**

Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_

**Exemplar per a l'interessat**



Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

### Impost sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent

DECLARACIÓ LIQUIDACIÓ/  
DOCUMENT D'INGRÉS

Model

# 214

DECLARACIÓ SIMPLIFICADA DE NO RESIDENTS

#### Contribuent

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

#### Meritació

Exercici ... \_\_\_\_\_ Període.. **0 A**

NIF \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM \_\_\_\_\_ Codi estranger \_\_\_\_\_  
 Direcció a efectes de notificacions: nom de la via pública \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província/Pais \_\_\_\_\_

#### Liquidació. Impost sobre el patrimoni

[Empty area for tax calculation]

#### Liquidació. Impost sobre la renda de no residents

[Empty area for tax calculation]

#### Total

Total per ingressar ( **04** + **06** ) ..... **07** \_\_\_\_\_

#### Habitatge

[Empty area for housing information]

#### Representant

[Empty area for representative information]

#### Declarant

Data: \_\_\_\_\_  
 Signatura: \_\_\_\_\_

#### Ingrés

Ingrés efectuat a favor del **Tresor Públic**, compte restringit de l'AEAT per a la **recaptació dels tributs**.  
 Import ..... **I** \_\_\_\_\_  
 Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte  
**Codi compte client (CCC)**  
 Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_

**Exemplar per a l'entitat col·laboradora**

Model  
**214**

# Instruccions per emplenar la declaració

## Impost sobre el patrimoni i sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent  
Declaració simplificada de no residents  
**DECLARACIÓ LIQUIDACIÓ/  
DOCUMENT D'INGRÉS**

Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o amb bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar amb euros, i a la banda esquerra de les corresponents caselles s'ha de consignar la part entera i, a la dreta, la part decimal que, en tot cas, ha de constar de dos dígits.**

### Contribuent

Consigneu-hi les dades del titular de l'habitatge. Quan un habitatge sigui propietat d'un matrimoni o de diverses persones, cada una d'aquestes és un contribuent independent i, per tant, cada una ha de presentar una declaració diferent, per la part que li correspongui.

Si disposeu d'etiquetes identificatives facilitades per l'Agència Estatal d'Administració Tributària, adhereu-les a l'espai corresponent, en cada un dels exemplars de la declaració. Si no disposeu d'etiquetes heu d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu del seu número d'identificació fiscal.

**"Codi estranger"**: si el contribuent disposa d'un número o codi d'identificació fiscal atribuït en el seu país de residència s'ha de consignar en aquesta casella.

#### "DIRECCIÓ A EFECTES DE NOTIFICACIONS"

S'hi ha de fer constar una direcció a efectes de notificacions.

### Meritació

**Exercici**: consigneu-hi l'any natural al qual correspon la declaració.

### Liquidació. Impost sobre el patrimoni

L'impost sobre el patrimoni es merita el 31 de desembre de cada any i afecta el patrimoni del qual sigui titular el contribuent en aquesta data. La titularitat dels béns i drets, així com les càrregues, gravàmens i deutes s'han d'atribuir als contribuents segons les normes sobre titularitat jurídica aplicable.

#### "VALOR, CASELLA 01":

Per a la valoració de l'habitatge s'ha de computar el més gran dels tres següents:

- Valor cadastral que figura en el rebut de l'impost sobre béns immobles de l'any al qual fa referència la declaració.
- Valor comprovat per l'Administració a efectes d'altres tributs.
- Preu, contraprestació o valor d'adquisició.

En el cas d'habitatges en construcció, titularitat parcial, multipropietat, propietat a temps parcial o fórmules similars, s'han de valorar d'acord amb el que disposa l'article 10 de la Llei 19/1991, de 6 de juny.

#### "DEUTES, CASELLA 02":

Són deduïbles les càrregues i els gravàmens de naturalesa real, així com els deutes per capitals invertits en aquest.

#### "BASE IMPOSABLE I BASE LIQUIDABLE, CASELLA 03":

Constitueix la base imposable d'aquest impost el valor del patrimoni net del contribuent. És la diferència entre la quantitat indicada a "VALOR" i l'assenyalada a "DEUTES". Coincideix amb la BASE LIQUIDABLE.

#### "QUOTA, CASELLA 04":

La quota relativa a l'impost sobre el patrimoni s'ha de calcular aplicant a la base liquidable els tipus de l'escala de gravamen corresponent a l'exercici al qual fa referència la declaració. En concret, a l'exercici 2003 s'ha d'aplicar la següent:

Base liquidable fins a euros	Quota íntegra euros	Resta base liquidable fins a euros	Tipus aplicable Percentatge
0	0	167.129,45	0,2 %
167.129,45	334,26	167.123,43	0,3 %
334.252,88	835,63	334.246,87	0,5 %
668.499,75	2.506,86	668.499,76	0,9 %
1.336.999,51	8.523,36	1.336.999,50	1,3 %
2.673.999,01	25.904,35	2.673.999,02	1,7 %
5.347.998,03	71.362,33	5.347.998,03	2,1 %
10.695.996,06	183.670,29	en endavant	2,5 %

**Liquidació. Impost sobre la renda de no residents**

Aquestes rendes imputades s'han de considerar obtingudes pels contribuents que, segons el que preveu l'impost sobre el patrimoni, siguin titulars de l'habitatge de què provinguin.

**"BASE IMPOSABLE, CASELLA 05":**

S'hi ha de consignar la quantitat resultant d'aplicar el percentatge que correspongui, d'entre els esmentats més endavant, el valor cadastral de l'immoble.

Percentatge aplicable:

- Immobles el valor cadastral dels quals hagi estat revisat o modificat amb efectes des de l'1 de gener de 1994 ..... 1,1%
- Immobles restants ..... 2%

L'import resultant s'entén referit a tot l'any natural. S'ha de reduir proporcionalment al nombre de dies, quan no hagi tingut la titularitat durant tot l'any, o quan durant part d'aquest hagi estat arrendat.

Si els immobles no tenen valor cadastral o aquest no s'ha notificat al titular, s'ha de prendre com a base d'imputació d'aquests el 50 per 100 d'aquell pel qual s'han de computar a efectes de l'impost sobre el patrimoni. En aquests casos, el percentatge és de l'1,1 per 100.

Quan es tracti d'immobles en construcció i en els casos en què, per raons urbanístiques, l'immoble no sigui susceptible d'ús, no s'ha de considerar cap renda.

En els casos de drets d'aprofitament per torn de béns immobles, la imputació s'ha d'efectuar al titular del dret real, i s'ha de prorratejar la base liquidable de l'impost sobre béns immobles en funció de la durada anual del període d'aprofitament.

Quan no es pugui determinar la base liquidable, s'ha de prendre com a base d'imputació el preu d'adquisició del dret d'aprofitament.

No és procedent la imputació de renda immobiliària als titulars de drets d'aprofitament per torn de béns immobles quan la seva durada no passi de dues setmanes per any.

**"QUOTA ÍNTEGRA, CASELLA 06":**

La quota s'ha d'aplicar calculant el tipus de gravamen del 25 per 100 sobre el contingut de la casella "Base imposable".

**Total****"TOTAL PER INGRESSAR, CASELLA 07":**

S'hi ha de consignar la suma de les quotes per l'impost sobre el patrimoni i per l'impost sobre la renda de no residents.

**Habitatge**

Feu-hi constar les dades de situació de l'habitatge i la referència cadastral d'aquest.

**Representant**

Consigneu-hi les dades del representant, si s'ha nomenat voluntàriament.

**Declarant**

La declaració ha de ser signada pel declarant .

**Lloc de presentació i ingrés**

Les declaracions s'han de presentar davant la delegació o l'administració de l'Agència Estatal d'Administració Tributària en l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble.

La presentació de la declaració, porti adherides o no etiquetes identificatives, i l'ingrés es poden fer:

- en qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en el territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del departament de recaptació.
- a les entitats de dipòsit que prestin el servei de caixa en els locals de les delegacions i administració de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

Efectuat l'ingrés, s'ha de retornar al declarant l'"exemplar per a l'interessat" i s'ha d'introduir en el sobre l'"exemplar per a l'Administració".

**Termini de presentació**

El termini de presentació i ingrés és l'any natural immediat següent al qual fa referència la declaració.

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Exercici. ....

### FALTA D'ETIQUETES/ETIQUETES AMB DADES ERRÒNIES

Heu d'omplir aquest apartat sempre que:

- No disposeu d'etiquetes identificatives. En aquest cas, consigneu-hi la totalitat de les dades que se sol·liciten a continuació.
- Les etiquetes identificatives continguin dades errònies. Si a l'etiqueta adherida en el requadre superior hi ha dades errònies, ratlleu-les i escriviu a continuació les dades correctes.

Declarant NIF \_\_\_\_\_ Cognoms i nom \_\_\_\_\_  
 Direcció a efectes de notificació \_\_\_\_\_  
 Carrer, plaça, av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_  
 Municipi \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_

# IMPOST SOBRE EL PATRIMONI I SOBRE LA RENDA DE NO RESIDENTS NO RESIDENTS SENSE ESTABLIMENT PERMANENT

Declaració simplificada de no residents

## Model 214

 Agència Tributària

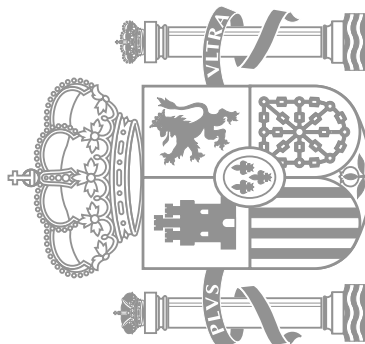
Delegació de/d' \_\_\_\_\_

(en l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble)

Administració de/d' \_\_\_\_\_

(en l'àmbit territorial de la qual estigui situat l'immoble)

Codi d'administració .....



MINISTERI  
D'HISENDA

## **NO US DESCUIDEU D' INCLoure-HI LA DOCUMENTACIÓ SEGÜENT**

- 1r) Si la declaració no porta adherides les etiquetes identificatives, s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o document acreditatiu del número d'identificació fiscal (NIF) del declarant.**
- 2n) "Exemplar per a l'Administració" de la declaració (model 214).**

ANNEX 6



**Agència Tributària**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

**DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

Model **215**

DECLARACIÓ COL·LECTIVA

**Presentador**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Presentació en suport  Període Any  \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_

**Quota diferencial**

Suma de quotes diferencials individuals ..... 19 \_\_\_\_\_

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del TRESOR PÚBLIC, compte restringit de l'Agència Estatal d'Administració Tributària per a la RECAPTACIÓ dels TRIBUTS.

Forma de pagament:  En efectiu  EC càrrec en compte

Import: I \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____

**Devolució**

*Certificació entitat bancària*

Titular del compte NIF \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Segell de l'entitat i signatura: \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**

Entitat	Sucursal	DC	Número de compte
_____	_____	_____	_____

Import: D \_\_\_\_\_

**Sense ingrés ni devolució**

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una X aquest requadre.

QUOTA ZERO

**Signatura**

Data: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

Contribuent  Representant  Pagador

Dipositari  Gestor  Retenidor

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no n'hi ha, la signatura autoritzada

**Exemplar per a l'Administració**



### Agència Tributària

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

### Impost sobre la renda de no residents

No residents sense establiment permanent  
**DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

Model  
**215**  
 DECLARACIÓ COL·LECTIVA

#### Presentador

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

#### Meritació

Presentació en suport  Període Any

NIF \_\_\_\_\_ F/J  COGNOMS I NOM o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_

#### Quota diferencial

**Suma de quotes diferencials individuals** ..... 19 \_\_\_\_\_

#### Ingrés

Ingrés efectuat a favor del TRESOR PÚBLIC, compte restringit de l'Agència Estatal d'Administració Tributària per a la RECAPTACIÓ dels TRIBUTS.

Forma de pagament:

En efectiu  EC càrrec en compte

Import: **I** \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**  
 Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_

#### Devolució

Certificació entitat bancària

Titular del compte NIF \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Segell de l'entitat i signatura: \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**  
 Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ DC \_\_\_\_\_ Número de compte \_\_\_\_\_

Import: **D** \_\_\_\_\_

#### Sense ingrés ni devolució

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una X aquest requadre.

QUOTA ZERO

#### Signatura

Data: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

Contribuent  Representant  Pagador  
 Dipositari  Gestor  Retenidor

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no n'hi ha, la signatura autoritzada

**Exemplar per al declarant**





**Agència Tributària**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_  
 Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent  
**DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

Model  
**215**  
 DECLARACIÓ COL·LECTIVA

**Presentador**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Presentació en suport  Període Any  \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J  COGNOMS I NOM o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_  
 Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
 Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_ Codi país \_\_\_\_\_

**Quota diferencial**

Suma de quotes diferencials individuals ..... 19 \_\_\_\_\_

**Ingrés**

Ingrés efectuat a favor del TRESOR PÚBLIC, compte restringit de l'Agència Estatal d'Administració Tributària per a la RECAPTACIÓ dels TRIBUTS.

Forma de pagament:

En efectiu  EC càrrec en compte

Import: I \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**  
 Entitat Sucursal DC Número de compte

**Devolució**

Certificació entitat bancària

Titular del compte NIF \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Segell de l'entitat i signatura: \_\_\_\_\_

**Codi compte client (CCC)**  
 Entitat Sucursal DC Número de compte

Import: D \_\_\_\_\_

**Sense ingrés ni devolució**

Si l'autoliquidació resulta amb QUOTA ZERO, marqueu amb una X aquest requadre.

QUOTA ZERO

**Signatura**

Data: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

Contribuent  Representant  Pagador  
 Dipositari  Gestor  Retenidor

Aquest document no és vàlid sense la certificació mecànica o, si no n'hi ha, la signatura autoritzada

**Exemplar per a l'entitat col·laboradora**

Model  
**215**  
DECLARACIÓ  
COL·LECTIVA

# Instruccions per emplenar la declaració

**Impost sobre la renda  
de no residents**

No residents sense establiment permanent

**DOCUMENT D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

**Aquest document s'ha d'emplenar a màquina o amb bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules. Sempre s'ha d'adjuntar a la declaració, tant si es presenta en paper com en suport directament llegible per ordinador.**

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros, i a la banda esquerra de les caselles corresponents s'hi ha de consignar la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígits.**

Consigneu-hi el codi de la delegació o l'administració de l'Agència Tributària corresponent. Aquestes declaracions s'han de presentar a la delegació de l'AEAT, o administracions dependents d'aquesta, d'acord amb les regles següents:

- Si es tracta de rendiments immobiliaris, la que correspongui al lloc de situació de l'immoble.
- En els casos restants:
  - Si la declaració la presenta un representant, la delegació corresponent al domicili fiscal d'aquest.
  - Si la declaració la presenta un responsable solidari, la corresponent al domicili fiscal d'aquest.
  - Si la declaració la presenta un retenidor, la corresponent al domicili fiscal d'aquest.
- Si la declaració la presenta el mateix contribuïent, la del domicili fiscal del seu representant. En absència de representant:
  - \* Declaració amb fulls interiors del tipus 1 (rendiments): la delegació corresponent al domicili fiscal del pagador. Si comprèn rendiments satisfets per pagadors amb diferent domicili fiscal, la corresponent al domicili fiscal dels pagadors dels rendiments d'una quantia més gran.
  - \* Declaració amb fulls interiors del tipus 2 (guanys): si estan sotmesos a retenció, la del domicili fiscal de l'obligat a retenir; si no ho estan, la corresponent al domicili fiscal del dipositari o gestor dels béns o drets o, si no n'hi ha, la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària a Madrid. Si comprèn guanys patrimonials amb diversos retenidors o vinculats a diversos dipositaris o gestors, cal atènyer-se al d'una quantia més gran, i acumular, a aquests efectes, els guanys vinculats a un mateix retenidor, dipositari o gestor.

No obstant això, són competents la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses i les unitats de gestió de grans empreses quan es tracti de declaracions presentades per obligats tributaris respecte dels quals les funcions de gestió estan atribuïdes a aquestes o quan es tracti de declaracions presentades per contribuïents i, en aplicació de les regles que fixen els paràgrafs anteriors, el retenidor o el responsable solidari que determina el lloc de presentació sigui un obligat tributari respecte del qual aquestes unitats tinguin atribuïdes les funcions de gestió.

## Termini de presentació

El termini de presentació de les declaracions és:

- **Declaracions per ingressar o de quota zero:** els vint primers dies naturals dels mesos d'abril, juliol, octubre i gener, en relació amb les rendes meritades en el trimestre natural anterior.
- **Declaracions amb sol·licitud de devolució:** es poden presentar un cop transcorreguts els vint dies naturals següents a la conclusió del trimestre natural objecte de declaració, en els terminis següents:
  - a) Si la sol·licitud deriva de l'aplicació d'un Conveni per evitar la doble imposició, excepte el supòsit que preveu la lletra b) següent:
    - si es tracta de rendes meritades fins al 31 de desembre de 2002, dos anys.
    - si es tracta de rendes meritades a partir de l'1 de gener de 2003, quatre anys, llevat que el ministre d'Hisenda, en el supòsit de falta de reciprocitat, estableixi un termini diferent.
  - b) Si la sol·licitud deriva de l'aplicació d'un Conveni per evitar la doble imposició, si es tracta de rendes a les quals fa referència una ordre de desplegament del Conveni, sempre que aquesta sigui vigent en el moment de la meritació, en el termini que preveu aquesta ordre.
  - c) En els casos restants, quatre anys.

## Presentador

S'ha d'adherir, en tots els exemplars, l'etiqueta identificativa de la persona que presenti la declaració.

Si no disposeu d'etiquetes identificatives facilitades per l'Agència Tributària, s'han de consignar les dades d'identificació, inclòs el número d'identificació fiscal, i s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o del document acreditatiu d'aquest número.

## Meritació

Indiqueu-hi el trimestre i l'exercici al qual fa referència la declaració.

Presentació en suport magnètic: s'ha de marcar el requadre amb una X, quan es presenti d'aquesta forma.

## Quota diferencial

S'hi ha de fer constar la suma de quotes diferencials del «Resum» de la declaració. En el cas que es tracti d'una declaració amb sol·licitud de devolució, s'ha de consignar precedida del signe menys (-).

### Ingrés

La presentació de la declaració, porti adherides etiquetes identificatives o no, i l'ingrés es poden fer:

- en qualsevol entitat col·laboradora en la gestió recaptadora situada en el territori espanyol, incloses les oficines i filials a l'estranger autoritzades pel director del departament de recaptació.
- a les entitats de dipòsit que presten el servei de caixa en els locals de les delegacions i administració de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, en els termes de l'article 74.2.a) del Reglament general de recaptació.

No obstant això, si es tracta d'una **declaració amb suport directament llegible per ordinador**, la presentació s'ha de fer necessàriament a la delegació de l'Agència Tributària, a les unitats de gestió de grans empreses o a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses, segons correspongui, i l'ingrés s'ha de fer prèviament a aquesta presentació.

### Devolució

Si es tracta d'una declaració amb sol·licitud de devolució, la presentació s'ha de fer a la delegació de l'Agència Tributària, o a les administracions que en depenguin, o a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses o a les unitats de gestió de grans empreses, segons correspongui. S'hi ha de consignar el codi compte client que identifiqui el compte al qual s'ha de fer la transferència de la devolució. L'entitat bancària ha de certificar les dades del compte i del seu titular. El titular del compte bancari ha de ser el contribuïent o el responsable solidari o el retenidor o representant que presenti la declaració.

Quan la devolució se sol·liciti a un compte el titular del qual sigui el representant del contribuïent que no sigui alhora un responsable solidari o retenidor, cal que consti acreditada la representació a la delegació de l'AEAT i que en el document en què s'acrediti hi consti una clàusula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuïent.

Quan no es tingui compte bancari obert a Espanya la devolució es pot fer mitjançant xec del Banc d'Espanya. Per això, s'ha d'adjuntar a la declaració un escrit en què s'ha de fer constar aquesta circumstància adreçat al delegat de l'Agència Estatal d'Administració Tributària competent o, si són competents, les unitats de gestió de grans empreses o la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses, adreçat al delegat especial de l'Agència Estatal d'Administració Tributària o al cap de l'Oficina Nacional d'Inspecció, respectivament.

### Quota zero: lloc de presentació

Quan no resulti una quantitat per ingressar o per retornar, s'ha de marcar una X a la casella de «quota zero».

En aquests casos la declaració s'ha de presentar a la delegació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària que correspongui o administracions dependents d'aquesta o, quan escaigui, a la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses o a les unitats de gestió de grans empreses.

### Signatura

Aquest document ha d'anar signat per la persona que presenti la declaració o, si es tracta d'una persona jurídica, el representant d'aquesta, i s'ha d'indicar en els requadres corresponents en qualitat de què presenta la declaració.



**Agència Tributària**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_

Administració de/d' \_\_\_\_\_ Codi \_\_\_\_\_

**Impost sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

Model **215**

DECLARACIÓ COL·LECTIVA FULL RESUM

**Presentador**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Presentació en suport

Període Any  \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ F/J \_\_\_\_\_ COGNOMS I NOM o RAÓ SOCIAL \_\_\_\_\_

Carrer/plaça/av. \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_ Esc. \_\_\_\_\_ Pis \_\_\_\_\_ Porta \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_

Codi postal \_\_\_\_\_ Municipi \_\_\_\_\_ Província/País \_\_\_\_\_

**Resum**

**Nombre de rendes meritades** ..... 18 \_\_\_\_\_

**Suma de quotes diferencials individuals** ..... 19 \_\_\_\_\_

Declaració amb fulls interiors: de tipus 1

de tipus 2

**Contribuent**

La persona o l'entitat amunt identificada presenta aquesta declaració com a **CONTRIBUENT**.

Data: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

**Representant**

La persona o l'entitat amunt identificada presenta aquesta declaració com a **REPRESENTANT** en compliment de l'obligació de declarar relativa als contribuents inclosos a la relació.

Data: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

**Responsable solidari**

La persona o l'entitat amunt identificada presenta aquesta declaració com a **RESPONSABLE SOLIDARI** de l'ingrés del deute tributari corresponent a les rendes declarades.

Data: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_

Pagador Dipositari Gestor

**Retenidor**

La persona o l'entitat amunt identificada presenta aquesta declaració amb sol·licitud de devolució com a **RETENIDOR** respecte de les rendes que es declaren.

Data: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Signatura: \_\_\_\_\_



**Agència Tributària**

Delegació de/d'

Administració de/d'  Codi

**Impost sobre la renda de no residents**

No residents sense establiment permanent

Model **215**

DECLARACIÓ COL·LECTIVA FULL RESUM

**Presentador**

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa

Espai reservat per a numeració per codi de barres

**Meritació**

Presentació en suport  Període Any

NIF  F/J  COGNOMS I NOM o RAÓ SOCIAL

Carrer/plaça/av.  Número  Esc.  Pis  Porta  Telèfon

Codi postal  Municipi  Província/País

**Resum**

**Nombre de rendes meritades** ..... 18

**Suma de quotes diferencials individuals** ..... 19

Declaració amb fulls interiors: de tipus 1  de tipus 2

**Contribuent**

La persona o l'entitat amunt identificada presenta aquesta declaració com a **CONTRIBUENT**.

Data:  , .... de/d' ..... de .....

Signatura:  **S**

**Representant**

La persona o l'entitat amunt identificada presenta aquesta declaració com a **REPRESENTANT** en compliment de l'obligació de declarar relativa als contribuents inclosos a la relació.

Data:  , .... de/d' ..... de .....

Signatura:  **R**

**Responsable solidari**

La persona o l'entitat amunt identificada presenta aquesta declaració com a **RESPONSABLE SOLIDARI** de l'ingrés del deute tributari corresponent a les rendes declarades.

Data:  , .... de/d' ..... de .....

Signatura:  **P** **D** **G**

Pagador Dipositari Gestor

**Retenidor**

La persona o l'entitat amunt identificada presenta aquesta declaració amb sol·licitud de devolució com a **RETENIDOR** respecte de les rendes que es declaren.

Data:  , .... de/d' ..... de .....

Signatura:  **T**

**Exemplar per al declarant**

Model

**215**DECLARACIÓ  
COL·LECTIVA

# Instruccions per emplenar la declaració

**Impost sobre la renda  
de no residents**

No residents sense establiment permanent

FULL RESUM

**Aquest model s'ha d'emplenar a màquina o amb bolígraf, sobre una superfície dura i amb lletres majúscules.**

**Important: tots els imports monetaris sol·licitats s'han d'expressar en euros; a la banda esquerra de les caselles corresponents s'ha de consignar la part entera i, a la dreta, la part decimal, que en tot cas ha de constar de dos dígit.**

Les referències a la Llei de l'impost i al Reglament que contenen aquestes instruccions s'entenen efectuades a la Llei 41/1998, de 9 de desembre (BOE de 10 de desembre), de l'impost sobre la renda de no residents, i al Reglament d'aquest impost, aprovat per l'article únic del Reial decret 326/1999, de 26 de febrer (BOE de 27 de febrer).

## Obligació de declarar

Aquesta declaració s'ha de fer servir per declarar les rendes obtingudes sense establiment permanent pels contribuents de l'impost sobre la renda de no residents.

No estan obligats a presentar declaració respecte de les rendes sobre les quals s'ha practicat la retenció que preveu l'article 30 de la Llei de l'impost, ni respecte de les rendes subjectes a retenció però exemptes en virtut de l'article 13 de la Llei de l'impost o en un Conveni que resulti aplicable.

En particular, subsisteix l'obligació de declarar en els casos següents d'obtenció de rendes:

- Rendes subjectes a tributació per l'impost sobre la renda de no residents, però exceptuades de l'obligació de retenir i ingressar a compte d'acord amb l'apartat 3 de l'article 14 del Reglament de l'impost. Entre aquestes trobem, per exemple, els guanys patrimonials derivats de la venda d'accions.
- Les persones físiques, per la renda imputada de béns immobles urbans (aquesta renda només es pot declarar al model 210).
- Rendiments satisfets per persones que no tinguin la condició de retenidor. Per exemple, rendiments obtinguts de l'arrendament d'immobles quan l'arrendatari és una persona física i satisfà aquests rendiments fora de l'àmbit d'una activitat econòmica.
- Rendes obtingudes en les transmissions de béns immobles (aquesta renda es declara en un model específic, model 212).
- Per sol·licitar la devolució d'un excés de retenció o ingrés a compte en relació amb la quota de l'impost.

També poden efectuar la declaració i l'ingrés del deute els responsables solidaris que defineix l'article 8 de la Llei de l'impost. A més, si es tracta de declaracions amb sol·licitud de devolució, també poden presentar-les els subjectes obligats a retenir.

Aquesta declaració permet agrupar diverses rendes meritades en el mateix trimestre natural per un contribuent o per diversos contribuents, que tinguin un representant comú o quan hi hagi un mateix responsable solidari dels deutes tributaris de tots ells o un retenidor respecte de les rendes declarades.

No es poden presentar declaracions col·lectives en els casos següents:

- a) Ingressos amb deducció de diverses despeses a què fa referència l'article 23.2 de la Llei 41/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de no residents.
- b) Rendes imputades de béns immobles urbans.

**En les declaracions col·lectives s'ha de tenir en compte que les liquidacions individuals dels contribuents han de tenir el mateix resultat, i a aquests efectes s'agrupen en dos tipus, els de resultat per retornar i la resta.**

**Quan es faci servir per declarar rendiments d'immobles situats a l'àmbit territorial de diverses delegacions de l'Agència Tributària, s'ha de presentar una declaració en cada una de les delegacions afectades, comprensiva dels rendiments dels immobles situats en el seu àmbit territorial.**

**Quan es faci servir per declarar guanys patrimonials, aquests s'han d'incloure en una declaració diferent i separada de la que, si s'escau, es faci servir per a la declaració dels rendiments obtinguts en el mateix període.**

La declaració consta d'un «full resum» i de la «relació de contribuents». Per aquesta última s'han de fer servir les pàgines que siguin necessàries, i s'han de numerar als espais corresponents. S'han de fer servir els fulls interiors de tipus 1 per declarar rendiments i els de tipus 2 per a guanys.

Suport magnètic: la declaració es pot presentar en suport magnètic. S'hi ha d'adjuntar, en paper, el «full resum».

## Documentació

- **Certificat de residència o formularis:** quan es practiqui l'autoliquidació que aplica les exempcions de la normativa interna espanyola, per raó de la residència del contribuent, s'ha d'adjuntar un certificat de residència, expedit per les autoritats fiscals del país de residència, que justifiqui aquests drets.

Quan es practiqui l'autoliquidació aplicant les disposicions d'un Conveni para evitar la doble imposició subscrit per Espanya, s'ha d'adjuntar un certificat de residència fiscal expedit per l'autoritat fiscal corresponent que justifiqui aquests drets, en el qual ha de constar expressament que el contribuent és resident en el sentit definit en el Conveni. No obstant això, quan es practiqui l'autoliquidació aplicant un límit d'imposició fixat en un Conveni desplegat mitjançant una ordre en la qual s'estableixi la utilització d'un formulari específic, aquest s'ha d'aportar en lloc del certificat.

Els certificats de residència tenen un termini de validesa d'un any a partir de la data de la seva expedició.

No obstant això, en el cas de declaracions presentades per responsables solidaris que siguin dipositaris de valors només cal que aquests conservin a disposició de l'Administració Tributària els certificats de residència i formularis a què fan referència els apartats anteriors, durant el període de prescripció de l'impost.

- **Certificat de retencions i ingressos a compte:** quan es dedueixin de la quota retencions o ingressos a compte s'han d'adjuntar documents justificatius d'aquests.
- **Document acreditatiu de la representació:** en les declaracions per retornar, quan la devolució se sol·liciti a un compte el titular del qual sigui el representant, que no sigui alhora un responsable solidari o un retenidor, cal adjuntar el document que acrediti la representació, en el qual ha de constar una clàusula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuent.

**Presentador**

En tots els exemplars s'ha d'adherir l'etiqueta identificativa de la persona que presenti la declaració.

Si no disposeu d'etiquetes identificatives facilitades per l'Agència Tributària, s'hi han de consignar les dades d'identificació, inclòs el nombre d'identificació fiscal, i s'ha d'adjuntar una fotocòpia de la targeta o del document acreditatiu d'aquest número. Quan la declaració es presenti pel contribuïent s'hi ha de consignar sempre un domicili a efectes de notificacions.

**Meritació**

En el quadre «període/any» s'ha d'indicar el trimestre natural, 1T, 2T, 3T o 4T, i l'exercici al qual fa referència la declaració. Per exemple: tercer trimestre de 2004 ha de ser:

3	T	2	0	0	4
---	---	---	---	---	---

**Presentació en suport:** indiqueu-hi, marcant una «X» en aquest quadre, que la declaració es presenta en suport directament llegible per ordinador.

**Resum**

- **Nombre de rendes meritedes:** indiqueu-hi el nombre total de rendes que s'han inclòs a la pàgina o pàgines, o suport magnètic, de la relació de contribuïents.
- **Suma de quotes diferencials individuals:** indiqueu-hi l'import total de la suma de les quotes diferencials corresponents a tots els perceptors relacionats. Si es tracta d'una declaració amb quotes diferencials «per retornar», totes aquestes, així com la suma total, han de figurar-hi precedides del signe (-).
- Marqueu amb una «X» el quadre indicatiu del tipus de fulls interiors utilitzats. Cada declaració ha de contenir fulls interiors del mateix tipus.

**Elements personals: Contribuïent/Representant/Responsable solidari/Retenidor**

**Presentació de la declaració i signatura:** d'entre els espais existents s'ha de fer servir el que correspongui, segons que la persona o l'entitat identificada en aquest full resum presenti aquesta declaració en qualitat de contribuïent, de representant del contribuïent, com a responsable solidari o com a retenidor. A més, s'ha de marcar una «X» en els quadres indicatius de la seva condició: S, R, P, D, G o T.

Si el presentador és un responsable solidari que compleix més d'una de les condicions assenyalades en els quadres (P, D, G) s'ha de marcar una «X» en tots els que siguin aplicables al seu cas.

Si en el presentador de la declaració concorren les condicions de representant i de responsable solidari o retenidor s'ha de fer constar expressament emplenant els espais destinats a cada un d'aquests i marcant amb una «X» tots els quadres que els siguin aplicables.

La declaració ha de ser signada per la persona que presenti la declaració. Si es tracta d'una entitat o persona jurídica, per un representant d'aquesta que ha de fer constar expressament el seu NIF i la identificació al costat de la signatura.

## Relació de contribuents

Full interior tipus 1: Rendiments

Núm. de justificant:

Espai reservat per a numeració per codi de barres

 Pàg. núm.   
 de   
**Model**  
**215**  
 DECLARACIÓ  
 COL·LECTIVA
Contribuent núm. 

NIF	F/J	Cognoms i nom o raó social	Codi estranger
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NIF del pagador/retenidor	F/J	Pagador/Retenidor: Cognoms i nom o raó social	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi de país	1	<input type="text"/>	
Data de meritació	2	<input type="text"/>	
Clau de tipus de renda	3	<input type="text"/>	
Clau de divisa	4	<input type="text"/>	
Situació de l'immoble		<input type="text"/>	
<b>Liquidació</b>		Base imposable	5 <input type="text"/>
		Tipus de gravamen (%)	6 <input type="text"/>
		Exempció Llei 41/1998	7 <input type="text"/>
		Exempció Conveni	8 <input type="text"/>
		Límit Conveni	9 <input type="text"/>
		Quota íntegra	10 <input type="text"/>
		Deducció per donatius	11 <input type="text"/>
Retencions i ingressos compte	12 <input type="text"/>		
Quota diferencial	13 <input type="text"/>		

Contribuent núm. 

NIF	F/J	Cognoms i nom o raó social	Codi estranger
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NIF del pagador/retenidor	F/J	Pagador/Retenidor: Cognoms i nom o raó social	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi de país	1	<input type="text"/>	
Data de meritació	2	<input type="text"/>	
Clau de tipus de renda	3	<input type="text"/>	
Clau de divisa	4	<input type="text"/>	
Situació de l'immoble		<input type="text"/>	
<b>Liquidació</b>		Base imposable	5 <input type="text"/>
		Tipus de gravamen (%)	6 <input type="text"/>
		Exempció Llei 41/1998	7 <input type="text"/>
		Exempció Conveni	8 <input type="text"/>
		Límit Conveni	9 <input type="text"/>
		Quota íntegra	10 <input type="text"/>
		Deducció per donatius	11 <input type="text"/>
Retencions i ingressos compte	12 <input type="text"/>		
Quota diferencial	13 <input type="text"/>		

Contribuent núm. 

NIF	F/J	Cognoms i nom o raó social	Codi estranger
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NIF del pagador/retenidor	F/J	Pagador/Retenidor: Cognoms i nom o raó social	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi de país	1	<input type="text"/>	
Data de meritació	2	<input type="text"/>	
Clau de tipus de renda	3	<input type="text"/>	
Clau de divisa	4	<input type="text"/>	
Situació de l'immoble		<input type="text"/>	
<b>Liquidació</b>		Base imposable	5 <input type="text"/>
		Tipus de gravamen (%)	6 <input type="text"/>
		Exempció Llei 41/1998	7 <input type="text"/>
		Exempció Conveni	8 <input type="text"/>
		Límit Conveni	9 <input type="text"/>
		Quota íntegra	10 <input type="text"/>
		Deducció per donatius	11 <input type="text"/>
Retencions i ingressos compte	12 <input type="text"/>		
Quota diferencial	13 <input type="text"/>		

Contribuent núm. 

NIF	F/J	Cognoms i nom o raó social	Codi estranger
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NIF del pagador/retenidor	F/J	Pagador/Retenidor: Cognoms i nom o raó social	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi de país	1	<input type="text"/>	
Data de meritació	2	<input type="text"/>	
Clau de tipus de renda	3	<input type="text"/>	
Clau de divisa	4	<input type="text"/>	
Situació de l'immoble		<input type="text"/>	
<b>Liquidació</b>		Base imposable	5 <input type="text"/>
		Tipus de gravamen (%)	6 <input type="text"/>
		Exempció Llei 41/1998	7 <input type="text"/>
		Exempció Conveni	8 <input type="text"/>
		Límit Conveni	9 <input type="text"/>
		Quota íntegra	10 <input type="text"/>
		Deducció per donatius	11 <input type="text"/>
Retencions i ingressos compte	12 <input type="text"/>		
Quota diferencial	13 <input type="text"/>		

Exemplar per a l'Administració



# Relació de contribuents

Full interior tipus 1: Rendiments

Núm. de justificant:

Espai reservat per a numeració per codi de barres

Pág. núm. de Model **215**  
DECLARACIÓ COL·LECTIVA

Contribuent núm.

NIF	F/J	Cognoms i nom o raó social	Codi estranger
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NIF del pagador/retenidor	F/J	Pagador/Retenidor: Cognoms i nom o raó social	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi de país	1	<input type="text"/>	
Data de meritació	2	<input type="text"/>	
Clau de tipus de renda	3	<input type="text"/>	
Clau de divisa	4	<input type="text"/>	
Situació de l'immoble		<input type="text"/>	
<b>Liquidació</b>		Base imposable	5 <input type="text"/>
		Tipus de gravamen (%)	6 <input type="text"/>
		Exempció Llei 41/1998	7 <input type="text"/>
		Exempció Conveni	8 <input type="text"/>
		Límit Conveni	9 <input type="text"/>
		Quota íntegra	10 <input type="text"/>
		Deducció per donatius	11 <input type="text"/>
Retencions i ingressos compte	12 <input type="text"/>		
Quota diferencial	13 <input type="text"/>		

Contribuent núm.

NIF	F/J	Cognoms i nom o raó social	Codi estranger
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NIF del pagador/retenidor	F/J	Pagador/Retenidor: Cognoms i nom o raó social	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi de país	1	<input type="text"/>	
Data de meritació	2	<input type="text"/>	
Clau de tipus de renda	3	<input type="text"/>	
Clau de divisa	4	<input type="text"/>	
Situació de l'immoble		<input type="text"/>	
<b>Liquidació</b>		Base imposable	5 <input type="text"/>
		Tipus de gravamen (%)	6 <input type="text"/>
		Exempció Llei 41/1998	7 <input type="text"/>
		Exempció Conveni	8 <input type="text"/>
		Límit Conveni	9 <input type="text"/>
		Quota íntegra	10 <input type="text"/>
		Deducció per donatius	11 <input type="text"/>
Retencions i ingressos compte	12 <input type="text"/>		
Quota diferencial	13 <input type="text"/>		

Contribuent núm.

NIF	F/J	Cognoms i nom o raó social	Codi estranger
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NIF del pagador/retenidor	F/J	Pagador/Retenidor: Cognoms i nom o raó social	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi de país	1	<input type="text"/>	
Data de meritació	2	<input type="text"/>	
Clau de tipus de renda	3	<input type="text"/>	
Clau de divisa	4	<input type="text"/>	
Situació de l'immoble		<input type="text"/>	
<b>Liquidació</b>		Base imposable	5 <input type="text"/>
		Tipus de gravamen (%)	6 <input type="text"/>
		Exempció Llei 41/1998	7 <input type="text"/>
		Exempció Conveni	8 <input type="text"/>
		Límit Conveni	9 <input type="text"/>
		Quota íntegra	10 <input type="text"/>
		Deducció per donatius	11 <input type="text"/>
Retencions i ingressos compte	12 <input type="text"/>		
Quota diferencial	13 <input type="text"/>		

Contribuent núm.

NIF	F/J	Cognoms i nom o raó social	Codi estranger
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NIF del pagador/retenidor	F/J	Pagador/Retenidor: Cognoms i nom o raó social	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Codi de país	1	<input type="text"/>	
Data de meritació	2	<input type="text"/>	
Clau de tipus de renda	3	<input type="text"/>	
Clau de divisa	4	<input type="text"/>	
Situació de l'immoble		<input type="text"/>	
<b>Liquidació</b>		Base imposable	5 <input type="text"/>
		Tipus de gravamen (%)	6 <input type="text"/>
		Exempció Llei 41/1998	7 <input type="text"/>
		Exempció Conveni	8 <input type="text"/>
		Límit Conveni	9 <input type="text"/>
		Quota íntegra	10 <input type="text"/>
		Deducció per donatius	11 <input type="text"/>
Retencions i ingressos compte	12 <input type="text"/>		
Quota diferencial	13 <input type="text"/>		

Exemplar per al declarant

Model  
**215**  
DECLARACIÓ  
COL·LECTIVA

# Instruccions per emplenar la declaració

Relació de contribuents  
Full interior tipus 1: Rendiments

## Contribuent

**Contribuent:** indiqueu-hi les dades identificatives del contribuent no resident i la numeració seqüencial d'aquest dins la relació de contribuents.

«F/J»: s'indica «F» si es tracta d'una persona física i «J» si és una entitat o persona jurídica.

**Codi estranger:** si el contribuent disposa d'un codi o número d'identificació fiscal atribuït en el seu país de residència, s'ha de consignar en aquesta casella.

**Pagador/Retenidor:** sempre s'hi han de fer constar, amb independència de qui presenti la declaració, les dades identificatives del pagador que satisfaci els rendiments objecte de declaració, o de l'obligat a retenir sobre aquests, quan no coincideixin ambdues persones.

**Codi país** : en el full adjunt es relacionen els codis dels diferents països. S'ha de fer constar el del país de residència del contribuent.

**Data de meritació** : indiqueu-hi el dia, el mes i l'any natural al qual correspon la data de meritació de la renda declarada. Exemple: per a una renda meritada el 29 de setembre de 2004: 29/09/2004.

**Clau de tipus de renda** : indiqueu-hi la que correspongui d'entre les enumerades en la relació adjunta.

**Clau de divisa** : de la relació adjunta de claus de divises, s'hi ha d'indicar la divisa utilitzada per fer els pagaments.

**Situació de l'immoble:** quan la renda declarada sigui un rendiment immobiliari, s'ha de fer constar les dades de situació del bé immoble del qual procedeixi.

## Liquidació

### LIQUIDACIÓ DE CADA CONTRIBUENT

**Base imposable** : s'hi ha de consignar la base imposable corresponent al rendiment declarat, determinada d'acord amb el que preveu l'article 23 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents. No obstant això, de conformitat amb el que preveu l'article 32.7 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, en aquest apartat es pot consignar el resultat de minorar el rendiment íntegre meritat a l'import de la quota que, si s'escau, l'entitat no resident hagi satisfet en concepte de gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.

**Tipus de gravamen** : és el que escaigui per aquest rendiment concret. Varia segons el tipus de renda, segons el Conveni per evitar la doble imposició aplicable, etc. En el cas que s'invoqui exempció, s'ha de marcar una «X» en el tipus d'exempció aplicada (7 o 8) i s'ha de fer constar un zero en tipus de gravamen. Si és un tipus amb decimals (1,5%) s'ha d'indicar:   . Quan s'apliqui el límit d'imposició d'un Conveni, s'ha de fer constar una «X» a la casella .

**Quota íntegra** : s'ha de calcular aplicant el tipus de gravamen a la base imposable. Mai no pot ser negativa.

**Deducció per donatius** : es pot practicar la deducció pels donatius efectuats, en els termes que fixa l'article 55.3 de la Llei 40/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de les persones físiques.

**Retencions/Ingressos a compte** : s'hi han de fer constar les retencions que hagin estat efectivament practicades i altres pagaments a compte efectuats sobre les rendes.

**Quota diferencial** : és el resultat de restar de la quota els imports reflectits a les caselles de deducció per donatius i retencions/ingressos a compte. La quantitat positiva resultant és l'import per ingressar al presentar la declaració.

Quan la suma de les retencions i els ingressos a compte superi l'import de la quota minorada, si s'escau, en l'import de la deducció per donatius, l'excés ingressat pot ser objecte de devolució, mitjançant la sol·licitud que s'efectuï en el «document d'ingrés o devolució».

# Relació de contribuents

Full interior tipus 2: Guanys

Núm. de justificant:

Espai reservat per numeració per codi de barres

Pàg. núm.   
de   
**Model**  
**215**  
DECLARACIÓ  
COL·LECTIVA

Contribuent núm. <input type="text"/>		Cognoms i nom o raó social		Codi estranger	
NIF	F/J				
NIF retenidor	F/J	Retenidor: Cognoms i nom o raó social			
Codi de país	1	Valor de transmissió	6	Tipus de gravamen (%)	10
Clau de tipus de renda	2	Valor d'adquisició	7	Exempció Llei 41/98	11
Clau de divisa	3	Diferència ( 6 - 7 )	8	Exempció Conveni	12
Data de transmissió	4	Base imposable	9	Límit Conveni	13
Data d'adquisició	5			Quota íntegra	14
				Deducció per donatius	15
				Retencions i ingressos complets	16
				Quota diferencial	17

Contribuent núm. <input type="text"/>		Cognoms i nom o raó social		Codi estranger	
NIF	F/J				
NIF retenidor	F/J	Retenidor: Cognoms i nom o raó social			
Codi de país	1	Valor de transmissió	6	Tipus de gravamen (%)	10
Clau de tipus de renda	2	Valor d'adquisició	7	Exempció Llei 41/98	11
Clau de divisa	3	Diferència ( 6 - 7 )	8	Exempció Conveni	12
Data de transmissió	4	Base imposable	9	Límit Conveni	13
Data d'adquisició	5			Quota íntegra	14
				Deducció per donatius	15
				Retencions i ingressos complets	16
				Quota diferencial	17

Contribuent núm. <input type="text"/>		Cognoms i nom o raó social		Codi estranger	
NIF	F/J				
NIF retenidor	F/J	Retenidor: Cognoms i nom o raó social			
Codi de país	1	Valor de transmissió	6	Tipus de gravamen (%)	10
Clau de tipus de renda	2	Valor d'adquisició	7	Exempció Llei 41/98	11
Clau de divisa	3	Diferència ( 6 - 7 )	8	Exempció Conveni	12
Data de transmissió	4	Base imposable	9	Límit Conveni	13
Data d'adquisició	5			Quota íntegra	14
				Deducció per donatius	15
				Retencions i ingressos complets	16
				Quota diferencial	17

Contribuent núm. <input type="text"/>		Cognoms i nom o raó social		Codi estranger	
NIF	F/J				
NIF retenidor	F/J	Retenidor: Cognoms i nom o raó social			
Codi de país	1	Valor de transmissió	6	Tipus de gravamen (%)	10
Clau de tipus de renda	2	Valor d'adquisició	7	Exempció Llei 41/98	11
Clau de divisa	3	Diferència ( 6 - 7 )	8	Exempció Conveni	12
Data de transmissió	4	Base imposable	9	Límit Conveni	13
Data d'adquisició	5			Quota íntegra	14
				Deducció per donatius	15
				Retencions i ingressos complets	16
				Quota diferencial	17

Exemplar per a l'Administració

## Relació de contribuents

Full interior tipus 2: Guanys

Núm. de justificant:

Espai reservat per numeració per codi de barres

 Pág. núm. de  
**Model**  
**215**  
 DECLARACIÓ  
 COL·LECTIVA

Contribuent núm.		NIF		F/J	Cognoms i nom o raó social		Codi estranger	
NIF retenidor				F/J	Retenidor: Cognoms i nom o raó social			
Codi de país	1	Valor de transmissió	6	Tipus de gravamen (%)		Enters Decimals		10
Clau de tipus de renda	2	Valor d'adquisició	7	Exempció Llei 41/98	Exempció Conveni	Límit	Conveni	
Clau de divisa	3	Diferència ( 6 - 7 )	8	11	12	13		
Data de transmissió	4	Base imposable	9	Quota íntegra		14		
Data d'adquisició	5			Deducció per donatius		15		
				Retencions i ingressos complets		16		
				Quota diferencial		17		

Contribuent núm.		NIF		F/J	Cognoms i nom o raó social		Codi estranger	
NIF retenidor				F/J	Retenidor: Cognoms i nom o raó social			
Codi de país	1	Valor de transmissió	6	Tipus de gravamen (%)		Enters Decimals		10
Clau de tipus de renda	2	Valor d'adquisició	7	Exempció Llei 41/98	Exempció Conveni	Límit	Conveni	
Clau de divisa	3	Diferència ( 6 - 7 )	8	11	12	13		
Data de transmissió	4	Base imposable	9	Quota íntegra		14		
Data d'adquisició	5			Deducció per donatius		15		
				Retencions i ingressos complets		16		
				Quota diferencial		17		

Contribuent núm.		NIF		F/J	Cognoms i nom o raó social		Codi estranger	
NIF retenidor				F/J	Retenidor: Cognoms i nom o raó social			
Codi de país	1	Valor de transmissió	6	Tipus de gravamen (%)		Enters Decimals		10
Clau de tipus de renda	2	Valor d'adquisició	7	Exempció Llei 41/98	Exempció Conveni	Límit	Conveni	
Clau de divisa	3	Diferència ( 6 - 7 )	8	11	12	13		
Data de transmissió	4	Base imposable	9	Quota íntegra		14		
Data d'adquisició	5			Deducció per donatius		15		
				Retencions i ingressos complets		16		
				Quota diferencial		17		

Contribuent núm.		NIF		F/J	Cognoms i nom o raó social		Codi estranger	
NIF retenidor				F/J	Retenidor: Cognoms i nom o raó social			
Codi de país	1	Valor de transmissió	6	Tipus de gravamen (%)		Enters Decimals		10
Clau de tipus de renda	2	Valor d'adquisició	7	Exempció Llei 41/98	Exempció Conveni	Límit	Conveni	
Clau de divisa	3	Diferència ( 6 - 7 )	8	11	12	13		
Data de transmissió	4	Base imposable	9	Quota íntegra		14		
Data d'adquisició	5			Deducció per donatius		15		
				Retencions i ingressos complets		16		
				Quota diferencial		17		

Exemplar per a l'entitat

Model

**215**DECLARACIÓ  
COL·LECTIVA

# Instruccions per emplenar la declaració

Relació de contribuents

Full interior tipus 2: Guanys

## Contribuent

**Contribuent:** indiqueu-hi les dades identificatives del contribuent no resident i la numeració seqüencial d'aquest dins la relació de contribuents.

«F/J»: s'indica «F» si es tracta d'una persona física i «J» si és una entitat o persona jurídica.

**Codi estranger:** si el contribuent disposa d'un codi o número d'identificació fiscal atribuït al seu país de residència, s'ha de consignar en aquesta casella.

**Retenidor:** quan es declari guanys sotmesos a retenció, s'hi han de fer constar les dades identificatives del retenidor.

**Codi país** **1**: en el full adjunt es detallen els codis dels diferents països. S'hi ha de fer constar el del país de residència del contribuent.

**Clau de tipus de renda** **2**: indiqueu-hi la que correspongui d'entre les enumerades a la relació adjunta.

**Clau de divisa** **3**: de la relació adjunta de claus de divises s'ha d'indicar la divisa utilitzada per fer els pagaments.

**Data de transmissió** **4**: indiqueu-hi el dia, el mes i l'any natural en què s'ha efectuat la transmissió. Aquesta data és la de meritació del guany obtingut. Exemple: per a una renda meritada el 29 de setembre de 2004: 29/09/2004.

**Data d'adquisició** **5**: indiqueu-hi, en format dia/mes/any, la data d'adquisició de l'element patrimonial transmès.

**Valor de transmissió** **6**: consigneu-hi el valor de transmissió de l'element patrimonial del qual s'han restat les despeses i tributs inherents a la transmissió que hagin estat satisfets pel transmissor.

**Valor d'adquisició** **7**: s'hi ha de fer constar el valor d'adquisició de l'element patrimonial al qual s'han de sumar les despeses i els tributs inherents a l'adquisició, exclosos els interessos que s'hagin satisfets pel qui ara és transmissor.

**Diferència** **8**: de l'import reflectit a la casella 6 s'ha de restar el de la casella 7. Exclusivament, quan es tracti de persones físiques i si l'element patrimonial transmès es va adquirir abans del 31-12-1994, l'import de la «diferència» pot ser objecte de reducció, aplicant els coeficients reductors de la disposició transitòria vuitena de la Llei 18/1991, de l'IRPF. L'import sotmès a gravamen es pot calcular, en aquest cas, aplicant a la «diferència» els percentatges del quadre següent, en funció del tipus d'element patrimonial:

Anys transcorreguts entre la data d'adquisició i el 31-12-96 (arrodonits per excés)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Accions admeses a negociació	100	100	75	50	25	0	0	0	0
Altres elements	100	100	85,72	71,44	57,16	42,88	28,60	14,32	0

**Base imposable** **9**: ha de coincidir amb l'import reflectit a «diferència», tret del cas en què escaigui l'aplicació de coeficients reductors. No obstant això, de conformitat amb el que preveu l'article 32.7 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, en aquest apartat es pot consignar el resultat de minorar la base imposable calculada anteriorment en l'import de la quota que, si s'escau, l'entitat no resident hagi satisfet en concepte de gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.

## Liquidació

### LIQUIDACIÓ DE CADA CONTRIBUENT

**Tipus de gravamen** **10**: en general, és el 35%. Pot variar si s'aplica un límit d'imposició d'un Conveni per evitar la doble imposició, cas en què s'ha de marcar una «X» a la casella 13. En el cas que s'invoqui exempció s'ha de marcar la casella 11 o 12 que sigui procedent i s'ha de fer constar un zero en el tipus de gravamen.

**Quota íntegra** **14**: s'ha de calcular aplicant el tipus de gravamen a la base imposable. Mai no pot ser negativa.

**Deducció per donatius** **15**: es pot practicar la deducció pels donatius efectuats, en els termes que fixa l'article 55.3 de la Llei 40/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de les persones físiques.

**Retencions/Ingressos a compte** **16**: s'han de fer constar les retencions que hagin estat efectivament practicades i altres pagaments a compte efectuats sobre les rendes.

**Quota diferencial** **17**: és el resultat de restar de la quota els imports reflectits a les caselles de deducció per donatius i retencions/ingressos a compte. La quantitat positiva resultant és l'import per ingressar al presentar la declaració.

Quan la suma de les retencions i els ingressos a compte superi l'import de la quota minorada, si s'escau, en l'import de la deducció per donatius, l'excés ingressat pot ser objecte de devolució, mitjançant la sol·licitud que s'efectuï en el «document d'ingrés o devolució».

# Full informatiu - 215

## Tipus de renda

RENDIMENTS D'IMMOBLES ARRENDATS O SUBARRENDATS .....	01
RENDES D'ACTIVITATS EMPRESARIALS .....	03
PARTICIPACIÓ EN FONDS PROPIS D'ENTITATS (DIVIDENDS) .....	04
INTERESSOS I ALTRES RENDIMENTS DERIVATS DE LA CESSIÓ DE CAPITALS PROPIS	
Interessos i altres rendiments .....	05
Exempts .....	06
Bonificats .....	07
CÀNONS	
Propietat industrial .....	08
Propietat intel·lectual .....	09
Arrendaments de béns mobles, negocis o mines .....	10
Know-how (coneixements) i transferències de tecnologia .....	11
Altres .....	12
ASSISTÈNCIA TÈCNICA .....	13
RENDES D'ACTIVITATS ARTÍSTIQUES .....	14
RENDES D'ACTIVITATS ESPORTIVES .....	15
RENDES D'ACTIVITATS PROFESSIONALS .....	16
RENDES DEL TREBALL .....	17
PENSIONS I HAVERS PASSIUS .....	18
REASSEGURANCES .....	19
ENTITATS DE NAVEGACIÓ MARÍTIMA O AÈRIA .....	20
SERVEIS DE SUPORT A LA GESTIÓ .....	21
ALTRES RENDES .....	22
GUANYS PATRIMONIALS	
D'accions admeses a negociació .....	24
D'institucions d'inversió col·lectiva (fons) .....	25
Altres guanys .....	26

## Classes de divises

<b>DIVISA</b> .....	<b>Clau</b>
Xíling austríac .....	040
Corona danesa .....	208
Corona noruega .....	578
Corona sueca .....	752
Dòlar australià .....	036
Dòlar canadenc .....	124
Dòlar neozelandès .....	554
Dòlar EUA .....	840
Dracma grega .....	300
Escut portuguès .....	620
Florí holandès .....	528
Franc belga .....	056
Franc francès .....	250
Franc luxemburguès .....	442
Franc suís .....	756
Lliura esterlina .....	826
Lliura irlandesa .....	372
Lira italiana .....	380
Marc alemany .....	276
Marc finlandès .....	246
Pesseta espanyola .....	995
Euro .....	954
Ien japonès .....	392
Altres monedes .....	999

Espai reservat per a l'etiqueta identificativa  
(En cas que no disposeu d'etiquetes, empleneu les dades sol·licitades)

**Presentador:**

NIF \_\_\_\_\_ Cognoms i nom o raó social \_\_\_\_\_ Número \_\_\_\_\_  
 Carrer, plaça, av. \_\_\_\_\_ Codi postal \_\_\_\_\_ Província \_\_\_\_\_  
 Municipi \_\_\_\_\_

**RESULTAT DE L'AUTOLIQUIDACIÓ**

(Marqueu el que escaigui)

PER INGRESSAR .....

AMB SOL·LICITUD DE DEVOLUCIÓ .....

QUOTA ZERO .....

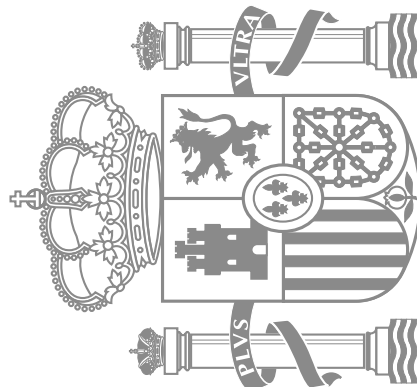
(Marqueu el que escaigui)

PRESENTACIÓ EN PAPER . . .

PRESENTACIÓ EN SUPORT DIRECTAMENT LLEGIBLE PER ORDINADOR . . . . .

**IMPOST SOBRE LA RENDA  
DE NO RESIDENTS  
Model 215**

NO RESIDENTS SENSE ESTABLIMENT PERMANENT  
DECLARACIÓ COL·LECTIVA



**MINISTERI  
D'HISENDA**

Delegació de/d' \_\_\_\_\_

Administració de/d' \_\_\_\_\_

Codi .....

## **NO US DESCUIDEU D'INCLoure-HI LA DOCUMENTACIó SEGÜENT**

- 1r) Si no disposeu d'etiquetes identificatives, fotocòpia de la targeta o document acreditatiu del número d'identificació fiscal.
- 2n) "Exemplar per a l'Administració" del model 215 de declaració (full resum i fulls interiors de relació de contribuents, en paper o suport directament llegible per ordinador).
- 3r) Document d'ingrés o devolució (Exemplar per a l'Administració).
- 4t) Certificats de residència fiscal o formularis dels contribuents, quan s'hagin d'adjuntar d'acord amb les instruccions.
- 5è) Originals dels justificants de retencions i ingressos a compte suportats pels contribuents.
- 6è) Document que acrediti la representació, que contingui clàusula que faculti per rebre la devolució, quan aquesta se sol·liciti a un compte bancari del representant.



## Annex 7

## DISSENY FÍSIC I LÒGIC ALS QUALS S'HA D'AJUSTAR EL SUPORT DIRECTAMENT LLEGIBLE PER ORDINADOR DEL MODEL 215

### A) CARACTERÍSTIQUES DELS SUPORTS MAGNÈTICS

Els suports directament llegibles per ordinador per presentar l'impost sobre la renda de no residents (model 215) han de complir les característiques següents:

#### Cartutx magnètic

Tipus: IBM-3480 o compatible.

Pistes: 18 o 36.

Longitud: estàndard o estesa (3490E).

Compressió: opcional (estàndard IDRC).

Codi: EBCDIC, en majúscules.

Etiquetes: sense etiquetes.

Marques: al principi i al final de la cinta.

Registres de: 250 posicions.

Factor de bloqueig: 10.

#### Disquets

De 3 1/2" doble cara. Doble densitat (720 kb). Sistema operatiu MS-DOS i compatibles.

De 3 1/2" doble cara. Alta densitat (1.44 Mb). Sistema operatiu MS-DOS i compatibles.

Codi ASCII en majúscules, sense caràcters de control o tabulació.  
Registres de 250 posicions.

Els disquets de 3 1/2" han de portar un sol fixer, el nom del qual ha de ser RNRxxxx, en què xxxx són les quatre xifres de l'exercici fiscal a què correspon la declaració; aquest únic fixer ha de contenir els diferents tipus de registres i en l'ordre que esmenta l'apartat B).

Si el fixer ocupa més d'un disquet, s'ha de dividir en tants fixers com sigui necessari. Cada un dels fixers parcials ha de tenir la denominació RNRxxx.NNN (NNN=001,002...), en què xxxx són les quatre xifres de l'exercici fiscal a què correspon la declaració i NNN, el número consecutiu del fixer començant pel 001.

Els arxius parcials sempre han de contenir registres complets, és a dir, no es pot partir mai el fixer deixant registres incomplets als fixers parcials.

Si les característiques de l'equip de què disposa el declarant no li permeten ajustar-se a les especificacions tècniques exigides i està obligat a presentar l'impost sobre la renda de no residents en suport directament llegible per ordinador, s'ha d'adreçar per escrit a la Subdirecció General d'Aplicacions del Departament d'Informàtica Tributària de l'Agència Estatal d'Administració Tributària (AEAT), carrer Santa Maria Magdalena, 16, 28016 Madrid, i exposar les seves pròpies característiques tècniques i el nombre de registres que presentaria, per tal de trobar, si n'hi ha, un sistema compatible amb les característiques tècniques de l'AEAT.

### B) DISSENY LÒGIC

#### DESCRIPCIÓ DELS REGISTRES

Per a cada retenidor s'han d'incloure dos tipus diferents de registre, que es distingeixen per la primera posició, d'acord amb els criteris següents:

Tipus 1: Registre del presentador: dades identificatives i resum de la declaració. Disseny de tipus de registre 1 dels recollits més endavant en aquests mateixos apartats i a l'annex d'aquesta Ordre.

Tipus 2: Registre de perceptor (Rendiments i Guanyos). Disseny de tipus de registre 2 dels recollits més endavant en aquests mateixos apartats i a l'annex d'aquesta Ordre.

L'ordre de presentació és el del tipus de registre i hi ha un únic registre del tipus 1 i tants registres del tipus 2 com perceptors tingui la declaració.

Tots els camps alfanumèrics i alfabètics s'han de presentar alineats a l'esquerra i amb blancs per la dreta, en majúscules sense caràcters especials, i sense vocals accentuades.

Per als caràcters específics de l'idioma, cal fer servir la codificació ISO-8859-1. D'aquesta manera la lletra «Ñ» té el valor ASCII 209 (Hex. D1) i la «Ç» (ce trencada majúscula), el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Tots els camps numèrics s'han de presentar alineats a la dreta i amb zeros per l'esquerra, sense signes i sense empaquetar.

Tots els camps han de tenir contingut, tret que s'especifiqui el contrari en la descripció del camp. Si no en tenen, els camps numèrics s'han d'emplenar amb zeros i tant els alfanumèrics com els alfabètics, amb blancs.

MODEL 215 REGISTRE DE TIPUS 1 REGISTRE DE PRESENTADOR

IDENTIFICACIÓ DEL PRESENTADOR		COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL DEL PRESENTADOR																				PERSONA AMB QUI RELACIONAR-SE																																										
MODEL	EXERCICI	NIF PRESENTADOR																				TELÈFON																																										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

PERSONA AMB QUI RELACIONAR-SE (continuació)		NÚMERO DE JUSTIFICANT DE LA DECLARACIÓ																																																														
COGNOMS I NOM DE LA PERSONA AMB QUI RELACIONAR-SE																																																																
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

TRIMESTRE MERITACIÓ	NOMBRE DE RENDES MERITADES	SUMA DE QUOTES DEFERENCIAIS INDIVIDUALS		CLAU TITULAR						DEVOLUCIÓ																																																						
		SIGNF	IMPORT	ENTERA	DECIMAL	CONTRIBUENT	REPRESENTANT	PAGADOR	DIPÓSITARI	GESTOR	RESP-SOL	RETENIDOR	TRANS. O XEC	NIF del titular del compte	CODI PAIS ISO	DIGIT DE CONTROL	CODI COMPTE CLIENT (CCC)																																															
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195

DEVOLUCIÓ		NÚMERO DE REFERENCIA COMPLET (NRC)																				SEGELL ELECTRÒNIC (RESERVAT)																																
CODI COMPTE CLIENT (CCC)		DELEGACIÓ DE L'IMMOBLE																																																				
196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250

MODEL 215

**A. TIPUS DE REGISTRE I: REGISTRE DE PRESENTADOR**

**(POSICIONS, NATURALESA I DESCRIPCIÓ DELS CAMPS)**

**POSICIONS NATURALESA DESCRIPCIÓ DELS CAMPS**

1	Numèric	<b>TIPUS DE REGISTRE</b> Constant número «1».	59-107	Alfanumèric	<b>PERSONA AMB QUI RELACIONAR-SE</b> Dades de la persona amb qui relacionar-se. Aquest camp se subdivideix en dos: <b>TELÈFON</b> : camp numèric de 9 posicions. <b>COGNOMS I NOM</b> : s'hi ha de consignar el primer cognom, un espai, el segon cognom, un espai i el nom complet, necessàriament en aquest ordre.
2-4	Numèric	<b>MODEL DECLARACIÓ</b> Constant «215».	108-120	Numèric	<b>NÚMERO DE JUSTIFICANT DE LA DECLARACIÓ</b> S'hi ha de consignar el número de justificant corresponent a la declaració. Camp de contingut numèric de 13 posicions.
5-8	Numèric	<b>EXERCICI</b> Les quatre xifres de l'exercici fiscal a què correspon la declaració.	121-135	-----	<b>BLANCS</b>
9-17	Alfanumèric	<b>NIF DEL PRESENTADOR</b> S'hi ha de consignar el NIF de la persona que efectua la presentació. Aquest camp ha d'estar ajustat a la dreta, el caràcter de control ha de ser l'última posició i s'han d'emplenar amb zeros les posicions de l'esquerra, d'acord amb les regles que preveu el Reial decret 338/1990, de 9 de març, pel qual es regula la composició i la forma d'utilització del NIF (BOE de 14 de març).	136-137	Alfanumèric	<b>TRIMESTRE DE MERITACIÓ</b> Trimestre natural al qual es refereix la declaració: 1T, 2T, 3T, 4T.
18-57	Alfanumèric	<b>COGNOMS I NOME RAÓ SOCIAL DEL PRESENTADOR</b> Si és una persona física s'hi ha de consignar el primer cognom, un espai, el segon cognom, un espai i el nom complet, necessàriament en aquest ordre. Per a persones jurídiques i entitats en règim d'atribució de rendes, s'hi ha de consignar la raó social completa, sense anagrama. En cap cas no pot haver-hi en aquest camp un nom comercial.	138-146	Numèric	<b>NOMBRE DE RENDES MERITADES</b> Camp numèric de 5 posicions. S'hi ha de consignar el nombre total de perceptors declarats en el suport per a aquest declarant. Si un mateix perceptor figura en diversos registres, s'ha de computar tantes vegades com hi aparegui. (Nombre de registres de tipus 2.)
58	Alfabètic	<b>TIPUS DE SUPORT</b> S'hi ha de fer constar una de les claus següents: «C»: si la informació es presenta en cartutx magnètic. «D»: si la informació es presenta en disquet. «T»: transmissió telemàtica.	147-162	Alfanumèric	<b>SUMA DE QUOTES DIFERENCIALS INDIVIDUALS</b> S'hi ha de consignar, amb el signe que correspongui, la suma total de les quantitats reflectides en el camp «Quota diferencial» (posicions 207 a 220 del disseny de tipus 2 per a rendiments o posicions 231 a 244 del disseny de tipus 2 per a guanys), corresponents als registres de perceptor. Aquest camp se subdivideix en dos: <b>SIGNE</b> : alfabètic. Si l'import d'import és negatiu, s'hi ha de consignar una «N»; altrament, s'ha d'emplenar amb blancs. <b>IMPORT</b> : camp numèric de 15 posicions. S'hi ha de consignar sense signe i sense decimals l'import d'import descrit. Els imports s'han de consignar en euros. Aquest camp se subdivideix en dos: 148-160 Part entera de l'import; si no té contingut, s'ha d'emplenar amb zeros.

161-162 Part decimal de l'import; si no té contingut, s'ha d'emplenar amb zeros.

163

Alfabètic

**TIPUS DE FULL**

Tipus de registre de detall (perceptor) que es declara. Cada declaració ha de contenir registres de detall (perceptors) del mateix tipus.  
«R» Rendiments.  
«G» Guanyos.

164

Alfabètic

**CLAU D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

Clau d'ingrés o devolució corresponent al resultat de l'autoliquidació.  
S'hi ha de consignar el que correspongui segons el detall següent:  
«I» Per ingressar o quota zero.  
«D» Per retornar.  
Cada declaració ha de contenir registres de detall (perceptors) amb la mateixa clau d'ingrés o devolució.

165-170

Alfabètic

**CLAU DE TITULAR**

S'hi ha de consignar la que correspongui segons que la persona o entitat identificada com a presentador presenti aquesta declaració en qualitat de contribuïent, de representant del contribuïent, com a responsable solidari o com a retenidor. Aquest camp se subdivideix en:

- 165 **CONTRIBUENT**: s'hi ha de consignar una «X» quan es presenti la declaració en qualitat de contribuïent.  
166 **REPRESENTANT**: s'hi ha de consignar una «X» quan es presenti la declaració en qualitat de representant.  
167 **PAGADOR**: s'hi ha de consignar una «X» quan es presenti la declaració en qualitat de pagador.  
168 **DIPOSITARI**: s'hi ha de consignar una «X» quan es presenti la declaració en qualitat de dipositar.  
169 **GESTOR**: s'hi ha de consignar una «X» quan es presenti la declaració en qualitat de gestor.  
170 **RETENIDOR**: s'hi ha de consignar una «X» quan es presenti la declaració en qualitat de retenidor.

Si el presentador és un responsable solidari que compleix més d'una de les condicions assenyalades en els camps «Pagador», «Dipositar» o «Gestor», s'ha de consignar una «X» en tots els que siguin aplicables al seu cas.  
Si en el presentador de la declaració concorren les condicions de representant i de responsable solidari o retenidor, s'ha de fer constar expressament consignant una «X» en tots els que li siguin aplicables.

**DEVOLUCIÓ**

171-204 Alfanumèric

Quan en el camp «Clau d'ingrés o devolució», posició 164 del registre de tipus 1, s'hi hagi consignat «D» (per retornar), cal emplenar els següents subcamps. Per a això s'ha de consignar el codi compte client que identifiqüi el compte al qual s'ha de fer la transferència de la devolució. L'entitat bancària ha de certificar les dades del compte i del seu titular. El titular del compte bancari ha de ser el contribuïent o el responsable solidari o el retenidor o representant que presenti la declaració. Quan la devolució se sol·liciti a un compte el titular del qual sigui el representant del contribuïent que no sigui alhora responsable solidari o retenidor, cal que consti acreditada la representació a la delegació de l'AEAT i que en el document en què s'acrediti consti una clausula que el faculti per rebre la devolució a favor del contribuïent. Quan no es tingui un compte bancari obert a Espanya, la devolució es pot fer mitjançant xec del Banc d'Espanya. Per a això s'ha d'adjuntar a la declaració un escrit en què s'ha de fer constar aquesta circumstància adreçat al delegat de l'Agència Estatal d'Administració Tributària competent o, si en són competents les unitats de gestió de grans empreses o la Unitat Central de Gestió de Grans Empreses, adreçat al delegat especial de l'Agència Estatal d'Administració Tributària o al cap de l'Oficina Nacional d'Inspecció, respectivament. Els subcamps que s'han d'emplenar són:

171

**TRANSFERÈNCIA O XEC**. Alfabètic.

S'hi ha de consignar el que correspongui segons el detall següent:

- «C» Si se sol·licita la devolució per xec.  
«T» Si se sol·licita la devolució per transferència.

172-180

**NIF del titular del compte**. Alfanumèric.

S'hi ha de consignar el NIF del titular del compte al qual s'ha de fer la transferència de la devolució.

181-184

**PREFIX CODI IBAN**. Alfanumèric.

Aquest subcamp s'ha d'emplenar quan en el subcamp «Transferència o xec», posició 171 del registre de tipus 1, s'hi hagi consignat «T» (Transferència). Aquest subcodi es forma amb les quatre primeres posicions de l'IBAN (Codi internacional de compte bancari) per a Espanya.

Aquest camp se subdivideix en dos:

- 181-182 Codi país ISO: camp alfabètic que pren el valor ES.  
183-184 Dígít de control.

En cas que el declarant no tingui assignat el codi d'entitat pel banc emissor i,

en consiquència, no disposi d'IBAN, s'ha d'emplenar amb blancs.

185-204 **CODI COMPLE CLIENT**. Numèric.  
Aquest subcamp s'ha d'emplenar quan en el subcamp «Transferència o xec», posició 171 del registre de tipus 1, s'hi hagi consignat «T» (Transferència).

La seva estructura es descompon de la forma següent:

Posicions	Descripció
185-188	Codi d'entitat
189-192	Codi de sucursal
193-194	Dígits de control
195-204	Número de compte

205-226 Alfamumèric **NÚMERO DE REFERÈNCIA COMPLET (NRC)**

En aquest camp, s'hi ha de consignar el número de referència complet (NRC) proporcionat per l'entitat col·laboradora en cas que el fixer es transmeti de forma telemàtica i en el camp «Clau d'ingrés o devolució», posició 164 del registre de tipus 1, s'hi hagi consignat «I» (per ingressar) i el camp «Suma de quotes diferencials individuals», posició 147-162 del registre de tipus 1, sigui més gran que zero.

227-228 Numèric **DELEGACIÓ DE L'IMMOBLE**

En aquest camp s'han de consignar els dos dígits numèrics que corresponguin a la delegació competent d'on radiqui l'immoble especificat en el camp «Situació de l'immoble», posició 123 a 147 del registre de rendiments de tipus 2, segons la relació següent:

ÀLABA .....	01	LLEIDA .....	25
ALACANT .....	03	LLEÓ .....	24
ALBACETE .....	02	LUGO .....	27
ALMERIA .....	04	MADRID .....	28
ÀVILA .....	05	MÀLAGA .....	29
BADAJÓZ .....	06	MELILLA .....	56
BARCELONA .....	08	MURCIA .....	30
BISCAIA .....	48	NAVARRA .....	31
BURGOS .....	09	OSCA .....	22
CÀCERES .....	10	OURENSE .....	32
CADIS .....	11	OVIEDO .....	33
CANTÀBRIA .....	39	PALENCIA .....	34
CARTAGENA .....	51	PALMAS, LAS .....	35
CASTELLÓ .....	12	PONTEVEDRA .....	36
CEUTA .....	55	RIOJA, LA .....	26
CIUDAD REAL .....	13	SALAMANCA .....	37
CONCA .....	16	S. C. TENERIFE .....	38
CORDOVA .....	14	SARAGOSSA .....	50
CORUÑA, A .....	15	SEGÒVIA .....	40
GIJÓN .....	52	SEVILLA .....	41
GIRONA .....	17	SÒRIA .....	42
GRANADA .....	18	TARRAGONA .....	43
GUADALAJARA .....	19	TEROL .....	44

GUIPÚSCOA .....	20	TOLEDO .....	45
HUELVA .....	21	VALÈNCIA .....	46
ILLES BALEARS .....	07	VALLADOLID .....	47
JAÉN .....	23	VIGO .....	54
JEREZ DE LA FRON. ...	53	ZAMORA .....	49

229-237 ----- **BLANCS**

238-250 Alfamumèric **SEGELL ELECTRÒNIC**

Camp reservat per al segell electrònic en presentacions individuals, que ha de ser emplenat exclusivament pels programes de l'AEAT. En qualsevol altre cas, i en presentacions col·lectives, s'ha d'emplenar amb blancs.

- \* Tots els imports han de ser positius.
- \* Els camps numèrics que no tinguin contingut s'han d'emplenar amb zeros.
- \* Els camps alfanumèrics/alfabètics que no tinguin contingut s'han d'emplenar amb blancs.
- \* Tots els camps numèrics han d'estar ajustats a la dreta i s'han d'emplenar amb zeros per l'esquerra.
- \* Tots els camps alfanumèrics/alfabètics han d'estar ajustats a l'esquerra i s'han d'emplenar amb blancs per la dreta, en majúscules, sense caràcters especials i sense vocals accentuades, tret que s'especifiqui el contrari en la descripció del camp.

MODEL 215 REGISTRE DE TIPUS 2. REGISTRE DE PERCEPTOR (TIPUS DE FULL: RENDIMENTS)

IDENTIFICACIÓ DEL PRESENTADOR		CONTRIBUENT	
MODEL	EXERCICI	NIF PRESENTADOR	NIF
2	1		
2	2		
1	2	20	21
1	3	10	11
1	4		
1	5		
1	6		
1	7		
1	8	9	10
1	9		
1	10	11	12
1	11	12	13
1	12	13	14
1	13	14	15
1	14	15	16
1	15	16	17
1	16	17	18
1	17	18	19
1	18	19	20
1	19	20	21
1	20	21	22
1	21	22	23
1	22	23	24
1	23	24	25
1	24	25	26
1	25	26	27
1	26	27	28
1	27	28	29
1	28	29	30
1	29	30	31
1	30	31	32
1	31	32	33
1	32	33	34
1	33	34	35
1	34	35	36
1	35	36	37
1	36	37	38
1	37	38	39
1	38	39	40
1	39	40	41
1	40	41	42
1	41	42	43
1	42	43	44
1	43	44	45
1	44	45	46
1	45	46	47
1	46	47	48
1	47	48	49
1	48	49	50
1	49	50	51
1	50	51	52
1	51	52	53
1	52	53	54
1	53	54	55
1	54	55	56
1	55	56	57
1	56	57	58
1	57	58	59
1	58	59	60
1	59	60	61
1	60	61	62
1	61	62	63
1	62	63	64
1	63	64	65

CONTRIBUENT		CONTRIBUENT	
COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL (continuació)	CODI ESTRANGER	CODI PAIS	TIPUS DE FULL
66	67	68	69
70	71	72	73
74	75	76	77
78	79	80	81
82	83	84	85
86	87	88	89
90	91	92	93
94	95	96	97
98	99	100	101
102	103	104	105
106	107	108	109
110	111	112	113
114	115	116	117
118	119	120	121
122	123	124	125
126	127	128	129
130			

CONTRIBUENT		CONTRIBUENT	
COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL (continuació)	CODI ESTRANGER	CODI PAIS	TIPUS DE FULL
66	67	68	69
70	71	72	73
74	75	76	77
78	79	80	81
82	83	84	85
86	87	88	89
90	91	92	93
94	95	96	97
98	99	100	101
102	103	104	105
106	107	108	109
110	111	112	113
114	115	116	117
118	119	120	121
122	123	124	125
126	127	128	129
130			

DISSENY DE REGISTRE DE TIPUS 2 PER A RENDIMENTS	
RETENCIONS I INGRESSOS A COMPTE	QUOTA DIFERENCIAL
ENTERA	IMPORT
DECIMAL	ENTERA
SIGNE	DECIMAL
196	197
198	199
200	201
202	203
204	205
206	207
208	209
210	211
212	213
214	215
216	217
218	219
220	221
222	223
224	225
226	227
228	229
230	231
232	233
234	235
236	237
238	239
240	241
242	243
244	245
246	247
248	249
250	

MODEL 215

<b>C. TIPUS DE REGISTRE 2:</b>		<b>REGISTRE DE PERCEPTOR.</b>				
		<b>(RENDIMENTS)</b>				
<b>(POSICIONS, NATURALES I DESCRIPCIÓ DELS CAMPS)</b>						
<b>POSICIONS</b>	<b>NATURALES</b>	<b>DESCRIPCIÓ DELS CAMPS</b>				
1	Numèric	<b>TIPUS DE REGISTRE</b>				
		Constant «2».				
2-4	Numèric	<b>MODEL DECLARACIÓ</b>				
		Constant «215».				
5-8	Alfanumèric	<b>EXERCICI</b>				
		Consigneu-hi el que contenen aquestes mateixes posicions del registre de tipus 1.				
9-17	Alfanumèric	<b>NIF DEL PRESENTADOR</b>				
		Consigneu-hi el que contenen aquestes mateixes posicions del registre del tipus 1.				
18-26	Alfanumèric	<b>NIF DEL CONTRIBUENT</b>				
		Si es contribuïent disposa de NIF, s'hi ha de consignar el número d'identificació fiscal, d'acord amb les regles que preveu el Reial decret 338/1990, de 9 de març, pel qual es regula la composició i la forma d'utilització del número d'identificació fiscal (BOE de 14 de març). Aquest camp ha d'estar ajustat a la dreta, el caràcter de control ha de ser l'última posició i s'han d'emplenar amb zeros les posicions de l'esquerra.				
27-35	-----	<b>BLANCS</b>				
36-75	Alfanumèric	<b>COGNOM I NOM O RAÓ SOCIAL DEL CONTRIBUENT</b>				
		a) Per a persones físiques s'hi ha de consignar el cognom, o els dos cognoms, amb un espai al mig i el nom complet, necessàriament en aquest mateix ordre. b) Quan es tracti de persones jurídiques s'hi ha de consignar la raó social o denominació completa de l'entitat, sense anagrames.				
76	Alfabètic	<b>E/I</b>				

S'hi ha de fer constar una «F» si el contribuïent és una persona física i una «J» si es tracta d'una persona jurídica o una entitat.

**CODI ESTRANGER**

Alfanumèric

77-96

S'hi han de consignar els dígits numèrics i alfabètics que identifiquin el contribuïent en el seu país o territori de residència.

**CODI DE PAÍS**

Alfabètic

97-98

S'hi han de consignar els dos caràcters alfabètics que corresponguin al país o al territori de residència del contribuïent.

**TIPUS DE FULL**

Alfabètic

99

Constant «R» (rendiments).

**CLAU D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ**

Alfabètic

100

Consigneu-hi el que conté el camp «Clau d'ingrés o devolució», posició 164 del registre de tipus 1.

**NIF DEL PAGADOR/RETENIDOR**

Alfanumèric

101-109

S'hi ha de consignar el número d'identificació fiscal d'acord amb les regles que preveu el Reial decret 338/1990, de 9 de març, pel qual es regula la composició i la forma d'utilització del número d'identificació fiscal (BOE de 14 de març), del pagador que satisfà els rendiments objecte de declaració o de l'obligat a retindre sobre aquests, quan no coincideixin ambdues persones. Si es tracta d'una persona jurídica o una entitat en règim d'atribució de rendes (comunitat de béns, societat civil, herència jacent, etc.), s'hi ha de consignar el número d'identificació fiscal que li correspon.

Aquest camp ha d'estar ajustat a la dreta, el caràcter de control ha de ser l'última posició i s'han d'emplenar amb zeros les posicions a l'esquerra.

**CLAU DE TIPUS DE RENDA**

Numèric

110-111

S'hi ha d'indicar la clau numèrica que correspon al tipus de renda, segons la taula següent:

- 01 Rendiments d'immobles arrendats o subarrendats.
- 03 Rendes d'activitats empresarials.
- 04 Participació en fons propis d'entitats (dividends).
- 05 Interessos i altres rendiments derivats de la cessió de capitals propis.
- 06 Interessos i altres rendiments derivats de la cessió de capitals propis exempts.

07	Interessos i altres rendiments derivats de la cessió de capitals propis bonificats.	115-122	Numèric	<b><u>DATA MERITACIÓ</u></b> Indiqueu-hi el dia, el mes i l'any natural al qual correspon la data de meritació de la renda declarada. Se subdivideix en:  115-118 <b><u>ANY</u></b> Numèric Quatre posicions 119-120 <b><u>MES</u></b> Numèric Dues posicions 121-122 <b><u>DIA</u></b> Numèric Dues posicions
08	Cànon. Propietat industrial.			
09	Cànon. Propietat intel·lectual			
10	Cànon. Arrendaments de béns mobles, negocis o mines.			
11	Cànon. Know-how (coneixements) i transferències de tecnologia.			
12	Cànon. Altres.			
13	Assistència tècnica.			
14	Rendes d'activitats artístiques.			
15	Rendes d'activitats esportives.			
16	Rendes d'activitats professionals.			
17	Rendes del treball.	123-147	Alfanumèric	<b><u>SITUACIÓ DE L'IMMOBLE</u></b> Quan la renda declarada sigui un rendiment immobiliari s'hi han de fer constar les dades de situació del bé immoble del qual procedeix.
18	Pensions i havers passius.			
19	Reassegurances.			
20	Entitats de navegació marítima o aèria.	148-160	Numèric	<b><u>BASE IMPOSABLE</u></b> Numèric de 13 posicions. S'ha de consignar sense signe i sense decimals la base imposable corresponent al rendiment declarat, determinada d'acord amb el que preveu l'article 23 de la Llei 41/1998, de l'impost sobre la renda de no residents. No obstant això, de conformitat amb el que preveu l'article 32.7 de la Llei de l'impost sobre la renda de no residents, en aquest apartat s'hi pot consignar el resultat de minorar el rendiment íntegre meritat en l'import de la quota, que, si s'escau, l'entitat no resident ha satisfet en concepte de gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents.
21	Serveis de suport a la gestió.			
22	Altres rendes.			

**CLAUDE DIVISA**

Numèric

112-114

Camp numèric de 3 posicions.

De la relació adjunta de claus de divises s'ha d'indicar la divisa utilitzada per fer els pagaments.

Xfling austríac .....	040
Corona danesa .....	208
Corona noruega .....	578
Corona sueca .....	752
Dòlar australià .....	036
Dòlar canadenc .....	124
Dòlar neozelandès .....	554
Dòla EUA .....	840
Dracma grega .....	300
Escut portuguès .....	620
Florí holandès .....	528
Franc belga .....	056
Franc francès .....	250
Franc luxemburguès .....	442
Franc suís .....	756
Lliura esterlina .....	826
Lliura irlandesa .....	372
Lira italiana .....	380
Marc alemany .....	276
Marc finlandès .....	246
Pesseta espanyola .....	995
Euro .....	954
Ien japonès .....	392
Altres monedes .....	999

Els imports s'han de consignar en EUROS.

Aquest camp se subdivideix en dos:

148-158 Part entera de l'import, si no té contingut s'ha de consignar amb zeros.

159-160 Part decimal de l'import, si no té contingut s'ha de consignar amb zeros.

**TIPUS DE GRAVAMEN**

Numèric

161-164

És el que correspon per aquest rendiment concret. Varia segons el tipus de renda, segons el Conveni per evitar la doble imposició aplicable, etc. En el cas d'invocar exempció, s'ha d'emplenar amb zeros. Se subdivideix en:

161-162 **ENTER** Numèric Part entera:

s'hi ha de consignar la part entera del tipus de gravamen (si no en té, consigneu-hi ZEROS).

**DECIMAL** Numèric Part decimal:

s'hi ha de consignar la part decimal del tipus de gravamen (si no en té, consigneu-hi ZEROS).







**MODEL 215**

**C. TIPUS DE REGISTRE. 2: REGISTRE DE PERCEPTORS (GUANYYS)**

**(POSICIONS, NATURALESA I DESCRIPCIÓ DELS CAMPS)**

**POSICIONS NATURALESA DESCRIPCIÓ DELS CAMPS**

1	Numèric	<b>TIPUS DE REGISTRE</b> Constant «2».	76	Alfabètic	<b>E/I</b> S'hi ha de fer constar una «F» si el contribuïent és una persona física i una «J» si es tracta d'una persona jurídica o una entitat.
2-4	Numèric	<b>MODEL DE DECLARACIÓ</b> Constant «215».	77-96	Alfanumèric	<b>CODI ESTRANGER</b> S'hi han de consignar els dígits numèrics i alfabètics que identifiquin el contribuïent en el seu país o territori de residència.
5-8	Numèric	<b>EXERCICI</b> Consigneu-hi el que contenen aquestes mateixes posicions del registre de tipus 1.	99	Alfabètic	<b>CODI DE PAÍS</b> S'hi han de consignar els dos caràcters alfabètics que corresponguin al país o al territori de residència del contribuïent.
9-17	Alfanumèric	<b>NIF DEL PRESENTADOR</b> Consigneu-hi el que contenen aquestes mateixes posicions del registre de tipus 1.	100	Alfabètic	<b>TIPUS DE FULL</b> Constant «G» (guanyys). <b>CLAU D'INGRÉS O DEVOLUCIÓ</b> Consigneu-hi el que conté el camp «Clau d'ingrés o devolució», posició 164 del registre de tipus 1.
18-26	Alfanumèric	<b>NIF DEL CONTRIBUENT</b> Si el contribuïent disposa de NIF, s'hi ha de consignar el número d'identificació fiscal, d'acord amb les regles que preveu el Reial decret 338/1990, de 9 de març, pel qual es regula la composició i la forma d'utilització del número d'identificació fiscal (BOE de 14 de març). Aquest camp ha d'estar ajustat a la dreta, el caràcter de control ha de ser l'última posició i s'han d'emplenar amb zeros les posicions de l'esquerra.	101-109	Alfanumèric	<b>NIF DEL RETENIDOR</b> Quan es declari guanyys sotmesos a retenció, s'hi ha de consignar el número d'identificació fiscal d'acord amb les regles que preveu el Reial decret 338/1990, de 9 de març, pel qual es regula la composició i la forma d'utilització del número d'identificació fiscal (BOE de 14 de març), de l'obligat a retenir. Si es tracta d'una persona jurídica o una entitat en règim d'atribució de rendes (comunitat de béns, societat civil, herència ja cent, etc.), s'hi ha de consignar el número d'identificació fiscal que li correspon. Aquest camp ha d'estar ajustat a la dreta, el caràcter de control ha de ser l'última posició i s'han d'emplenar amb zeros les posicions a l'esquerra.
27-35	-----	<b>BLANCS</b>	110-111	Numèric	<b>CLAU DE TIPUS DE RENDA</b> S'hi ha d'indicar la clau numèrica que correspon al tipus de renda, segons la taula següent:
36-75	Alfanumèric	<b>COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL DEL CONTRIBUENT</b> a) Per a persones físiques s'hi ha de consignar el cognom, o els dos cognoms, amb un espai al mig i el nom complet, necessàriament en aquest mateix ordre. b) Quan es tracti de persones jurídiques s'hi ha de consignar la raó social o denominació completa de l'entitat, sense anàgrames.			24 Guanyys patrimonials d'accions admeses a negociació. 25 Guanyys patrimonials d'institucions d'inversió col·lectiva (fons). 26 Altres guanyys patrimonials.

112-114

Numèric

**CLAU DE DIVISA**

Camp numèric de 3 posicions.

De la relació adjunta de claus de divises s'ha d'indicar la divisa utilitzada per fer els pagaments.

Xfling austríac ..... 040  
 Corona danesa ..... 208  
 Corona noruega ..... 578  
 Corona sueca ..... 752  
 Dòlar australià ..... 036  
 Dòlar canadenc ..... 124  
 Dòlar neozelandès ..... 554  
 Dòla EUA ..... 840  
 Dracma grega ..... 300  
 Escut portuguès ..... 620  
 Florí holandès ..... 528  
 Franc belga ..... 056  
 Franc francès ..... 250  
 Franc luxemburguès ..... 442  
 Franc suís ..... 756  
 Lliura esterlina ..... 826  
 Lliura irlandesa ..... 372  
 Lira italiana ..... 380  
 Marc alemany ..... 276  
 Marc finlandès ..... 246  
 Pesseta espanyola ..... 995  
 Euro ..... 954  
 Yen japonès ..... 392  
 Altres monedes ..... 999

115-122

Numèric

**DATA DE TRANSMISSIÓ**

Indiqueu-hi el dia, el mes i l'any natural en què s'ha efectuat la transmissió. Aquesta data és la de la meritació del guany obtingut. Se subdivideix en:

115-118 ANY Numèric Quatre posicions.  
 119-120 MES Numèric Dues posicions.  
 121-122 DIA Numèric Dues posicions.

123-130

Numèric

**DATA D'ADQUISICIÓ**

Indiqueu-hi el dia, el mes i l'any natural de la data d'adquisició de l'element patrimonial transmès. Se subdivideix en:

123-126 ANY Numèric Quatre posicions.  
 127-128 MES Numèric Dues posicions.  
 129-130 DIA Numèric Dues posicions.

131-143

Numèric

**VALOR DE TRANSMISSIÓ**

Numèric de 13 posicions.

S'ha de consignar sense signe i sense decimals el valor de transmissió de l'element patrimonial, del qual s'han restat les despeses i els tributs

inherents a la transmissió que hagin estat satisfets pel transmissor.

Els imports s'han de consignar en EUROS.

Aquest camp se subdivideix en dos:

131-141 Part entera de l'import, si no té contingut s'ha de consignar amb zeros.  
 142-143 Part decimal de l'import, si no té contingut s'ha de consignar amb zeros.

**VALOR D'ADQUISICIÓ**

Numèric

144-156

Numèric de 13 posicions.

S'ha de consignar sense signe i sense decimals el valor d'adquisició de l'element patrimonial, al qual s'han de sumar les despeses i els tributs inherents a l'adquisició, exclosos els interessos que s'hagin satisfet pel qui ara és transmissor.

Els imports s'han de consignar en EUROS.

Aquest camp se subdivideix en dos:

144-154 Part entera de l'import, si no té contingut s'ha de consignar amb zeros.  
 155-156 Part decimal de l'import, si no té contingut s'ha de consignar amb zeros.

**DIFERÈNCIA**

Alfanumèric

157-170

S'hi ha de consignar l'import que resulti de restar de l'import indicat en el camp «VALOR DE TRANSMISSIÓ» l'import reflectit en el camp «VALOR D'ADQUISICIÓ». Exclutivament quan es tracti de persones físiques i si l'element patrimonial transmès es va adquirir abans del 31-12-1994, l'import de la DIFERÈNCIA pot ser objecte de reducció, aplicant els coeficients reductors de la disposició transitòria vuitena de la Llei 18/1991, de l'IRPF. L'import sotmès a gravamen es pot calcular en cada cas aplicant a la DIFERÈNCIA els percentatges del quadre següent, en funció del tipus d'element patrimonial:

Anys transcorreguts entre la data d'adquisició i el 31-12-96 (arrodonits per excés)	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Accions admeses a negociació	100	100	75	50	25	0	0	0	0
Altres elements	100	100	85,72	71,44	57,16	42,88	28,60	14,32	0

Aquest camp se subdivideix en:  
 157 SIGNE: alfabètic.

<p>Si l'import obtingut de l'operació anterior és negatiu, s'ha de consignar una «N». En qualsevol altre cas s'ha d'emplenar amb blancs.</p>	<p>187-188</p>	<p>S'ha de consignar la part entera del tipus gravamen (si no en té, consigneu-hi zeros). <b>DECIMAL</b> Numèric Part decimal: S'ha de consignar la part decimal del tipus gravamen (si no en té, consigneu-hi zeros).</p>	<p>185-188</p>
<p><b>IMPORT</b>: Camp numèric de 13 posicions. S'ha de consignar sense signe i sense decimals l'import obtingut de l'operació abans esmentada.</p>	<p>189</p>	<p>Alfabetic</p>	<p>185-188</p>
<p>Els imports s'han de consignar en EUROS.</p>	<p>190</p>	<p>Alfabetic</p>	<p>185-188</p>
<p>Aquest camp se subdivideix en dos: 158-168 Part entera de l'import; si no té contingut s'ha de consignar amb zeros. 169-170 Part decimal de l'import; si no té contingut s'ha de consignar amb zeros.</p>	<p>191</p>	<p>Alfabetic</p>	<p>185-188</p>
<p><b>BASE IMPOSABLE</b></p> <p>Ha de coincidir amb l'import reflectit en el camp «DIFERÈNCIA», tret del cas en què sigui procedent l'aplicació de coeficients reductors. No obstant això, de conformitat amb el que preveu l'article 32.7 de la Llei de l'import sobre la renda de no residents, en aquest camp es pot consignar el resultat de minorar la base imposable calculada abans en l'import de la quota que, si s'escau, l'entitat no resident hagi satisfet en concepte de gravamen especial sobre béns immobles d'entitats no residents. Aquest camp se subdivideix en:</p>	<p>171</p>	<p>Alfanumèrica</p>	<p>171-184</p>
<p><b>SIGNE</b>: Alfabetic. Si l'import obtingut és negatiu, s'ha de consignar una «N». En qualsevol altre cas s'ha d'emplenar amb blancs.</p>	<p>172-184</p>	<p>Numèric</p>	<p>185-188</p>
<p><b>IMPORT</b>: Camp numèric de 13 posicions. S'ha de consignar sense signe i sense decimals l'import abans esmentat.</p>	<p>172-204</p>	<p>Numèric</p>	<p>185-188</p>
<p>Els imports s'han de consignar amb EUROS. Aquest camp se subdivideix en dos: 192-202 Part entera de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros. 203-204 Part decimal de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros.</p>	<p>205-217</p>	<p>Numèric</p>	<p>185-188</p>
<p><b>TIPUS GRAVAMEN</b></p> <p>Ha de ser el que correspongui per al guany obtingut. Pot variar si s'aplica un límit d'imposició o una exempció prevista en un Conveni per evitar la doble imposició o una exempció establerta per la Llei 41/1998. Se subdivideix en:</p>	<p>185-186</p>	<p>Numèric</p>	<p>185-188</p>
<p><b>ENTER</b> Numèric Part entera:</p>	<p>205-215</p>	<p>amb zeros.</p>	<p>185-188</p>
<p>216-217 Part decimal de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros.</p>	<p>216-217</p>	<p>amb zeros.</p>	<p>185-188</p>
<p><b>EXEMPCIÓ Llei 41/1998</b></p> <p>S'ha d'emplenar amb una «X» si s'invoca aquesta exempció, i s'ha d'emplenar amb zeros el camp «TIPIUS GRAVAMEN». En qualsevol altre cas, s'ha d'emplenar amb espais.</p>	<p>191</p>	<p>Alfabetic</p>	<p>185-188</p>
<p><b>EXEMPCIÓ CONVENI</b></p> <p>S'ha d'emplenar amb una «X» si s'invoca aquesta exempció, i s'ha d'emplenar amb zeros el camp «TIPIUS GRAVAMEN». En qualsevol altre cas, s'ha d'emplenar amb espais.</p>	<p>192-204</p>	<p>Numèric</p>	<p>185-188</p>
<p><b>LÍMIT CONVENI</b></p> <p>S'ha d'emplenar amb una «X» si s'aplica el límit d'imposició d'un Conveni. En qualsevol altre cas s'ha d'emplenar amb espais.</p>	<p>192-204</p>	<p>Numèric</p>	<p>185-188</p>
<p><b>QUOTA ÍNTEGRA</b></p> <p>Numèric de 13 posicions. S'ha de consignar sense signe i sense decimals el resultat obtingut d'aplicar el tipus de gravamen consignat a l'import consignat en el camp «BASE IMPOSABLE». Mai no pot ser negatiu.</p>	<p>192-202</p>	<p>amb zeros.</p>	<p>185-188</p>
<p>Els imports s'han de consignar en EUROS. Aquest camp se subdivideix en dos: 192-202 Part entera de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros. 203-204 Part decimal de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros.</p>	<p>205-217</p>	<p>Numèric</p>	<p>185-188</p>
<p><b>DEDUCCIÓ PER DONATIUS</b></p> <p>Numèric de 13 posicions. S'ha de consignar sense signe i sense decimals l'import de la deducció per donatius efectuat per persones físiques, en els termes que fixa l'article 55.3 de la Llei 40/1998, de 9 de desembre, de l'impost sobre la renda de les persones físiques.</p>	<p>205-215</p>	<p>amb zeros.</p>	<p>185-188</p>
<p>Els imports s'han de consignar en EUROS. Aquest camp se subdivideix en dos: 205-215 Part entera de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros. 216-217 Part decimal de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros.</p>	<p>216-217</p>	<p>amb zeros.</p>	<p>185-188</p>

## ANNEX 8

**RETENCIONS I INGRESSOS A COMPTE**

Numèric

218-230

Numèric de 13 posicions.

S'han de consignar sense signe i sense decimals les retencions que hagin estat efectivament practicades i altres pagaments a compte efectuats sobre les rendes.

Els imports s'han de consignar en EUROS.

Aquest camp se subdivideix en dos:

218-228 Part entera de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros.

229-230 Part decimal de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros.

**QUOTA DIFERENCIAL**

Alfanumèric

231-244

S'ha de consignar l'import que resulti de restar de l'import indicat en el camp «QUOTA INTEGRAL» els imports reflectits en els camps «DEDUCCIÓ PER DONATIUS» i «RETENCIONS I INGRESSOS A COMPTE».

Aquest camp se subdivideix en:

231

**SIGNE:** Alfabètic.

Si l'import obtingut de l'operació anterior és negatiu, s'ha de consignar una «N». En qualsevol altre cas s'ha d'emplenar amb blancs.

232-244

**IMPORT:** Camp numèric de 13 posicions. S'ha de consignar sense signe i sense decimals l'import obtingut de l'operació abans esmentada.

Els imports s'han de consignar en EUROS.

Aquest camp se subdivideix en dos:

232-242 Part entera de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros.

243-244 Part decimal de l'import; si no té contingut, s'ha de consignar amb zeros.

-----

245-250

**BLANCS**

\* Tots els imports han de ser positius.

\* Els camps numèrics que no tinguin contingut s'han d'emplenar amb zeros.

\* Els camps alfanumèrics/alfabètics que no tinguin contingut s'han d'emplenar amb blancs.

\* Tots els camps numèrics han d'estar ajustats a la dreta i s'han d'emplenar amb zeros per l'esquerra.

\* Tots els camps alfanumèrics/alfabètics han d'estar ajustats a l'esquerra i s'han d'emplenar amb blancs per la dreta, en majúscules, sense caràcters especials i sense vocals accentuades, tret que s'especifiqui el contrari en la descripció del camp.

**Dades mínimes per incloure al rebut**

Data de l'operació:

Codi d'entitat i sucursal: XXXXXXXXX

Concepte:

210. Exercici: NNNN. Període: 0A

215. Exercici: NNNN. Període: NT

212. Exercici: NNNN. Període: 0A

213. Exercici: NNNN. Període: 0A

214. Exercici: NNNN. Període: 0A

Identificació del compte (CCC): (quan l'ingrés sigui en efectiu, aquest camp no cal que s'empleni).

Identificació del contribuïent, responsable solidari o adquirent obligat a retenir:

NIF: XXXNNNNXX.

Cognoms i nom o raó social:

Import:

NRC assignat a l'ingrés:

NRC al qual substitueix: (aquest camp només s'ha d'emplenar en el cas d'anul·lació d'NRC anterior i la substitució per un de nou).

Llegenda: «Aquest rebut té els efectes alliberadors per al Tresor Públic que assenyalava el Reglament general de recaptació».

Nota: L'ingrés del deute no eximeix de l'obligació de presentar la declaració.»

Annex 9



**Agència Tributària**

Oficina gestora

Codi

**CERTIFICAT DE RESIDÈNCIA FISCAL A ESPANYA**

Les autoritats fiscals d'ESPANYA certifiquen que en relació amb el que els és possible conèixer  
*The tax Authorities of SPAIN certify that to the best of their knowlegde*

.....  
 NIF .....

és resident a ESPANYA.  
*is a resident of SPAIN.*

\*

S'expedeix aquest certificat a petició de l'interessat.  
*This certificate is issued at the request of the applicant.*

....., ..... de/d' ..... de .....

Signat: .....

\* Dades addicionals



**Agència Tributària**

Oficina gestora

Codi

**Annex 10**

**CERTIFICAT DE RESIDÈNCIA FISCAL A ESPANYA.  
CONVENI**

Les autoritats fiscals d'ESPANYA certifiquen que en relació amb el que els és possible conèixer  
*The tax Authorities of SPAIN certify that to the best of their knowlegde*

.....  
 NIF .....

és resident a ESPANYA.  
*is a resident of SPAIN.*

\*

S'expedeix aquest certificat a petició de l'interessat.  
*This certificate is issued at the request of the applicant.*

....., ..... de/d' ..... de .....

Signat: .....

\* Dades addicionals



## Annex 11

Codi ISO	Països i territoris	Codi ISO	Països i territoris
AF	AFGANISTAN	EE	ESTÒNIA
AL	ALBÀNIA	ET	ETIÒPIA
DE	ALEMANYA (inclosa l'illa de Helgoland)	FO	FÈROE, ILLES
DZ	ALGÈRIA	FJ	FIJI
AD	ANDORRA	PH	FILIPINES
AO	ANGOLA (inclòs Cabinda)	FI	FINLÀNDIA (Incloues les illes Aland)
AI	ANGUILLA	FR	FRANÇA (inclosos els departaments francesos d'ultramar: Reunió, Guadalupe, Martinica i Guaiana Francesa)
AQ	ANTÀRTIDA	GA	GABON
AG	ANTIGUA I BARBUDA	GM	GÀMBIA
AN	ANTILLES HOLANDESES (Curaçao, Bonaire, San Eustaquio, Saba i la part meridional de San Martín)	GE	GEÒRGIA
SA	ARÀBIA SAUDITA	GS	GEÒRGIA DEL SUD I LES ILLES SANDWICH DEL SUD
AR	ARGENTINA	GH	GHANA
AM	ARMÈNIA	GI	GIBRALTAR
AW	ARUBA	GR	GRÈCIA
AU	AUSTRÀLIA	GD	GRENADA (incloses les illes Grenadines del Sud)
AT	ÀUSTRIA	GL	GRENLÀNDIA
AZ	AZERBAIDJAN	GU	GUAM
BS	BAHAMES	GT	GUATEMALA
BH	BAHRAIN	GG	GUERNSEY (illa anglonormanda de la Mànega)
BD	BANGLA DESH	GN	GUINEA
BB	BARBADOS	GW	GUINEA BISSAU
BE	BÈLGICA	GQ	GUINEA EQUATORIAL
BZ	BELIZE	GY	GUYANA
BJ	BENÍN	HT	HAITÍ
BM	BERMUDES	HM	HEARD I MCDONALD, ILLES
BT	BHUTAN	HN	HONDURES (incloses les illes del Cigne)
BY	BIELORÚSSIA (BELARÚS)	HK	HONG KONG
BO	BOLÍVIA	HU	HONGRIA
BA	BÒSNIA I HERCEGOVINA	YE	IEMEN (Iemen del Nord i Iemen del Sud)
BW	BOTSWANA	IN	ÍNDIA
BV	BOUVET, ILLA	ID	INDONÈSIA
BR	BRASIL	IR	IRAN
BN	BRUNEI (BRUNEI DARUSSALAM)	IQ	IRAQ
BG	BULGÀRIA	IE	IRLANDA
BF	BURKINA FASO (Alt Volta)	IM	ILLA DE MAN
BI	BURUNDI	IS	ISLÀNDIA
KY	CAIMAN, ILLES	IL	ISRAEL
KH	CAMBODJA	IT	ITÀLIA (inclòs Livigno)
CM	CAMERUN	JM	JAMAICA
CA	CANADÀ	JP	JAPÓ
CV	CAP VERD, REPÚBLICA DE	JE	JERSEY (illa anglonormanda de la Mànega)
CF	CENTREAFRICANA, REPÚBLICA	JO	JORDÀNIA
CX	CHRISTMAS, ILLA	KZ	KAZAKHSTAN
CC	COCOS, ILLA DE (KEELING)	KE	KENYA
CO	COLÒMBIA	KG	KIRGUIZISTAN
KM	COMORES (Gran Comora, Anjouan i Mohéli)	KI	KIRIBATI
CG	CONGO	KW	KUWAIT
CD	CONGO, REPÚBLICA DEMOCRÀTICA DEL (Zaire)	LA	LAOS (LAO)
CK	COOK, ILLES	LS	LESOTHO
KP	COREA DEL NORD (República Popular Democràtica de Corea)	LV	LETÒNIA
KR	COREA DEL SUD (República de Corea)	LB	LÍBAN
CI	COSTA D'IVORI	LR	LIBÈRIA
CR	COSTA RICA	LY	LÍBIA
HR	CRÒACIA	LI	LIECHTENSTEIN
CU	CUBA	LT	LITUÀNIA
DK	DINAMARCA	LU	LUXEMBURG
DJ	DJIBOUTI	XG	LUXEMBURG [pel que fa a les rendes percebudes per les societats a què es refereix el paràgraf 1 del protocol annex al Conveni de doble imposició (3 juny 1986)]
DM	DOMINICA	MO	MACAU
DO	DOMINICANA, REPÚBLICA	MK	MACEDÒNIA (antiga República Iugoslava)
EG	EGIPTE	MG	MADAGASCAR
AE	EMIRATS ÀRABS, UNIÓ DELS (Abu Dabi, Dubai, Sharya, Ayman, Umm al-Qaiwain, Ras al-Jaima i Fuyaira)	MY	MALÀISIA (Malàisia Peninsular i Malàisia Oriental: Sarawak, Sabah i Labuan)
EC	EQUADOR (incloses les illes Galápagos)	MW	MALAWI
ER	ERITREA	MV	MALDIVES
SK	ESLOVÀQUIA	ML	MALI
SI	ESLOVÈNIA	MT	MALTA (incloses Gozo i Comino)
ES	ESPANYA		
US	ESTATS UNITS D'AMÈRICA		

Codi ISO	Països i territoris	Codi ISO	Països i territoris
FK	MALVINES, ILLES (FALKLANDS)	SH	SANTA HELENA (inclosos l'illa de l'Ascensió i l'arxipèlag Tristao da Cunha)
MP	MARIANNES DEL NORD, ILLES	ST	SÃO TOMÉ i PRÍNCIPE
MA	MARROC	SN	SENEGAL
MH	MARSHALL, ILLES	CS	SÈRBIA I MONTENEGRO
MU	MAURICI [illa Maurici, illa Rodrigues, illes Agalega i Cargados, Carajos Shoals (illes San Brandón)]	SC	SEYCHELLES [(illes Mahé, illa Praslin, La Digue, Fragata i Silhouette, illes Amirantes (entre elles Desroches, Alphonse, Plate i Coëtivy); illes Farquhar (entre elles Providència); illes Aldabra i illes Cosmoledo)]
MR	MAURITÀNIA	SL	SIERRA LEONE
YT	MAYOTTE (Gran Terra i Pamandzi)	SG	SINGAPUR
UM	MENORS ALLUNYADES DELS EUA, ILLES (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira i Wake)	SY	SÍRIA (REPÚBLICA ÀRAB)
MX	MÈXIC	SO	SOMÀLIA
FM	MICRONÈSIA, FEDERACIÓ D'ESTATS DE (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)	LK	SRI LANKA
MZ	MOÇAMBIC	ZA	SUD-ÀFRICA
MD	MOLDÀVIA	SD	SUDAN
MC	MÓNACO	SE	SUÈCIA
MN	MONGÓLIA	CH	SUÏSSA (inclosos el territori alemany de Büsingen i el municipi italià de Campione d'Itàlia)
MS	MONTSERRAT	SR	SURINAM
MM	MYANMAR (antiga Birmània)	SZ	SWAZILÀNDIA
NA	NAMÍBIA	TJ	TADJIKISTAN
NR	NAURU	TH	TAILÀNDIA
NP	NEPAL	TW	TAIWAN
NI	NICARAGUA (incloses les illes del Maíz)	TZ	TANZÀNIA (REPÚBLICA UNIDA DE) (Tanganica i illes de Zanzibar i Pemba)
NE	NÍGER	PS	TERRITORI PALESTÍ OCUPAT (Cisjordània i Franja de Gaza)
NG	NIGÈRIA	TF	TERRES AUSTRALS FRANCESES (illa de Nova Amsterdam, illa San Pablo, las illes Crozet i Kerguelén)
NU	NIUE, ILLA	TL	TIMOR EST
NF	NORFOLK, ILLA	TG	TOGO
NO	NORUEGA (inclosos l'illa Jan Mayen i l'arxipèlag Svalbard)	TK	TOKELAU, ILLES
NC	NOVA CALEDÒNIA (incloses les illes Lealtad: Maré, Lifou i Ouvéa)	TO	TONGA
NZ	NOVA ZELANDA	TT	TRINITAT I TOBAGO
IO	OCEÀ ÍNDIC, TERRITORI BRITÀNIC DE L' (arxipèlag de Chagos)	TN	TUNÍSIA
OM	OMAN	TM	TURKMENISTAN
NL	PAÏSOS BAIXOS	TC	TURKS I CAICOS, ILLES
PK	PAKISTAN	TR	TURQUIA
PW	PALAU	TV	TUVALU
PA	PANAMÀ (inclosa l'antiga Zona del Canal)	TD	TXAD
PG	PAPUA NOVA GUINEA [Part oriental de Nova Guinea; arxipèlag Bismarck (incloses: Nova Bretanya, Nova Irlanda, Lavongai i les illes de l'Almirallat); illes Salomó del Nord (Bougainville i Buka); illes Trobriand, illes Woodlark, illes Entrecasteaux i arxipèlag de la Lousiade]	CZ	TXECA, REPÚBLICA
PY	PARAGUAI	UA	UCRAÏNA
PE	PERÚ	UG	UGANDA
PN	PITCAIRN (incloses les illes Henderson, Ducie i Oeno)	UY	URUGUAI
PF	POLINÈSIA FRANCESA [illes Marqueses, illa de la Societat (inclòs Tahití), illes Gambier, illes Tuamotu i illes Australs inclosa l'illa de Clipperton]	UZ	UZBEKISTAN
PL	POLÒNIA	VU	VANUATU
PT	PORTUGAL (inclosos els arxipèlags de les Açores i de Madeira)	VA	VATICÀ, CIUTAT DEL (Santa Seu)
PR	PUERTO RICO	VE	VENEÇUELA
QA	QATAR	VG	VERGES BRITÀNIQUES, ILLES
GB	REGNE UNIT (Gran Bretanya i Irlanda del Nord)	VI	VERGES DELS EUA, ILLES
RO	ROMANIA	VN	VIETNAM
RW	RWANDA	WF	WALLIS I FUTUNA, ILLES (inclosa l'illa Alofi)
RU	RÚSSIA (FEDERACIÓ DE)	CL	XILE
KN	SAINT CRISTOPHER i NEVIS (Saint Kitts i Nevis)	CN	XINA
LC	SAINT LUCIA	CY	XIPRE
PM	SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON	ZM	ZÀMBIA
VC	SAINT VINCENT i les GRENADINES	ZW	ZIMBABWE
SB	SALOMÓ, ILLES		
SV	SALVADOR, EL		
WS	SAMOA (Samoa Occidental)		
AS	SAMOA AMERICANA		
SM	SAN MARINO		

QU ALTRES PAÏSOS O TERRITORIS NO ESPECIFICATS  
 XB BANC CENTRAL EUROPEU  
 XU INSTITUCIONS DE LA UNIÓ EUROPEA  
 XN ORGANISMES INTERNACIONALS DIFERENTS DE LES INSTITUCIONS DE LA UNIÓ EUROPEA I DEL BANC CENTRAL EUROPEU